

АКАДЕМИЯ НАУК РЕСПУБЛИКИ БАШКОРТОСТАН  
НАУЧНО-ИЗДАТЕЛЬСКИЙ КОМПЛЕКС  
“БАШКИРСКАЯ ЭНЦИКЛОПЕДИЯ”

# **ВОПРОСЫ ЭНЦИКЛОПЕДИСТИКИ**

Выпуск 4

Уфа — 2014

УДК 030(470.57)  
ББК 92(2Рос.Баш)  
В74

Под общей редакцией  
кандидата философских наук У. Г. Сайтова

В74      **Вопросы энциклопедистики:** [сб. ст.]. Вып. 4. — Уфа:  
Башк. энцикл., 2014. — 152 с.

**ISBN 978-5-88185-214-6**

В 4-м выпуске сборника представлены результаты исследований за 2014 год, выполненных в рамках Государственной научно-технической программы Республики Башкортостан, а также статьи энциклопедистов из регионов Российской Федерации.

**УДК 030(470.57)**  
**ББК 92(2Рос.Баш)**

ISBN 978-5-88185-214-6

© Научно-издательский комплекс  
“Башкирская энциклопедия”, 2014

## К ЧИТАТЕЛЯМ

Региональные энциклопедисты РФ и стран СНГ продолжили свою работу и в 2014 году. По данным Российской национальной библиотеки, к 1 января 2015 года издано 233 энциклопедии, посвящённые субъектам РФ. 2014 год для Научно-издательского комплекса “Башкирская энциклопедия” ознаменовался выпуском 1-го и завершением подготовки 2-го томов “Башкирской энциклопедии” на башкирском языке, а также энциклопедии “Народы Башкортостана”, “Башкирская республиканская гимназия-интернат №1 имени Рами Гарипова: энциклопедия”. Подготовлены и доступны в онлайн-режиме 1–5 тт. “Башкирской энциклопедии” на башкирском языке по адресу: [www.башкирская-энциклопедия.рф](http://www.башкирская-энциклопедия.рф). Таким образом, в Башкортостане продолжается работа над созданием многоуровневой системы энциклопедических изданий – главной задачей башкирских энциклопедистов на ближайшую перспективу.

4-й выпуск сборника статей “Вопросы энциклопедистики” посвящён общим проблемам энциклопедистики, в нём размещены статьи сотрудников, подготовленных по итогам исследований в 2014 году и выполненных в рамках Государственной научно-технической программы Республики Башкортостан по теме “Башкирская национально-региональная энциклопедистика на современном этапе: особенности подготовки персональных энциклопедий”, также в сборнике представлены статьи энциклопедистов из регионов Российской Федерации. В настоящий сборник вошли статьи 21 автора, в т.ч. энциклопедистов из Молдовы, Удмуртии и Сахалинской области.

## РАЗДЕЛ 1. ОБЩАЯ ЭНЦИКЛОПЕДИСТИКА

*У. Г. Саитов, А. В. Корочкина*

### РЕГИОНАЛЬНЫЕ ЭНЦИКЛОПЕДИИ РОССИИ: ИСТОРИЯ, ПРОБЛЕМЫ И ПЕРСПЕКТИВЫ

Выпуск региональных энциклопедий в России стал значимым явлением общественной жизни рубежа XX — XXI вв. Однако исследований в области энциклопедистики немного. Это объясняется, с одной стороны, спецификой рода деятельности энциклопедистов (нет ни одного учебного заведения, которое осуществляло бы подготовку кадров для этой сферы), с другой стороны, сложностью энциклопедий как объекта изучения. Региональные энциклопедии (особенно универсальные) требуют от исследователя знаний в различных областях, их трудно подвергнуть критическому анализу: здесь мало быть специалистом в той или иной отрасли знания, важно понимать логику построения книги, подачи информации в статьях и др. особенности издания. Поэтому больших работ, посвящённых анализу современных региональных российских энциклопедий, очень мало. В основном изучение региональных энциклопедий России, методики их составления, особенностей иллюстрирования и картографирования, технического и художественного оформления ведётся самими энциклопедистами и книговедами. С 2008 в научно-издательском комплексе “Башкирская энциклопедия” действует Научно-исследовательский центр по проблемам региональной энциклопедистики, результаты деятельности которого публикуются в сборниках научных статей “Вопросы энциклопедистики” [3, 4, 5]. В 2013 в г. Челябинске М. А. Ряховской защищена диссертация по истории и современным тенденциям развития региональных энциклопедий России. В исследовании в общих чертах представлены основные тенденции в развитии современной российской региональной энциклопедистики [11].

В данной работе нами предпринята попытка рассмотреть историю, проблемы и перспективы развития энциклопедистики в отдельных регионах РФ (Татарстан, Коми, Чувашская, Удмуртская республики, Оренбургская, Тюменская, Челябинская области, Забайкальский край и др.).

Источниками нашего исследования выступают публикации о региональных энциклопедиях, выпускаемых в России, в материалах

конференций, новостных лентах ресурса “Мир энциклопедий” [20], на официальных сайтах организаций, которые занимаются выпуском энциклопедий, и др. Среди сборников конференций и семинаров, посвящённых энциклопедистике в России, следует выделить сборники “Проблемы создания региональных энциклопедий” (издан в Санкт-Петербурге в 2004 г. по результатам прошедшего в октябре 2003 г. научно-практического семинара), “Региональные энциклопедии: проблемы общего и особенного в истории и культуре народов Среднего Поволжья и Приуралья” (Казань, 2006), “Исторический опыт, актуальные проблемы развития российской региональной энциклопедистики” (Уфа, 2012) [7, 10, 12]; среди электронных ресурсов – официальные сайты Института Татарской энциклопедии АН РТ [18], отдела “Научный архив и энциклопедия” Коми научного центра Уральского отделения РАН [21], Удмуртского института истории, языка и литературы Уральского отделения РАН [23], проекта “Энциклопедия Забайкалья” [25], портал “История Оренбуржья” [9] и др. Следует отметить, что если историческую основу создания региональных энциклопедий мы можем проследить из доступных источников, то говорить о проблемах достаточно сложно, поскольку в открытых источниках их стараются не освещать. Обычно такого рода информация озвучивается на специфических мероприятиях, посвящённых проблемам региональной энциклопедистики (семинарах, научно-практических конференциях и т.п.). Поэтому для ряда достаточно успешных энциклопедических проектов (“Энциклопедия Забайкалья”, “Татарская энциклопедия” и др.) проблемы выявить сложно, хотя определённые выводы можно сделать из самой тематики статей в сборниках итоговых научных конференций, проводимых, например, Институтом Татарской энциклопедии. Более или менее ясна ситуация с перспективами развития энциклопедистики. Практически в каждом регионе, где сложились коллективы энциклопедистов в той или иной организационно-правовой форме, они определились и с дальнейшими планами по созданию энциклопедий.

Истоки региональной энциклопедистики в нашей стране прослеживаются с 1920–30-х гг., когда в результате бурного развития краеведческих исследований в различных частях Советского государства возникают планы по созданию энциклопедий отдельных регионов. Однако этим планам во многом суждено было остаться нереализованными, большинство изданий не были выпущены в свет, сохранились лишь словники, концептуальные положения будущих энциклопедий, протоколы заседаний комиссий по их созданию и др. В наиболее полном объёме проект по созданию энциклопедии был реализован в Сибири. В конце 20-х — начале 30-х гг. было

выпущено 3 из 4 запланированных томов “Сибирской советской энциклопедии” (4-й том опубликован в 1992 г. в Нью-Йорке). Территориальные рамки издания охватывали довольно обширный Сибирский край (образован в 1925; в 1930 разделён на Западно-Сибирский и Восточно-Сибирский), Приуральскую часть (бывшая Тобольская губерния), Степной край (бывшие Акмолинская и Семипалатинская губернии), Дальневосточный край, Бурято-Монгольскую Республику, Якутскую Республику. Решение о создании “Уральской советской энциклопедии” было принято Уральским обкомом ВКП(б) в мае 1930 г. В 1931 г. вышел “Словник-проспект Уральской советской энциклопедии”, а в 1933 — 1-й том. Однако последующие тома так и не были выпущены. Подобная судьба выпала на долю “Дальневосточной советской энциклопедии”. В архивах сохранились протоколы заседаний комиссии по созданию энциклопедии, проекты словника, варианты статей, однако в свет издание так и не было выпущено [11]. Причины незавершённости этих и других энциклопедических проектов того времени связаны с разгромом краеведческого движения и репрессиями против исследователей-краеведов второй половины 30-х гг.

В конце 80-х — начале 90-х гг. региональная энциклопедистика переживает возрождение. В результате демократизации общественной жизни начался выпуск краеведческих изданий, региональных энциклопедий. Процесс этот во многом нашёл поддержку у руководителей регионов, особенно национальных республик, автономных округов. Данному явлению способствовала историческая ситуация: принятие деклараций о суверенитете в национальных республиках Российской Федерации, желание осмыслить историческое развитие региона, найти основу для дальнейшего роста и становления в качестве более или менее самостоятельного образования. Энциклопедии создавались на материалах краеведческих и научных исследований, формировались авторские и редакторские коллективы, получившие различные организационно-правовые формы. Во многих регионах энциклопедии создавались при академических научных центрах, высших учебных заведениях: “Энциклопедия Алтайского края” (1995–1996), энциклопедия “Барнаул” (2000) при Алтайском государственном университете, энциклопедия “Бийск” (2009) — Бийском педагогическом университете имени В. М. Шукшина, “Экономика Архангельского Севера” (2006) — Архангельском государственном университете, “Энциклопедия Верхнемамонского района Воронежской области” (2004), “Воронежская энциклопедия” (2009) — Воронежском государственном университете, “Археологическая энциклопедия Волгоградской области” (2009) — Волгоградском государственном университете, “Геологические па-

мятники Пермского края” (2009) – Горном институте УрО РАН совместно с Пермским отделением Российского минералогического общества, “Уральская историческая энциклопедия” (1998, 2000), энциклопедии “Екатеринбург” (2002), “Город Снежинск” (2009), “Город Лесной” (2012) – Институте истории и археологии Уральского отделения РАН, энциклопедия “Еврейская автономная область” (1999) – Институте комплексного анализа региональных проблем Дальневосточного отделения РАН, “Энциклопедия Забайкалья: Читинская область” (2000–2006) – Читинский институт природных ресурсов, экологии и криологии Сибирского отделения РАН, “Чувашская энциклопедия” (2006–2011) – Чувашском государственном институте гуманитарных наук и др. Ряд энциклопедий созданы сотрудниками учреждений культуры: “Музыкальная энциклопедия Алтайского края” (2011) – Государственным музеем истории литературы, искусства и культуры Алтая, энциклопедия “Рубцовск” (2007) – Центральной городской библиотекой г. Рубцовск, “Воронежская историко-культурная энциклопедия” (2006) – Центром духовного возрождения Чернозёмного края и др. Ещё одной формой реализации энциклопедических проектов стали специализированные издательства. Среди них издательство “Большая Российская энциклопедия” (до 1992 – издательство “Советская энциклопедия”), научно-издательский комплекс “Башкирская энциклопедия”. По опыту последней в настоящее время формируется специализированное издательство в Республике Саха (Якутия).

Большинство энциклопедических изданий охватывают границы конкретного субъекта Российской Федерации. Хотя встречаются издания, посвящённые более крупным географическим областям: “Большой энциклопедический словарь Сибири и Дальнего Востока”, “Литература и писатели Сибири”, “Урал: иллюстрированная краеведческая энциклопедия”, “Уральская историческая энциклопедия” и др. По данным сотрудников Российской национальной библиотеки в настоящее время в России издана 391 энциклопедия в 77 субъектах [22]. Рассмотрим особенности истории и современного развития энциклопедистики в различных регионах РФ.

**Республика Татарстан.** В 1994 при Академии наук РТ учреждён Институт Татарской энциклопедии (ИТЭ) – научно-издательское учреждение, на которое возложены разработка и издание многотомной Татарской энциклопедии, энциклопедических справочников по отдельным отраслям знания (директора: с 1994 М. Х. Хасанов, с 2011 Р. М. Валеев). Институт активно пропагандирует достижения Татарстана во всех областях жизни, ведёт систематическую просветительскую работу с широкими слоями населения, имеет налаженные контакты с энциклопедическими издательствами др.

регионов России и ряда зарубежных стран. ИТЭ подготовлены издания: Татарский энциклопедический словарь (1999, на рус. языке; 2002, на тат. языке), “Татарская энциклопедия” в 6 т. на русском и тат. языках (издание продолжается), “Татарстан: иллюстрированная энциклопедия” (2013) и др. справочные издания. В дальнейших планах института — выпуск тематических и отраслевых энциклопедий и справочников, в т.ч. энциклопедии “Населённые пункты Татарстана”, “Наука и образование Татарстана”, иллюстрированные энциклопедии “Культура и искусство Татарстана”, “Природа Татарстана”, персональная энциклопедия “Муса Джалиль” и др.

**Чувашская Республика.** В 2001 выходит в свет “Краткая Чувашская энциклопедия”, и в том же году при Чувашском государственном институте гуманитарных наук создан отдел для работы над многотомной чувашской энциклопедией. В 2006–2011 выпущены 4 тома “Чувашской энциклопедии”, в 2014 — электронное издание “Чувашская Республика: научно-справочное издание”.

**Удмуртия.** Выпуском энциклопедии занимается отдел Удмуртского института истории, языка и литературы Уральского отделения РАН. Выпущена универсальная энциклопедия “Удмуртская Республика” (2000), электронное издание “Удмуртская Республика: просвещение, образование и педагогическая мысль” (2011), энциклопедии “Удмуртская Республика: культура и искусство” (2013), “Многонациональная сценическая культура Удмуртии” (2014) [21]. В планах также выпуск энциклопедического издания по здравоохранению и др.

**Мордовия.** Универсальная энциклопедия Республики Мордовии в 2 томах выпущена в 2003–2004 гг. НИИ гуманитарных наук при Правительстве Республике Мордовия. В 2012 тем же авторским коллективом выпущена энциклопедия “Мордовские языки” [8]. Кроме того, в республике изданы тематические и отраслевые энциклопедические издания: “Мифология мордвы” (1-е издание — 2004, 2-е — 2006, 3-е — 2007), “Хоровая культура Мордовии: фольклор, традиции, современность” (2006), “Спортивная Мордовия” (1-е издание — 2007, 2-е — 2011), “Мордовская музыкальная энциклопедия” (2011).

Достаточно богатую историю имеет энциклопедистика в **Республике Коми**. Истоки её относятся к 1920-м гг., когда в СССР наблюдалось бурное развитие краеведения и энциклопедического дела. Планы по созданию региональной энциклопедии появились в Коми автономной области. Инициатором научных исследований в Коми автономной области стало Общество изучения Коми края, созданное в 1922 г. Важнейшим результатом деятельности Общества и Коми научно-исследовательского института, созданного в 1934 г.,

было составление программы по подготовке и изданию Коми советской энциклопедии. Книга задумывалась как научный справочник по всем отраслям знаний и общественной жизни автономии. Был сформирован редакционный совет Коми энциклопедии. В 1935 г. усилиями Коми научно-исследовательского института подготовлен и издан “Словник-проспект” Коми советской энциклопедии, который включал около 2,5 тыс. слов-терминов. В словнике-проспекте отмечено, что будущая энциклопедия должна обобщать “достижения в области культурного строительства, а также историю, быт, искусство, язык и литературу коми трудящихся”.

Словник для своего времени составлен достаточно полный, соответствовал принципам, которые устанавливались в исторической науке. В соответствии с экономической ситуацией в автономной области и её слабой изученностью составители предполагали отразить в энциклопедии две основные черты: богатые природные ресурсы края и этнографические особенности населения. Словник энциклопедии был издан тиражом 800 экземпляров. Объём будущего издания предполагался в 3 томах по 25 печатных листов каждый. Выход в свет энциклопедии намечали на 1935—37 гг.

В мае 1935 г. в Сыктывкаре состоялась первая выездная сессия Бюро по изучению Северного края Полярной комиссии АН СССР. Сессию приветствовал телеграммой президент Академии наук А. Карпинский. Сессия была посвящена вопросам обеспечения научной базы развития сыктывкарского промышленного узла; рассмотрению плана работ Коми областного научно-исследовательского института и проспекта словника Коми областной советской энциклопедии. Критический тон задал председатель Облплана М. Минин в приветственной речи. Он говорил, что сессия должна содействовать налаживанию научно-исследовательской работы в Коми и “разоблачению национал-шовинистических теорий о замедлении развития Коми области”, выправлению ошибок в практической работе местных организаций, в значительной степени связанных с большим влиянием националистических элементов, занимавших в особенности на культурном фронте ряд руководящих постов. С характеристикой словника энциклопедии выступил А. Перфильев. В постановлении сказано, что “работа по составлению словника организована неудовлетворительно. Он составлен под явным давлением национал-шовинистических идей, лишён классовой заострённости и как база для работы по созданию советской энциклопедии использован быть не может. В результате сотрудники научно-исследовательского института были вначале уволены, затем репрессированы, подготовительные материалы и рукописи исчезли, тираж словника почти полностью уничтожен [2].

Идея создания Коми энциклопедии возрождена в середине 1980-х гг. в стенах Коми филиала АН СССР. В 1983 г. в составе научного архива Коми филиала АН СССР образована группа по подготовке энциклопедического справочника о Коми АССР. Архив как структурное подразделение Коми филиала АН СССР не только хранил, комплектовал и использовал документы Академии наук, но и начал подготовку справочных изданий. В 1996 г. в штат архива введены должности научных сотрудников, началась подготовка справочных изданий. В 2005 г. отдел реорганизован в отдел “Научный архив и энциклопедия”. Выпущена национально-региональная энциклопедия “Республика Коми” (1997–2000) в 3 томах, городская энциклопедия “Сыктывкар” (2010). Готовится 2-е издание энциклопедии “Республика Коми”.

**Республика Алтай.** В 2010 г. выпущена краткая энциклопедия “Республика Алтай” при поддержке правительства республики. Однако дальнейшая судьба энциклопедистики в регионе остаётся неясной.

**Челябинская область.** В 1999 г. Челябинск создано Уральское отделение Академии российских энциклопедий (председатель — г. Н. Малышев), образованной в 1994 на базе отделения “Российские энциклопедии” РАЕН. Уральское региональное отделение создавалось с целью содействия подготовке и выпуску энциклопедических изданий, повышения отечественной энциклопедической культуры, разработки и внедрения новых технологий в сферу энциклопедического дела, осуществления подготовки, переподготовки и повышения квалификации специалистов в области энциклопедического дела. В 2010 Академия российских энциклопедий переименована в Академию энциклопедических наук.

Непосредственно проекты создания энциклопедий “Челябинск”, “Челябинская область” были реализованы при участии Центра культурного наследия г. Челябинска (директор — В. С. Боже), Администрации г. Челябинск, Челябинской области и издательства “Каменный пояс” (основано в 1994 г.), в котором в 2000 году была сформирована специализированная редакция, подготовившая и выпустившая в свет энциклопедии “Челябинск” (2000–2001 гг.) и “Челябинская область” (2001–2008 гг.). В состав тематических редакций вошли ведущие учёные и краеведы; были созданы филиалы редакции в Златоусте и Магнитогорске, сформированы творческие группы в городах и районах области.

Накопленный издательством опыт и информационная база нашли применение при создании 2-томного издания “Культура Челябинского края” (2005 г.), энциклопедий и энциклопедических словарей в городах и районах области.

Однако единого центра по созданию энциклопедий в Челябинской области нет. Энциклопедии отдельных районов издаются, как правило, на местах различными коллективами авторов. Выяснить, какова реальная практическая помощь Академии энциклопедических наук создателям энциклопедий, не представляется возможным.

**Оренбургская область.** В 1993 в Оренбурге учреждён специальный Научно-исследовательский центр региональных энциклопедических проектов (руководитель — Л. Н. Большаков). Центром были подготовлены и выпущены издания: “Оренбургская Толстовская энциклопедия” (1997), “Оренбургская Шевченковская энциклопедия” (1997), “Оренбургская биографическая энциклопедия” (2000). В 1996 был представлен проект словника “Оренбургской энциклопедии”, однако в настоящее время проект не реализован [5].

В **Тюменской области** для создания региональных энциклопедий в 1996 г. создан Научно-исследовательский институт региональных энциклопедий Тюменского государственного университета, позднее преобразованный в лабораторию региональных энциклопедий (руководитель — Н. Ф. Чистякова). Выпущены издания: 3-томная энциклопедия Ханты-Мансийского автономного округа “Югория” (2000) тиражом 11 тыс. экз.; 3-томная энциклопедия Ямало-Ненецкого автономного округа “Ямал” (2003); 4-томная “Большая Тюменская энциклопедия” (2004–2009). 4-й, дополнительный, том энциклопедии “Югория” вышел в 2005 г., в 2004 — электронная версия на CD-ROM (переиздана в 2008), энциклопедия “Тюменская область: народы, языки, культуры” (2007). В мае 2008 г. в Тюмени проведена научно-практическая конференция “Энциклопедическая наука: опыт прошлого и проблемы современности”. Обратим внимание на то, что Тюмень стала центром энциклопедистики также для Ханты-Мансийского и Ямало-Ненецкого автономных округов. В то же время энциклопедии отдельных районов Тюменской области издаются самостоятельными авторскими коллективами на местах, например, “Тобольский биографический словарь” (2004) вышел в издательстве “Уральский рабочий” (г. Екатеринбург).

**Забайкальский край.** В Чите в феврале 1918 г. глава Забайкальского облисполкома И. А. Бутин в своём дневнике расписывает структуру “Энциклопедии по Забайкаловедению” с указанием редакторов разделов. Работа была организована. В августе власть в Чите захватил атаман Г. М. Семёнов. Но энциклопедический проект не был забыт. Власти, сменяя друг друга, “корректировали” авторский состав, но от самой идеи не отказывались. С присоединением Забайкальской губернии к Дальневосточному краю “Энциклопедия по Забайкаловедению” вошла в состав “Энциклопедии

Дальневосточного края”, словник которой был издан в Хабаровске в 1930 г. Около 40 авторов представляли Забайкалье [6]. Однако, как уже отмечалось выше, проект не был реализован.

Современная “Энциклопедия Забайкалья”, по словам его создателей, представляет собой региональный, научный, универсальный справочный проект, предназначенный для специалистов в различных областях знания и сферах деятельности, а также для широкого круга читателей. Реализуется при поддержке Правительства Забайкальского края с 1997 г. и содержит всестороннюю характеристику Забайкальского края (до 2008 г. территория двух субъектов Российской Федерации – Читинской области и расположенного в её пределах Агинского Бурятского автономного округа).

Проект является крупнейшим в Забайкалье интеграционным проектом “академия – вузы”, где ведущей организацией выступает Забайкальский государственный университет (до 2012 г. – Забайкальский государственный гуманитарно-педагогический университет имени Н. Г. Чернышевского), в качестве ведущей академической силы – Институт природных ресурсов, экологии и криологии Сибирского отделения РАН. В эту научную кооперацию входят также вузы Забайкальского края и такие учреждения, как Государственный архив Забайкальского края, Забайкальская краевая государственная научная универсальная библиотека имени А. С. Пушкина, Забайкальский краевой краеведческий музей имени А. К. Кузнецова, Центр по сохранению историко-культурного наследия, Забайкальская краевая медицинская научная библиотека и многие другие организации. Проект поддерживается на уровне органов исполнительной власти края и муниципальных образований.

Первый том “Энциклопедия Забайкалья. Читинская область” вышел в свет в 2000 г. и включил в себя монографическую (без алфавитной части) характеристику следующих разделов: Природа, Административно-территориальное устройство, Население, Экономика, История, Народы Забайкалья в XVII–XX вв., Религии, Образование и наука, Здравоохранение, Культура, Архивное дело и Статистика. В 2002 году опубликовано второе издание 1-го тома, исправленное и дополненное. Общий тираж двух изданий составил 10 тыс. экз. и получил высокую оценку в научных кругах.

В 2003 году для координации и дальнейшей разработки проекта на базе Забайкальского государственного гуманитарно-педагогического университета был создан научно-редакционный центр “Энциклопедии Забайкалья”. По мере подготовки 2-го тома объём алфавитной части издания постепенно разрастался и превысил 8 тыс. статей, так что появилась необходимость не только во 2-м, но и в последующих томах – в 2006 году вышел 3-й, в 2007 – 4-й том.

В подготовке “Энциклопедии Забайкалья” принимали участие около 1000 учёных, преподавателей вузов, руководителей и сотрудников государственных учреждений, а также геологи, врачи, архитекторы, учителя, краеведы и др.

В процессе работы над энциклопедией было накоплено большое количество материалов и появилась возможность подготовки новых серий книг. Таковыми стали научно-популярные справочники серии «Библиотека “Энциклопедии Забайкалья”» и тематическая “Малая энциклопедия Забайкалья”. К 2012 вышли книги «Библиотека “Энциклопедии Забайкалья”»: “Забайкальцы — герои Отечества: к 60-летию Великой Победы” (2005), “Судебная система в Забайкалье: судьи: 1923—2007 гг.” (2007), “Государственная и муниципальная власть в Читинской области и Агинском Бурятском автономном округе: 1994—2007 гг. Персоналии” (2008), “Забайкальцы — интернационалисты и миротворцы: участники локальных войн и вооружённых конфликтов: 1929—2008 гг.” (2008). “Малая энциклопедия Забайкалья: Читинская область” представляет собой вторую часть масштабного научного энциклопедического проекта, который осуществляется в Читинской области с 1997 года. В серии “Малая энциклопедия Забайкалья” выпущены тома: “Физическая культура и спорт” (2006), “Природное наследие” (2009), “Культура” (2009), “Наука и образование” (2011), “Здравоохранение и медицина” (2011), “Археология” (2011), “Международные связи” (2012), планируется издание томов “Техника и строительство”, “Сельское хозяйство” и др.

В 2011 вышло иллюстрированное издание “Чита — страницы истории”. В связи с объединением субъектов РФ выпущен том “Энциклопедия Забайкалья: Агинский Бурятский округ” (2009).

В 2006 году появился сайт “Энциклопедия Забайкалья”, который, являясь электронной базой проекта, регулярно пополняется исправленными и дополненными материалами.

В 2013 решено сформировать редакционные советы для таких направлений проекта, как “Энциклопедия Забайкальского края”, серия “Избранные труды исследователей Забайкалья”. Планируются издания, посвящённые городам Забайкальского края. Всего в реализации проекта приняли участие более 1500 организаций, около 100 рецензентов, 200 редакторов, 4000 авторов из Забайкалья и многих городов страны, в т.ч. Москвы, Санкт-Петербурга, Владивостока, Хабаровска, Новосибирска, Иркутска, Красноярска, Улан-Удэ и др.

Таким образом, в различных регионах Российской Федерации сложились свои традиции в области региональной энциклопедистики. При этом ситуация с выпуском энциклопедических изданий

представляется весьма непростой, поскольку практически во всех регионах отсутствует единый центр по подготовке энциклопедий. Как правило, универсальные энциклопедии, содержание которых охватывает регион в целом, готовятся солидными научными коллективами при академических институтах, вузах или в специализированных издательствах. В то же время краеведческие издания универсального характера, охватывающие более мелкие административные единицы (город, район), как правило, выпускаются краеведами на местах, зачастую без какого-либо методического сопровождения со стороны той организации, которая осуществляла подготовку универсальной энциклопедии региона. Эта ситуация характерна пока и для Башкортостана. Ряд районов (Ермекеевский, Илишевский, Краснокамский и др.) самостоятельно выпустили свои энциклопедии. Хотя научно-издательский комплекс в настоящее время активно работает над созданием ряда районных и городских энциклопедий: в 2013 г. вышла «Баймакская энциклопедия», готовятся к изданию «Абзелитовская энциклопедия», «Ишимбайская энциклопедия», «Хайбуллинская энциклопедия», энциклопедия «Сибай».

Проблемы, называемые энциклопедистами различных регионов РФ, зависят от того, как давно там занимаются созданием региональных энциклопедий. Регионы, в которых становление региональной энциклопедистики происходило в 1990-е – 2000-е гг., в настоящий момент столкнулись с проблемой выбора пути дальнейшего развития, которая сопровождается также организационными трудностями. Поскольку многие организации находятся в структуре РАН, то они испытывают на себе влияние реформы этой организации, проблемы с финансированием и др. Те энциклопедисты, которые определились с выбором и пошли по пути создания тематических и отраслевых изданий справочного характера, столкнулись с проблемой методологии и методики их создания. Об этом, в частности, говорят сборники научно-практических конференций Института Татарской энциклопедии, где в последние годы опубликован ряд статей по методологии подготовки различных тематических изданий, энциклопедий малых территорий (районов и городов республики): «Энциклопедии г. Болгар и Спасского района Республики Татарстан: концепция, критерии и принципы подбора и оформления материалов», «К созданию энциклопедий по городам: вопросы методологии», «Создание энциклопедии «Наука в Татарстане»: постановка проблемы» [8].

Регионы, которые лишь приступают к созданию энциклопедических изданий, также сталкиваются с проблемой методологии и методики их подготовки. Это одна из наиболее острых проблем российской региональной энциклопедистики, поскольку единая

методика создания региональных энциклопедий не выработана, энциклопедисты каждого региона создают их по своему разумению. В результате некоторые энциклопедические издания не соответствуют современным требованиям стандарта отрасли, утверждённом в 1999 году [21]. Проблема усугубляется отсутствием единого координационного центра по региональной энциклопедистике, который бы оказывал методическую помощь начинающим энциклопедистам, а также коллективам авторов тематических и отраслевых энциклопедий. Несмотря на то, что в рамках прошедших в 2013 году мероприятий в Москве и Санкт-Петербурге было объявлено о создании двух организаций, призванных координировать работу энциклопедистов в регионах, по прошествии года эти намерения сложно назвать реализованными. В то же время в Уфе в марте 2014 г. состоялся научно-методический семинар, в котором приняли участие сотрудники научно-издательского комплекса “Башкирская энциклопедия”, а также гости из Удмуртии и Республики Саха (Якутия). В рамках семинара участники имели возможность обменяться опытом, поделиться наработанными методическими приёмами в области создания энциклопедий. По нашему мнению, подобные мероприятия должны стать более частыми и доступными для энциклопедистов из различных регионов России. Проблема доступности при этом может быть решена за счёт возможностей сети интернет (проведение вебинаров, онлайн-конференций, консультаций с использованием различных видов связи).

Что касается перспектив развития энциклопедистики в различных регионах РФ, то здесь нужно отметить, что регионы, выпустившие энциклопедии в 1990-е — 2000-е гг., в настоящее время осуществляют либо подготовку тематических энциклопедий (Удмуртия, Забайкальский край), либо переиздание универсальных энциклопедий в печатном (Коми) или электронном вариантах (Башкортостан, Чувашия). В ряде регионов энциклопедистика продолжает находиться в стадии своего становления: разрабатываются методологические основы будущих изданий и организационно-правовые формы коллективов, которые их создают (Якутия, Чечня). Безусловно, перспективным направлением в развитии энциклопедистики является выпуск энциклопедий малых территорий (или микрорегиональных энциклопедий): на практическом опыте научно-издательского комплекса “Башкирская энциклопедия” можно утверждать, что издание подобных энциклопедий позволяет, с одной стороны, углубить знания по истории, культуре и экономике региона в целом, с другой стороны, выявить неизученные темы и тем самым обозначить дальнейшие направления для развития краеведения

и науки. Другим перспективным направлением развития региональной энциклопедистики в России является создание электронных энциклопедий. Здесь есть свои положительные моменты, т.к. электронные издания позволяют в наиболее исчерпывающей форме, чем печатные, представить информацию о тех или иных явлениях. Особенно это касается культуры, поскольку в рамках электронной энциклопедии становится доступным не только текст и иллюстрации в книжном понимании (фотографии, рисунки, ноты и др.), но и видео- и аудиофайлы, которые позволяют увидеть и услышать фрагменты спектаклей, фильмов, лучшие образцы исполнения народных песен и др. В целом можно отметить, что энциклопедистика в регионах России продолжает развиваться, в ней появляются новые тенденции, нарабатывается методика создания различных типов энциклопедических изданий (отраслевые, тематические, персональные энциклопедии). Однако, на наш взгляд, стоит продолжать работу по обмену опытом, проведение научных конференций, методических семинаров, созданию структуры, координирующей деятельность энциклопедистов. Кроме того, для успешного развития энциклопедистики в России необходима единая государственная политика в этой сфере, важнейшими элементами которой должны стать разработка и принятие нового стандарта отрасли и контроль за его выполнением. Это позволило бы повысить качество выпускаемых в стране энциклопедических изданий, уменьшить засорение глобального информационного пространства недостоверной информацией. Ещё одним важным обстоятельством является необходимость научного обеспечения развития российской энциклопедистики. В настоящее время научные исследования, посвящённые современным энциклопедиям и энциклопедистике, организованы не на должном уровне. Подобные научные исследования с привлечением к ним специалистов различных областей знания (историков, философов, филологов, социологов, экономистов, педагогов, книговедов и др.) оказали бы плодотворное влияние на развитие отечественной энциклопедистики, возвеличили славу России на международной арене как великой культурной, просвещённой державы [20].

### Список литературы

1. Бровина А. А., Рощевская Л. П. Универсальные региональные энциклопедии Республики Коми // Исторический опыт, актуальные проблемы развития российской региональной энциклопедистики. Уфа, 2012.
2. Бровина А. А., Рощевская Л. П. Энциклопедические проекты в Республике Коми // Українська енциклопедистика: матеріали Третьої Міжнародної наукової конференції. Київ, 2014.

3. Вопросы энциклопедистики: сб. ст. /под общ. ред. У. Г. Саитова. Уфа, 2010. Вып. 1.
4. Вопросы энциклопедистики: сб. ст. /под общ. ред. У. Г. Саитова. Уфа, 2012. Вып. 2.
5. Вопросы энциклопедистики: сб. ст. /под общ. ред. У. Г. Саитова. Уфа, 2013. Вып. 3.
6. Дроботушенко Н. Е. Проект “Энциклопедия Забайкалья” //Исторический опыт, актуальные проблемы развития российской региональной энциклопедистики. Уфа, 2012.
7. Исторический опыт, актуальные проблемы развития российской региональной энциклопедистики: материалы Всерос. науч.-практ. конф. Уфа, 2012.
8. История России и Татарстана: итоги и перспективы энциклопедических исследований: сб. статей итоговой науч.-практ. конф. Казань, 2012.
9. Кокпоева Э.М. Краткая энциклопедия Республики Алтай: от идеи к воплощению //Исторический опыт, актуальные проблемы развития российской региональной энциклопедистики. Уфа, 2012.
10. Проблемы создания региональных энциклопедий: материалы Междунар. науч.-практ. семинара. СПб., 2004.
11. Путеводитель по фондам Государственного архива Хабаровского края и его филиала в городе Николаевске-на-Амуре. В 2 т. Т. 1. Хабаровск, 2005.
12. Региональные энциклопедии: проблемы общего и особенного в истории и культуре народов Среднего Поволжья и Приуралья: материалы науч.-практ. конф. Казань, 2007.
13. Республика Коми: энциклопедия. Методические указания по подготовке энциклопедических статей. Словник. 2-е изд. доп. и перераб. Сыктывкар, 2012.
14. Ряховская М.А. Региональные энциклопедии России: история и современные тенденции развития: диссертация на соискание учёной степени кандидата исторических наук. Челябинск, 2013.
15. Саитов У. Г. О состоянии башкирской энциклопедистики и проблемах отечественной энциклопедической культуры //Вопросы энциклопедистики: сб. ст. Уфа, 2013. Вып. 3.
16. Саитов У. Г. Современная российская региональная энциклопедистика, особенности её становления и пути развития //Исторический опыт, актуальные проблемы развития российской региональной энциклопедистики: материалы Всерос. науч.-практ. конф. Уфа, 2012.
17. Сидорова А. П., Смирнова С. Д. Удмуртский институт истории, языка и литературы УрО РАН как центр развития региональной отраслевой энциклопедистики //Вопросы энциклопедистики: сб. ст. Уфа, 2013. Вып. 3.
18. Институт Татарской энциклопедии [Электронный ресурс]: (<http://www.ite.antat.ru/index.shtml>)
19. История Оренбуржья [Электронный ресурс]: (<http://kraeved.opck.org/biblioteka/enciklopedii/index.php>)

20. Мир энциклопедий [Электронный ресурс]: (<http://encyclopedia.ru/>)
21. Отдел “Научный архив и энциклопедия” Коми научного центра Уральского отделения РАН [Электронный ресурс]: (<http://www.isaran.ru/?ida=3&q=ru/archive>)
22. Региональные энциклопедии России [Электронный ресурс]: (<http://www.nlr.ru/res/epubl/rue/index.html>)
23. Удмуртский институт истории, языка и литературы Уральского отделения РАН [Электронный ресурс]: (<http://udnii.ru/>)
24. Чувашский государственный гуманитарный институт [Электронный ресурс]: (<http://www.chgign.ru/>)
25. Энциклопедия Забайкалья [Электронный ресурс]: (<http://encycl.chita.ru/>)

**К. М. Манолаке,  
И. В. Ксенофонтов**

## **ИНСТИТУЦИОНАЛИЗАЦИЯ ЭНЦИКЛОПЕДИЧЕСКИХ ИССЛЕДОВАНИЙ В РЕСПУБЛИКЕ МОЛДОВА**

После 30-летнего перерыва в Молдове были возобновлены энциклопедические исследования. В 2008 году было создано государственное учреждение “Энциклопедия Молдовы”, реорганизованное в декабре 2010 года в “Институт энциклопедических исследований” (далее — ИЭИ), организацию научно-инновационной сферы. Основателем ИЭИ является Академия наук Молдовы. ИЭИ, будучи государственным учреждением, входит в Отделение гуманитарных наук и искусств Академии наук Молдовы.

В настоящее время в ИЭИ работают 24 учёных, в том числе 10 докторов наук и 2 академика. Трудоустройство и продвижение научных сотрудников ИЭИ происходят в соответствии с нормативными положениями, исходя из профессиональной подготовки, необходимости зачисления молодых исследователей в аспирантуру и обеспечения равновесия между всеми возрастными группами. Во главе *Центра энциклопедических исследований* и *Группы истории науки* стоят кандидаты наук. В течение последних лет исследователи получили возможность пройти документационные и информационные стажировки, воспользоваться курсами повышения квалификации в зарубежных научных центрах, обменяться ценным опытом с коллегами из научно-исследовательских центров Российской Федерации (в т.ч. в НИК “Башкирская энциклопедия”), Румынии, Украины, Беларуси, Литвы, Азербайджана и т.д. Между 2009 — августом 2014 г. сотрудниками ИЭИ были предприняты 144 научные и документационные стажировки в зарубежных научных учреждениях.

Состав научных кадров включает в себя следующие возрастные группы: исследователи между 23 и 35 годами — 5; между 35 и 44 годами — 2; между 45 и 54 годами — 2, от 55 до 64 лет — 5; старше 65 лет — 2 чел.

За время работы сформировались собственное видение, миссия, исследовательский профиль и основные научные направления института:

*Видение:* создание знакового как для страны, так и для зарубежья, института в области энциклопедических научных исследований и истории науки.

*Миссия:* обеспечить комплексную научную поддержку изучения научного и историко-культурного наследия и терминологии, проведение энциклопедических научных исследований и исследований истории науки, распространение универсальных и тематических энциклопедических знаний. Особое место отводится собственно разработке и подготовке к изданию работ, посвящённых энциклопедическим исследованиям и истории науки — ИЭИ является единственной научной организацией Республики Молдова, специализированной на издании энциклопедических и биографических работ, а также трудов, посвящённых истории науки.

*Основные научные направления:* издание тематических и универсальных энциклопедий; исследования терминологии, истории и методологии науки, истории естествознания, точных и гуманитарных наук; разработка научных биографий отечественных и зарубежных учёных.

Структурно, ИЭИ включает:

1) *Центр энциклопедических исследований*, разделённый на следующие сектора: Сектор универсальных энциклопедических исследований; Сектор тематических энциклопедических исследований; 2) *Группа истории науки* и 3) *Группа биографических исследований*.

С 2010 года ИЭИ организует Международный симпозиум, посвящённый актуальным проблемам энциклопедических исследований и истории науки. Сотрудники института участвуют в научных мероприятиях, организуемых в Украине, Румынии, Российской Федерации, Литве и т.д.

ИЭИ издаёт научный журнал “Энциклопедический вестник” (с 2012 г. — “Энциклопедика. Энциклопедические исследования и история науки”), который был признан в 2014 году Верховным советом по науке и технологическому развитию Академии наук и Национальным советом аккредитации и аттестации Молдовы как научный журнал категории С исторического профиля. Участники редколлегии — это признанные учёные и известные энциклопедисты, включая генерального директора Научно-издательского комплекса “Башкирская энциклопедия”, кандидата философских наук У. Г. Саитова и К. И. Аглиуллину, первого заместителя генерального директора Научно-издательского комплекса “Башкирская энциклопедия”.

ИЭИ сотрудничает с профильными организациями Российской Федерации, Румынии, Германии, Украины, Белоруссии, Азербайджана, Болгарии и т.д.

В настоящее время ИЭИ находится в процессе аккредитации по профилю *энциклопедические исследования и история науки в контексте построения общества, основанного на знаниях*.

### **Опыт создания тематических энциклопедий на примере энциклопедии “Монастыри Республики Молдова”.**

Исследование, осмысление и освещение культурного наследия Республики Молдова является одним из постоянных направлений деятельности Института энциклопедических исследований Академии наук Молдовы.

Одним из последних научных предприятий института стало исследование культовых сооружений на территории республики. Наиболее важным и заметным проявлением духовной жизни страны являются 65 монастырей, находящихся под юрисдикцией Митрополии Кишинёва и всей Молдовы и Бессарабской митрополии. Исходя из вышеназванного положения дел и принимая во внимание повышенное научное внимание к духовным обителям, академик Георге Дука, председатель редакционной коллегии Энциклопедии Молдовы, и Е. В. П. Владимир, митрополит Кишинёвский и всей Молдовы, член редакционной коллегии, выдвинули инициативу научного исследования монастырей Молдовы.

7 июня 2011 года в монастыре Курки состоялось совместное заседание представителей Академии наук Молдовы и Молдавской митрополии, в рамках которого были предложены общая концепция и план разработки энциклопедического издания “Монастыри и скиты Республики Молдова”. Следует напомнить, что в том же монастыре 22 мая 2013 г. было подписано соглашение о сотрудничестве между Академией наук Молдовы и Молдавской митрополией. Документ предусматривает осуществление совместных профильных научных проектов, включая разработку энциклопедических работ.

В разработке энциклопедии “Монастыри и скиты Республики Молдова” [2] приняли участие 33 автора: академики, исследователи, музейеды, богословы (1 академик, 1 член-корреспондент, 1 доктор хабилитат, 18 докторов наук, 12 исследователей, представляющих историю, архитектуру, искусство, ными сотрудниками Института энциклопедических исследований).

Исследователи прошли через все этапы, необходимые для разработки комплексного научного труда. Были изучены сотни монографий, специализированных научных статей, рукописей, писем, равно как и материалы государственных и частных архивов. Проведены выезды в каждый из исследуемых храмов. Выпущенный труд включает 110 авторских листов (800 страниц), 1200 единиц иллюстративного материала (70% которого опубликовано впервые), десятки архивных дел и т.д.

Энциклопедические материалы были отредактированы академиком Андреем Ешану и редакторами Института энциклопедических исследований. Издание отрецензировано академиком Валерием Пасатом, членом-корреспондентом Демиром Драгневем, доктором Николае Фуштей. Автор макета издания — дизайнер Виталий Погаша.

Работа включает в себя обобщающие исследования (историография, географические рамки, истоки и эволюция монашества в христианском мире, способы и основные принципы монашеской жизни, монастырские владения, искусство и архитектура монастырских комплексов); старые монастыри (разделённые на исторические и исчезнувшие монастыри); новые монастыри и скиты, приложения, перечень имён и мест, общую библиографию. Типовая модель статьи о монастыре включает: дату основания, краткий исторический обзор (в том числе информация об археологических исследованиях, предпринятых до настоящего времени), храмовый праздник монастыря, сведения об игуменах, монашеской общине, земельных владениях, старых и новых зданиях, реликвиях, монастырской библиотеке, монастырской печати (старой и новой), расшифровку и описание поминальной книги, внутренних и внешних захоронений, расшифровку надгробных надписей, иконографические сведения (художник, стиль, и пр.) и т.д.

На XXII Международной книжной выставке, прошедшей 3 августа — 31 сентября 2013 г. в Кишинёве, книга удостоилась гран-при выставки “Кореси” (в честь первопечатника дьякона Кореси). Годом ранее этой же высокой награды удостоено энциклопедическое издание “Республика Молдова” [4]; в 2011 году книгой года была признана книга “Национальные символы Республики Молдова” [5]; в 2012 г. — “Многоязычный словарь по органической химии”.

Выход в свет издания “Монастыри и скиты Республики Молдова” широко освещался средствами массовой и научной информации [1, 3, 7].

Другим тематическим энциклопедическим трудом является “Молдавская опера. Исполнители, роли, спектакли” под авторством доктора наук Аурелиана Дэнилэ. Работа включает в себя ряд творческих биографий, статей, обзоров, рецензий, документов, связанных с созданием Национального театра оперы и балета Республики Молдова. В 2013 году на Международной книжной ярмарке работа была удостоена премии “Thalia”.

**Серия “Малая энциклопедия”.** В начале 2014 г. увидела свет работа “Спорт: малая энциклопедия”, первая книга из серии “Малая энциклопедия” и первое энциклопедическое исследование о спорте, проведённое в Молдове. Авторами работы являются кан-

дидат экономических наук, доцент, заслуженный тренер, организатор спортивного движения Николай Амброси и журналист Павел Брэдеску. Работа включает в себя общие понятия, явления и учреждения физической культуры и спорта. С особенной тщательностью была подобрана и представлена информация о состоянии дел в области спорта в современной Молдове. Описаны государственные и неправительственные организации, учебные заведения, занимающиеся развитием спорта в Республике Молдова, достижения Федерации спорта республики. Особое место занимает представление национальных и зарубежных выдающихся спортсменов и спортивных организаторов. Общее количество терминов — 621. Работа предназначена для широкого круга читателей, как просто любителей спорта, так и тех, кто интересуется историей олимпийского движения, спортивной терминологией. Энциклопедия была представлена Национальным олимпийским комитетом Республики Молдова 23 июня 2014 г. в Международный Олимпийский день и получила широкое освещение в научных публикациях и в республиканских СМИ.

К концу 2014 года ожидается появление следующей книги данной серии: “Химия: малая энциклопедия”, её автором является патриарх молдавской химии, доктор наук, профессор Думитру Батыр.

**Серия “Биобиблиография”.** С 2012 года ИЭИ и Центральная научная библиотека имени Андрея Лупана разрабатывают и издают книги серии “Биобиблиография”. Все работы данной серии приурочены к годовщинам выдающихся личностей молдавской науки. В общей сложности были опубликованы 11 работ. Первая работа была посвящена академику Георге Дуке, основателю органической химии как научного направления, президенту Академии наук Молдовы (с 2004 г.), председателю редакционного совета “Энциклопедии Молдовы” (с 2008 г.). Следующие работы были посвящены: академику Георге Руснаку, основателю отечественной политологической школы; академику Андрею Ешану, историку, члену Академии наук Молдовы и почётному члену Румынской академии наук; академику Андрею Андриеш, физика, третьему президенту Академии наук Молдовы (1989—2004); академику Хараламбие Корбу, литературному критику и историку; академику Александру Рошка, политологу и философу; академику Георге Цэбырнэ, онкологу; академику Иону Абабий, основателю школы академической оториноларингологии, министру здравоохранения (2005—2008), ректору Государственного университета медицины и фармакологии “Николае Тестемичану”; члену-корреспонденту Иону Дедю, учёному-экологу, основателю направления научных исследований “Экологическая биогеография континентальных водоёмов”; члену-

корреспонденту Анатолю Чобану, выдающемуся представителю румынской лингвистики. Эти работы ввели в информационно-научный оборот биографии и биобиблиографии выдающихся представителей отечественной науки.

Молдавская энциклопедическая школа в лице ИЭИ находится в процессе самоутверждения, развития и укрепления новых научных направлений. Институту удалось привнести на рынок научной литературы новые издания, необходимые как национальному, так и международному научным сообществам и широкому кругу читателей.

### Список литературы

1. Duca Gh. Cercetarea și inovarea sunt componente de bază în dezvoltarea țării //Săptămâna. 2013. 15 martie.
2. Mănăstirile și schiturile din Republica Moldova. Studii enciclopedice. Chișinău. 2013.
3. Rău Al. O creație de excepție a enciclopediștilor de la Academia de Științe a Republicii Moldova //Literatura și arta. 2013. 13 septembrie. Nr. 37 (3550).
4. Republica Moldova. Ediție enciclopedică. Ed. a 2-a. Chișinău, 2011.
5. Simbolurile naționale ale Republicii Moldova. Chișinău. 2011.
6. Volumul “Mănăstiri și schituri din Republica Moldova” – studiu enciclopedic de valoare națională //Enciclopedia. Revistă de istorie a științei și studii enciclopedice. 2013. Nr. 2 (5).
7. Manolache C., O nouă ediție enciclopedică [Электронный ресурс]: (<http://ortodox.md/articole/o-noua-editie-enciclopedica-manastiri-si-schituri-din-republica-moldova>).

М. В. Гридяева

## **ЭНЦИКЛОПЕДИЧЕСКОЕ ИЗДАНИЕ “САХАЛИНСКАЯ ОБЛАСТЬ”: ИТОГИ, ПРОБЛЕМЫ, ПЕРСПЕКТИВЫ**

За последние два десятилетия в Российской Федерации было создано значительное количество региональных энциклопедических трудов, посвящённых отдельным республикам, краям, областям и городам. Существуют как печатные, так и электронные энциклопедии, размещённые в Интернете или изданные на CD-ROM. Что касается Дальневосточного региона, то подготовка и издание здесь региональных энциклопедий носит пока что стихийный и эпизодический характер. Это связано с тем, что ни научные учреждения ДВО РАН, ни вузовские учёные, ни общественные организации не занимались вопросами методологии и методики подготовки таких изданий.

Первый опыт создания подобного рода трудов относится к 30-м годам XX в., когда научная общественность Дальнего Востока предприняла попытку написать Дальневосточную энциклопедию по образцу “Сибирской советской энциклопедии”, первый том которой вышел в 1929 г. Был образован редакционный совет, к работе привлечены видные учёные Хабаровска, Владивостока, Ленинграда – всего около 600 авторов; составлен словник, собран большой статейный материал – около 3,3 тысяч статей. Однако в силу ряда организационных причин выпуск Дальневосточной энциклопедии так и не состоялся [12]. Собранные для неё материалы составили уникальный фонд информации о Дальнем Востоке в Государственном архиве Хабаровского края [4].

Попытки создания энциклопедий в Дальневосточном регионе предпринимались неоднократно и в последующие годы. Часть из них была успешно реализована. Энциклопедии выходили в свет, подготовленные либо авторскими коллективами [1, 5, 6, 8, 9, 10], либо в авторской редакции [2, 3, 7, 11]. Последние подчас носили множество огрехов, вызывали сомнение в тщательности подготовки текстов к публикации, нуждались в вычитке и литературном редактировании, корректуре и хорошей вёрстке.

Не все задуманные идеи получили логическое завершение. Так, печальная участь постигла проект Института истории, археологии

и этнографии народов Дальнего Востока ДВО РАН по созданию “Дальневосточной исторической энциклопедии”, которая должна была отразить основные аспекты истории Дальнего Востока в контексте российской и мировой истории с древнейших времен до современности. Идея угасла, поскольку своими силами институт справиться не смог, а поддержка с мест не пришла, несмотря на неоднократные обращения во все вузы, музеи и архивы региона. Более того, даже попытка создать биобиблиографическую энциклопедию историков Дальнего Востока не увенчалась успехом. Одной из причин стало отсутствие серьёзной финансовой поддержки, а также проблемы организационного характера. Сегодня становятся всё более популярными электронные энциклопедии [13].

\*\*\*

Первая попытка создания энциклопедии Сахалинской области в конце 1990-х гг. остановилась на подготовке словника, окончание работы было отложено на неопределённый срок. Причина банальна – отсутствие финансирования. Вторичная тентатива была предпринята спустя несколько лет: распоряжением администрации Сахалинской области от 29.12.2006 г. № 750-ра «О подготовке энциклопедического издания “Сахалинская область”» был создан оргкомитет Энциклопедии. Организационно-технические функции возложили на управление по делам архивов Сахалинской области (ныне – архивное агентство Сахалинской области).

С 2008 года началась реализация проекта. По замыслу создателей, его конечным результатом станет выход в свет книги – энциклопедии “Сахалинская область”, универсального издания (один том, включающий около 2,5 тыс. словарных статей; печать полноцветная; объём 70–75 усл. печатных листов), – которая станет визитной карточкой островной области. В энциклопедии будут собраны статьи со всех областей знаний о Сахалине и Курильских островах – о природе, истории, культуре, науке, экономике, общественной жизни, образовании, спорте.

За прошедшее время было проделано большой объём работы. Из основных результатов можно отметить проведение конкурса по созданию уникального логотипа энциклопедического издания “Сахалинская область”, издание Примерного алфавитного словника – каркаса будущей книги, её плана-проспекта (2008 г.), разработка нормативной базы, формирование электронной базы и сайта энциклопедии (2011 г.).

Сегодня реализуется одна из важнейших ступеней проекта – создание контента Энциклопедии. Начиная с 2008 года, авторы осваивали методику написания статей. Проводились научно-практические семинары, на которые приглашались специалисты, обла-

дающие большим опытом работы в данной области, заседания редакторов тематических разделов, совещания авторского коллектива, где обсуждались наиболее острые вопросы.

Постепенно сформировался основной состав профессионального научного авторского коллектива, работающего над подготовкой статей, иллюстраций и картографического материала издания. “Энциклопедия” стала одним из крупнейших интеграционных проектов, в котором задействованы ведущие научные силы Сахалинской области, специалисты различных отраслей, представители общественных организаций, краеведы. В эту научную корпорацию входят архивные учреждения, музеи, библиотеки области. Объединение такого многогранного интеллектуального потенциала значительно усложняет работу, но, с другой стороны, даёт шанс создать в подлинном смысле фундаментальное произведение.

В целом, в реализации проекта принимают участие около 20 организаций, более 100 авторов из Сахалинской области, Москвы, Санкт-Петербурга, городов Дальневосточного региона (Хабаровска, Владивостока). Среди авторов наиболее активны специалисты Сахалинского научно-исследовательского института рыбного хозяйства и океанографии, института морской геологии и геофизики, архивного агентства Сахалинской области, Государственного исторического архива Сахалинской области, преподаватели Сахалинского государственного университета, Сахалинского областного художественного музея, Сахалинской областной универсальной научной библиотеки.

Критерии отбора и редакции материалов просты – научность, достоверность, полнота информации. Каждая статья прошла серьёзное редактирование, некоторые – неоднократно. Степень готовности материала определяют научные эксперты – кураторы тематических разделов.

Одним из важнейших направлений реализации проекта является создание электронной версии и сайта энциклопедического издания на базе программно-информационного комплекса КАИСА-Энциклопедия, разработанного компанией “Альт-Софт” (г. Санкт-Петербург). В конце 2011 г. сайт энциклопедического издания “Сахалинская область” был представлен в интернете, в марте 2012 г. состоялась его презентация. Пилотный вариант проекта «Электронная энциклопедия “Сахалинская область”» расположен на сайте: <http://www.encsakhalin.ru/>

Электронная база данных проекта разрастается одновременно с увеличением массива энциклопедических статей. Сегодня в “портфеле” энциклопедии мы имеем свыше тысячи авторских статей, большинство из которых можно увидеть на сайте энциклопедии.

В процессе работы появилась возможность подготовки отдельных тематических сборников, первым из которых стал “Морские биоресурсы”. Все статьи данного направления были подготовлены специалистами Сахалинского научно-исследовательского института рыбного хозяйства и океанографии. Сборник состоит из трёх тематических разделов: “Беспозвоночные”, “Водоросли” и “Рыбы” и объединяет около 150 словарных статей.

В перспективе – появление на сайте новых тематических сборников “Орнитология” и “Вулканы”.

База данных электронной энциклопедии будет представлять собой готовый материал для выпуска иллюстрированного полиграфического издания.

Работа с электронной версией энциклопедии принесла определённую пользу, прежде всего, в осмыслении опыта проделанной работы, своевременной корректировке, постоянной актуализации материалов именно на допечатной стадии работы.

\*\*\*

Первоначальные сроки реализации нашего проекта были рассчитаны на 2008–2011 годы, но по ряду причин процесс идёт медленно и затянулся на неопределённое время. Вопросов и проблем остаётся немало – как организационных, так и методических. Главная проблема – создание энциклопедических статей для авторов остаётся второстепенной деятельностью, которую приходится совмещать с основной. На начальной стадии осуществления проекта была образована рабочая группа в составе трёх человек, которая занималась непосредственно энциклопедией. Ныне в её составе – два специалиста, ведущих работу над проектом также по остаточному принципу.

Сегодня решены далеко не все вопросы, связанные с реализацией проекта. В основном они связаны с созданием контента.

Отсутствует симметрия представления в Энциклопедии различных рубрик. Сохраняется перекос в сторону естественно-научного направления издания: более трети “чёрных слов” относятся к рубрике “ПРИРОДНЫЕ УСЛОВИЯ”, что превышает объём рубрик “ИСТОРИЯ КРАЯ”, “КУЛЬТУРА”, “НАУКА И ОБРАЗОВАНИЕ”, “ЭКОНОМИКА” вместе взятых. Понятно, что сведения, касающиеся природы региона (в т.ч. его географии, геологии, флоры и фауны), оказываются совершенно обязательными для всех энциклопедий, что природа островной области во многом уникальна в силу географической расположенности, климатических условий и т.д. Однако ряд статей этой рубрики по своему содержанию пре-

вышает достаточный минимум данных, необходимых для воссоздания локальной картины природного мира Сахалинской области.

Очень неравномерно наполняются рубрики, крайне мало статей по некоторым разделам (“Здравоохранение”, “Архитектура”, “Физкультура и спорт”, “Общественная жизнь”, “Экономика”).

В ходе работы над главной книгой области достаточно отчётливо выявилось не только то, что мы знаем о Сахалинской области, но и то, сколько, оказывается, мы о ней не знаем. Особенно в области гуманитарного знания. Когда мы начинали работу, то искренне считали, что весь материал у нас уже есть и нам остаётся только систематизировать его. Однако оказалось, что это далеко не так. Многие аспекты наших знаний о крае всё ещё ждут своих исследователей. Например, редко сегодня обращаются к сюжетам послевоенной жизни. А ведь это большая часть сравнительно короткой истории Сахалинской области.

Одним из стопоров проекта оказалась слабая работа некоторых научных руководителей проекта — кураторов тематических разделов. Причина не только в том, что они также как и авторы работают над энциклопедией по совместительству, но и полное отсутствие организаторских способностей, особого напряжения и энтузиазма. В состав редакционной коллегии, как выяснилось в процессе работы, попали случайные люди, которые не смогли увидеть и чётко понять востребованности, целесообразности и глобальности поставленной перед коллективом задачи, чётко решить комплекс методологических проблем, возникших в ходе работы, в частности, сбалансировать тематическую структуру, обеспечить оперативное представление и редактирование информационных материалов, тематическое наполнение энциклопедического издания. Возможно, сказалось отсутствие опыта в подобном рода деятельности, проект потребовал гораздо больше времени и сил, нежели предполагалось и т.д. В связи с этим сегодня назрела необходимость полностью пересмотреть состав редакционной коллегии в связи с недееспособностью некоторых её членов.

Все проблемы решаемы, а стабильный коллектив профессионалов, финансовая поддержка и упорная, целенаправленная работа над проектом служат залогом успешного его завершения. Важно отметить: проделана большая и важная работа по реализации проекта, и проделана она на действительно высоком профессиональном уровне. В настоящее время научный потенциал нашей области позволяет создать в подлинном смысле фундаментальный труд, каждая статья которого будет отражать своеобразие края, его отличие от других российских регионов.

### Список литературы:

1. Амурская область: опыт энциклопедического словаря. Благовещенск, 1989.
2. Бачурин А. М. Россия: Приханковье географическое: энциклопедия. Спасск-Дальний, 2008.
3. Бачурин А. М. Спасская энциклопедия. Спасск-Дальний и Спасский район: краткий справочник. Спасск-Дальний, 2005.
4. ГАХК. Фонд 537.
5. Еврейская автономная область: опыт энциклопедического географического словаря. Хабаровск, 1995.
6. Еврейская автономная область: энциклопедический словарь. Биробиджан, 1999.
7. Курохтина Н. И. Камчатка: от открытия до наших дней. Владивосток, 2008.
8. Приморский край: краткий энциклопедический справочник. Владивосток, 1997.
9. Хабаровский край и Еврейская автономная область: опыт энциклопедического географического словаря. Хабаровск, 1995.
10. Энциклопедия Якутии / гл. ред. Ф. Г. Сафронов, А. Ф. Сафронов. М.; Якутск, 2000–2007.
11. О популярном историко-краеведческом справочнике “Камчатка: от открытия до наших дней” (автор Н. И. Курохтина) // Читаю всё подряд... [электронный ресурс] (<http://www.litsite.ru/2009/03/23/kamchatka-ot-otkrytiya-do-nashih-dnei>).
12. Посадсков А. Л. Энциклопедия Дальневосточного края [электронный ресурс] (<http://russiasib.ru/enciklopediya-dalnevostochnogo-kraya>).
13. Электронная энциклопедия Сибири и Дальнего Востока [электронный ресурс] (<http://bukva-stat.ru/ru/o-proekte.html>).

## **ОСНОВНЫЕ ЭТАПЫ РАЗВИТИЯ И СОСТОЯНИЕ СОВРЕМЕННОЙ ЗАПАДНОЙ ЭНЦИКЛОПЕДИСТИКИ**

Американо-британская и европейская энциклопедистика представляет собой огромный пласт опубликованных энциклопедий зарубежом, которые до сих пор ещё не исследованы российскими учёными-энциклопедистами. Поэтому представляется актуальным рассмотрение и анализ зарубежных энциклопедий в рамках научной популяризации и обращения внимания российских учёных-энциклопедистов на энциклопедическое пространство запада. При подготовке данной статьи основное внимание было уделено следующим группам американо-британских и европейских энциклопедических изданий: универсальные и специализированные (отраслевые, тематические, персональные, биографические) энциклопедии.

Современная американо-британская энциклопедистика занимает одно из ведущих мест в мире по количеству опубликованных энциклопедий. На сегодняшний день основной вектор западной энциклопедистики направлен на дальнейшее развитие и инновационное издание как универсальных, так и специализированных энциклопедий. Одной из первых опубликованных энциклопедий в США является Энциклопедия Добсона (“Dobson’s Encyclopedia”), которая была опубликована Томасом Добсоном в 1789–1798 гг. Эта энциклопедия являлась переизданием третьего выпуска Энциклопедии Британника, но дополненное картами, статьями об американской истории, о географии и персоналиями. Самой известной и крупной универсальной энциклопедией на английском языке также является Американская энциклопедия (“Encyclopedia Americana”), основанная Фрэнсисом Либером в 1828 г. В сентябре 1829 г. был выпущен первый том, в 1833 — 13 томов, в 1846 — 14. В 1907–1912 гг. в свет вышло 16 томов Американской энциклопедии, в 1918–1920 — 30 томов. В 1945 г. энциклопедия была приобретена издательством Grolier (штаб-квартира находится в г. Нью-Йорк), в 1988 — компанией Hachette (г. Париж). Сегодня Американская энциклопедия располагается в г. Нью-Йорк и предоставляет свои услуги через сети интернет Grolier Online product [1] и Internet Archive [2].

Первым и единственным в области продаж печатного варианта универсальной энциклопедии на английском языке в США является издательство Всемирная энциклопедия (“The World Book Encyclopedia”), штаб-квартира которой находится в г. Чикаго. Первое издание данной энциклопедии 1917 г. состояло из 8 томов, 1918 — 10 томов, следующие издания появились в 1920, 1924 и 1932 гг. В 1929 г. было выпущено 13 томов, 1933 — 19 томов, 1960 — 20 томов, 1971 — 22 тома. В 1961 г. издательство Всемирная энциклопедия впервые опубликовала энциклопедию для слепых на шрифте Брайля, в 1980 г. — “говорящую (звуковую) энциклопедию”. В 1945 г. “The World Book Encyclopedia” становится собственностью компании Field Enterprises, с 1978 — A Scott Fetzer company. Сегодня “The World Book Encyclopedia” осуществляет продажи универсальных энциклопедий в печатном варианте и предоставляет свои услуги в онлайн-версии. Так же над выпуском универсальных энциклопедий в США занимается всемирно известное издательство Энциклопедия Британника (“Encyclopaedia Britannica”). Основателями Британники являются шотландцы Эндрю Белл и Коллин Макфаркар. Впервые Британника была опубликована в трёх томах в г. Эдинбург (Шотландия) между 1768 и 1771 гг. Сегодня штаб-квартира Британники находится в г. Чикаго. В 1996 г. Британника была приобретена швейцарским инвестором Иаковом Или Сафрой, а президентом Британники стал американский бизнесмен Хорхе Агилар Коз. В марте 2012 г. компания Британника объявила, что издание Британники 2010 г. является последней печатной версией и теперь переходит только на цифровую дистрибуцию [50]. С 1961 г. в структуру компании Британника входит американская Энциклопедия Комптона (“Compton’s Encyclopedia”), основанная в 1922 г. американцем Фрэнком Элбертом Комптоном. Таким образом выпуском фундаментальных универсальных энциклопедий в США занимаются три крупные энциклопедические издательства Американская энциклопедия, Британника и Всемирная энциклопедия.

Самым высоким научным требованиям в области энциклопедистики отвечают лишь универсальные энциклопедии, выпущенные компаниями Американская энциклопедия, Британника и Всемирная энциклопедия, как в печатном, так и в электронном виде. На данные виды энциклопедий опираются лишь научные круги американского общества, частные и государственные университеты США, научные учреждения. Примером универсальных энциклопедий и словарей могут служить следующие печатные издания: Энциклопедия Британника. Ограниченное издание Ренессанс (32 тома) “Encyclopaedia Britannica. Limited Renaissance Edition”, кото-

рая содержит свыше 65 тысяч статей, из них более 23 тысяч биографий [1], Всемирная энциклопедия (22 тома) “World Book Encyclopedia” [2], Комптоновская энциклопедия. Британника (26 томов) “Compton’s Encyclopedia by Britannica” [3], Краткая Британская энциклопедия “Britannica concise encyclopedia” [4], наиболее популярная энциклопедия, переведённая на 13 языков мира; Американская энциклопедия (30 томов) “Encyclopedia Americana”, которая содержит более 45 тысяч статей [5], Британника: энциклопедия студента (16 томов) “Britannica Student Encyclopedia” [6]; Новая книга знаний: энциклопедия (для детей от 8-и и старше лет; 21 том) “New Book of Knowledge Encyclopedia” [7], которая содержит более 9 тысяч статей, свыше 25 тысяч иллюстраций и около 1300 карт; самый известный полный английский Словарь Уэбстера “The Merriam-Webster Dictionary” [8], который функционирует в бесплатной онлайн-версии [9].

В США опубликовано огромное количество специализированных исторических, литературных, математических, медицинских, музыкальных, театральных, технических, юридических энциклопедий, тематика которых поражает своим разнообразием. Примером специализированных энциклопедий могут служить следующие американские печатные энциклопедические издания по дифференцированной тематике: Энциклопедия шпионажа, разведки и безопасности (3 тома) “Encyclopedia of Espionage, Intelligence, and Security” [10], Энциклопедия Мировой истории (7 томов) “Encyclopedia of World History” [11], Энциклопедия мафии “The mafia encyclopedia” [12], Энциклопедия терроризма “Encyclopedia of terrorism” [13], Энциклопедия кораблекрушений в годы Гражданской войны “Encyclopedia of Civil War shipwrecks” [14], Энциклопедия геноцида и преступлений против человечества (3 тома) “Encyclopedia of Genocide and Crimes Against Humanity” [15], Энциклопедия пристрастий и вызывающего поведения “The Encyclopedia of Addictions and Addictive Behaviors” [16], Энциклопедия мест с привидениями “Encyclopedia of haunted places” [17], Краткая энциклопедия западной философии “The concise encyclopedia of western philosophy” [18], Энциклопедия цензуры “Encyclopedia of censorship” [19], Энциклопедия смертной казни в Соединённых Штатах “Encyclopedia of Capital Punishment in the United States” [20], Энциклопедия банд “Encyclopedia of gangs” [21], Энциклопедия Менеджмента “Encyclopedia of Management” [22], Актёрского искусства: международная энциклопедия “Acting: an international encyclopedia” [23], Энциклопедия феминистской литературы “Encyclopedia of feminist literature” [24], Энциклопедия вампиров “The vampire encyclopedia” [25], Энциклопедия Боба

Дилана “The Bob Dylan encyclopedia” [26], Энциклопедия Греко-Римской мифологии “Encyclopedia of Greco-Roman mythology” [27], Энциклопедия об Античных естествоиспытателях. Греческая традиция и их наследие “The Encyclopedia of Ancient Natural Scientists. The Greek tradition and its many heirs” [28], Энциклопедия Ислама и Мусульманского мира “Encyclopedia of Islam and the Muslim World” [29], Энциклопедия шпионажа в Холодной войне, шпионов и секретных операций “Encyclopedia of Cold War Espionage, Spies, and Secret Operations” [30], Энциклопедия киберпреступности “Encyclopedia of cybercrime” [31], Энциклопедия пищи и культуры (3 тома) “Encyclopedia of Food and Culture” [32], Краткая энциклопедия фруктовых деревьев умеренного пояса “Concise encyclopedia of temperate tree fruit” [33], Международная энциклопедия общественных наук (том 1) “International Encyclopedia of the Social Sciences” [34], Энциклопедия Диснейленда “The Disneyland encyclopedia” [35], Всё о хоккее: Официальная энциклопедия национальной хоккейной лиги “Total Hockey: The Official Encyclopedia of the National Hockey League” [36], Всё о хоккейной команде Пингвинз: энциклопедия хоккейной команды Питтсбург Пингвинз “Total Penguins: The Definitive Encyclopedia of the Pittsburgh Penguins” [37] и др.

Особо следует отметить, что выпуском энциклопедических изданий в США также занимается известное независимое научное книжное издательство Принстонского университета (Princeton University Press), которое издало следующие научные специализированные энциклопедии: Принстонская энциклопедия поэзии и поэтики “The Princeton Encyclopedia of Poetry and Poetics” [38], Принстонская энциклопедия политической истории Америки (том 1) “The Princeton Encyclopedia of American Political History” [39], Принстонская энциклопедия млекопитающих “The Princeton Encyclopedia of Mammals” [40], Принстонская энциклопедия Исламской политической мысли “The Princeton Encyclopedia of Islamic Political Thought” [41], Принстонская энциклопедия мировой экономики (2 тома) “The Princeton Encyclopedia of the World Economy” [42] и другие издания. Перевод вышеперечисленных энциклопедий с английского на русский язык осуществлён с помощью Оксфордского словаря [46].

Американские энциклопедии, опубликованные в печатном варианте, стоят довольно дорого, в среднем цены варьируются от 50 до 200 долларов США для специализированных изданий и от 400 до 7000 долларов США для универсальных [51]. Сегодня американско-британская энциклопедистика активно развивается, как в естественных, так и в гуманитарных направлениях, публикует и разме-

щает на просторах интернета огромное количество энциклопедических изданий. Основная доля опубликованных специализированных энциклопедий в США превалирует над универсальными. Данная тенденция обусловлена тем, что, во-первых, спрос американского общества на специализированные энциклопедические издания с каждым годом растёт и, во-вторых, продажи печатной версии универсальной энциклопедии снижаются из-за её дороговизны.

Особняком в американско-британской энциклопедистике стоит Канадская энциклопедия. Первым канадским энциклопедическим изданием является “Канада: Энциклопедия страны” (6 томов) “Canada: An Encyclopaedia of the Country”. В 1935–1937 годах была опубликована Энциклопедия Канады (6 томов) “The Encyclopedia of Canada”. В 1957 году вышла в свет Энциклопедия Канадиана (10 томов) “Encyclopedia Canadiana”.

В 1985 году была издана Канадская энциклопедия (3 тома) “The Canadian Encyclopedia”, которая стала бестселлером продаж (150 тысяч экземпляров было реализовано за 6 месяцев), а в 1988 году выпущено дополненное переиздание. В 1989 году опубликована Детская энциклопедия Канады (“The Junior Encyclopedia of Canada”), в 1981 – Энциклопедии музыки в Канаде “Encyclopedia of Music in Canada”.

В сентябре 1995 года канадская издательская компания McClelland & Stewart осуществила выпуск цифрового издания энциклопедии на компакт-диске. В 1999 году Historica Foundation создала полную версию Канадской энциклопедии, которая стала доступна в интернете, в 2003 году в неё включено более 3 тысяч статей и 500 иллюстраций “Encyclopedia of Music in Canada”. Общее количество статей Канадской энциклопедии насчитывает более 35 тысяч на английском и французском языках (около 60 статей актуализируются и создаются каждый месяц). Список авторов статей составляет более 4000 человек. Энциклопедия содержит более 30 тысяч мультимедийных пунктов (иллюстрации, карты, игры, аудио и видеозаписи). Ежегодно сайт Канадской энциклопедии посещают около 6 млн. пользователей интернета, около 9,5 млн. страниц просматриваются. Сегодня Канадская энциклопедия “The Canadian Encyclopedia” функционирует на сайте [www.thecanadian-encyclopedia.com](http://www.thecanadian-encyclopedia.com) в онлайн формате в рамках программы Historica Canada. Финансовую поддержку интернет-версии энциклопедии Канады осуществляет Министерство наследия Канады [52].

Особо следует отметить, что пользование интернет-версией Канадской энциклопедии совершенно бесплатное, в отличие от американско-британской и европейской энциклопедий, которые взимают определённую плату за пользование ресурсами.

Французское издание Энциклопедия, или Толковый словарь наук, искусств и ремёсел (35 томов), 1751–1780 (“Encyclopédie ou Dictionnaire raisonné des sciences, des arts et des métiers”) под редакцией Дени Дидро и Ж. Л. Д’Аламбера является одной из крупнейших энциклопедических изданий Франции XVIII века. Первоначально энциклопедия задумывалась как перевод на французский язык британского издания Циклопедия, или Всеобщий словарь ремёсел и наук (2 тома), 1728 года (“Cyclopædia: or, An Universal Dictionary of Arts and Sciences”). В 1747 году парижский книгоиздатель А. Бретон нанял редакторами для энциклопедии Дени Дидро и Ж. Л. Д’Аламбера, которые стали основными составителями и авторами большинства статей по точным наукам. Энциклопедия насчитывала 71818 статей и 3129 иллюстраций.

История французской энциклопедистики также связана с лексикографом Пьером Ларуссом (1817–1875), который в 1852 году в Париже совместно с Огюстом Буайе основали издательство Librairie Larousse. Большой универсальный словарь XIX века (фр. “Grand Larousse du XIX<sup>e</sup> siècle”) был издан в 15 томах в 1866–1876 годах, в 1877 и 1878 годах (2 дополнительных тома). В данном издании содержались статьи, посвящённые гуманитарной тематике, отдельным литературным и музыкальным произведениям, многие статьи носили антиклерикальный и либеральный характер, поэтому книга была запрещена к чтению Римско-Католической Церковью и включена в “Индекс запрещённых книг”. В 1897–1904 годах в 7 томах вышел Новый иллюстрированный Ларусс (“Nouveau Larousse illustré” en 7 volumes), в 1922 – Универсальный Ларусс: энциклопедический словарь (“Larousse universel: dictionnaire encyclopédique” en deux volumes), в 1927–1933 – в 6 томах Ларусс XX века (“Larousse du XX<sup>e</sup> siècle” en six volumes), в 1960–1964 10-томный Большой энциклопедический Ларусс (“Grand Larousse encyclopédique” en dix volumes) и дополнительный том – в 1968 году. Статьи данного издания приведены в форме краткой справки, энциклопедия содержит более 450 тысяч терминов. Издательством Ларусс также были изданы малые энциклопедии: 2-томная Систематическая энциклопедия Ларусса (“Encyclopédie Larousse méthodique”, 1955), Ларусс. Три тома в красках (“Larousse. Trois volumes en couleurs”, 1965–1966), Всеобщая энциклопедия Ларусса в 3 томах (“Encyclopédie générale Larousse”, 1968), 2-томный Новый универсальный Ларусс (“Nouveau Larousse universel”, 1969–1970). В 1971–1978 годах издательство выпустило 21-томную Большую энциклопедию (“La Grande Encyclopédie”). В 1997 году издательство Ларусс было приобретено французским медиаконгломератом Vivendi, в 2002 году – французской медиагруппой Lagardère Group, в 2004 году –

французским издательством Hachette Livre. С 2008 года словари и энциклопедии Ларусса можно приобрести в официальном интернет-магазине на сайте [www.editions-larousse.fr](http://www.editions-larousse.fr).

История немецкой энциклопедии Брокгауза (нем. *Brockhaus Enzyklopadie*) начинается с 1796 года, когда в г. Лейпциг был опубликован первый Энциклопедический словарь с замечательным вниманием к теперешним временам (нем. “Conversations-Lexikon mit vorzüglicher Rücksicht auf die gegenwärtigen Zeiten”) под редакцией Ренатуса Готтхельфа Лёбеля и Кристиана Вильгельма Франке. В 1808 году Фридрих Арнольд Брокгауз выкупил у издателя за 1800 талеров на Лейпцигской книжной ярмарке право издания Энциклопедического словаря и завершил его выпуск к 1811 году, добавив к первоначально запланированным шести ещё два тома дополнений. В 1812 – 1819 годах Брокгауз выпустил 10 томов второго издания энциклопедии. В 1814 году, одновременно со вторым изданием, начался выпуск третьего издания, который редактировал сам Брокгауз. Работы над обоими энциклопедическими изданиями были завершены к 1819 году. Над выпуском четвёртого и пятого издания энциклопедии работал Людвиг Хайн, с 1820 – профессор Ф. Гассе. После смерти Брокгауза в 1823 году работу над 6 изданием продолжили Гассе, его сыновья Фридрих и Генрих Брокгаузы, 7 издание редактировал Гассе. Редактором восьмого и девятого изданий был Карл Август Эспе. Август Куртцель и Оскар Пильц совместно редактировали десятое издание, одновременно в работе участвовал Генрих Эдуард Брокгауз. В работе над одиннадцатым изданием участие принял Генрих Рудольф Брокгауз. После смерти в 1871 году Куртцеля редакторами энциклопедии стали Густав Штокманн и Карл Випперманн. С началом Первой мировой войны подготовка пятнадцатого издания (“Веймарский Брокгауз”) возобновилась лишь в 1925 году. В 1939 году вышел только один том, в 1940 году работа над изданием была прекращена. После окончания Второй мировой войны издательство, выпускавшее “Брокгауз” разделилось на две части: одна часть осталась в г. Лейпциг (ГДР) и в 1953 году на её основе было создано народное издательство “Brockhaus”, другая часть, продолжившая выпускать энциклопедию “Брокгауз”, сохранила старое название “F. A. Brockhaus” расположилась в г. Висбаден. В 1984 году произошло объединение двух наиболее крупных немецких энциклопедических издательств “F. A. Brockhaus” и “Bibliographisches Institut AG”. Штаб-квартира нового издательства “Bibliographisches Institut & F. A. Brockhaus AG” расположилась в г. Мангейм. С 1988 года издательство вошло в состав издательской компании Langenscheidt-Verlag, с 2008 – Bertelsmann SE & Co. KGaA, с 2009 – Cornelsen Verlag.

Последнее печатное 21-е издание Энциклопедия Брокгауза 30 томов (“Brockhaus Enzyklopädie”, Bibliographisches Institut) [43] содержит около 300 тысяч статей, свыше 40 тысяч карт, схем и таблиц. Известно, что над созданием данной энциклопедии с 2003 года работали 70 редакторов и свыше 1000 авторов. Лицензионные издержки на иллюстрации превысили стоимость оплаты всех работ над текстом энциклопедии. Следует отметить, что Энциклопедия Брокгауза завоевала широкую популярность среди читателей и учёных благодаря своему качеству, точности, простоте изложения материала и отсутствием политических оценок. Впоследствии многие мировые издатели переняли этот опыт при создании энциклопедий. К примеру, седьмое издание Энциклопедии Брокгауза легло в основу Американской энциклопедии (“Encyclopedia Americana”), а также послужило первоосновой для “Энциклопедического словаря Брокгауза и Ефрона”. По образцу Энциклопедии Брокгауза также были изданы голландская (“Winkler Prins Geïllustreerde Encyclopaedie”) и шведская (“Svenskt Konversations-Lexicon”) энциклопедии.

13 февраля 2008 года издательство объявило о том, что в связи с низкими продажами 21-го издания (цена издания составляет 2670 евро), переходит на интернет-версию энциклопедии. В 2013 году Bertelsmann SE & Co. KGaA объявила о прекращении выпуска печатной версии энциклопедии с 2014 года, а электронной версии — с 2020 года. Сегодня энциклопедия Брокгауза функционирует на сайте [www.brockhaus-wissensservice.com](http://www.brockhaus-wissensservice.com).

Среди европейских энциклопедических изданий так же известна испаноязычная Универсальная иллюстрированная европо-американская энциклопедия (“Enciclopedia universal ilustrada europeo-americana”) [49]. Энциклопедия была издана на испанском языке в 1908—1930 гг. Издание осуществляло издательство Editorial Espasa, которое было основано в 1860 г. Хосе Эспаса Ангером, с 1926 г. издательство было переименовано в Editorial Espasa-Calpe, с 1991 г. владельцем издательства является медиа группа Grupo Planeta. Универсальная иллюстрированная европо-американская энциклопедия состоит из 72 томов, в том числе по две книги имеют: том 18-й (часть I: Dem-Dir, часть II: Dis-Ecz) и том 28-й (часть I: Ho-Insus, часть II: Int-Kz), 21-й том полностью посвящён Испании. В 1930—1933 гг. было издано 10-томное приложение для энциклопедии, которое актуализировало часть статей изначального издания. Известно, что по количеству страниц (105 тыс.) и слов (165,2 млн.) данная энциклопедия в 1986 г. вошла в Книгу рекордов Гиннеса, как самая длинная из напечатанных энциклопедий. Вместе с Итальянской и 11-м изданием энциклопедии Британ-

ника входит в число крупнейших энциклопедий мира. Первой универсальной энциклопедией, которая была опубликована в Испании считается Современная энциклопедия (“Enciclopedia Moderna de Mellado”; 1851—1855 гг.), инициатором которой выступил испанский учёный и издатель Франсиско де Паула Мелладо. Интересно, что 34-томная энциклопедия Мелладо была переизданием 30-томной французской Энциклопедии современной науки, литературы, искусства, промышленности, сельского хозяйства и торговли под редакцией Фермена Дидо (“Encyclopédie moderne: dictionnaire abrégé des sciences, des lettres, des arts, de l’industrie, de l’agriculture et du commerce”). Местом издания “Энциклопедии Эспаса” был г. Барселона. Отличительной чертой испанской энциклопедистики от остальных является то, что Золотой век Испании наложил свой большой исторический отпечаток для становления и развития испанской энциклопедии. В эпоху Великих географических открытий складывается колониальная империя Испанских Габсбургов, над которой “никогда не заходило солнце”. По замыслам издателей Энциклопедии Эспаса приоритет изначально был поставлен не на национальный испанский язык, а на создание интернационального свода знаний по всем странам, некогда бывших испанскими колониями, в которых испанский язык стал основой дальнейшего развития национальных культур. Таким образом, в Энциклопедии Эспаса фактически оказались объединены под одной книгой не только универсальная энциклопедия (география, история, искусство), но и толковый словарь иностранных слов. Все термины (за исключением имён собственных) энциклопедия даёт переводы на английский, немецкий, французский, эсперанто и ряд других языков. В Энциклопедии Эспаса подробно описаны разделы литературы и искусства, в том числе и по всем испаноговорящим странам. С 1934 г. 1 раз в два года выходит периодическое обновление по всему объёму материала в форме приложения. По состоянию на 2000 г. в рамках Энциклопедии Эспаса было опубликовано 113 томов в 116 книгах. Объём издания составляет более 175 тыс. страниц, 200 млн. слов, 197 тыс. чёрно-белых и 4,5 тыс. цветных иллюстраций, 5 млн. единиц библиографии в справках, число библиографий достигает 100 тыс. В 2003 г. выпущено переиздание в 90 томах, в том числе 82 оригинальных тома первого издания и новое 8-томное энциклопедическое приложение за 1934—2002 годы. К 2009 г. издано 35 приложений (36 томов). Испанская энциклопедия функционирует на сайте [www.espasa.planetasaber.com](http://www.espasa.planetasaber.com) в онлайн-режиме.

Первым итальянским энциклопедическим изданием является универсальная Итальянская энциклопедия наук, литературы и искусства

(“L’Enciclopedia Italiana di scienze, lettere ed arti”), которая была опубликована в 1925—1936 гг. в объёме 35 томов и один справочный том к нему, в 1948—1949 гг. и в 1961 г. вышло по 2 дополнительных тома. Статьи энциклопедии, которые были опубликованы в 1930-х гг., проникнуты фашистской идеологией [45, с. 151—168]. Итальянская энциклопедия была создана 18 февраля 1925 г., когда сенатор Джованни Треккани основал в г. Риме Институт Итальянской энциклопедии (Istituto dell’Enciclopedia Italiana). В XIX веке и в годы экономического подъёма страны, предшествовавшие Первой мировой войне, в Италии издавались лишь адаптированные переиздания зарубежных энциклопедий. Реализовать крупный национальный энциклопедический проект в Италии оказалось возможным лишь в условиях резкого подъёма общественного интереса к культуре и истории страны, который, в свою очередь, был одной из основ новой идеологии итальянского государства. Несмотря на финансовые проблемы в Италии, проект был реализован. Не последнюю роль в успехе проекта национальной энциклопедии сыграла поддержка со стороны Бенито Муссолини. Будучи журналистом, Б. Муссолини внёс свой вклад в написание ряда концептуальных и идеологических статей (в 1932—1943 гг. понятнейшие статьи энциклопедии были напечатаны в виде отдельных брошюр, первой из которых стала “Фашизм”, написанная Б. Муссолини). Связывать появление на свет Энциклопедии Треккани (“Enciclopedia Treccani”) только с итальянским фашизмом и его идеологией было бы ошибочно. Патриотизм и гордость итальянцев за исторические достижения предков и в целом национальное самосознание — всё это уходило своими корнями в предвоенную Италию к эпохе национального объединения (Гарибальди и Мадзини). Ключевое место главного редактора в издательском деле энциклопедии было поручено выпускнику университета Боккони Калоджеро Тумминелли, который, как известно, был совладельцем издательского дома Casa Editrice d’Arte Bestetti & Tumminelli, выпускавшего книги по искусству. В Институт Итальянской энциклопедии привлекались известные и авторитетные специалисты со всех областей знаний, их количество достигало 3 тыс. авторов. Итальянский историк А. Бендетти отмечает, что к написанию статей для Итальянской энциклопедии были привлечены лучшие представители национальной культуры, в том числе много евреев и известных антифашистов, для многих из которых эта работа была единственным источником средств к существованию [47, с. 41]. Справочный аппарат энциклопедии отличался высоким уровнем организации и удобством в использовании. Статьи содержали ясное и лаконичное изложение предмета, с достаточной библиогра-

фией. Характер некоторых статей, по стилю и содержанию, приближался к научному. Актуализированные дополнительные тома (приложения) к Энциклопедии Треккани были опубликованы: 1-й том в 1938 г., 2-й том в 1939—1948 гг., 3-й том в 1949—1960 гг., 4-й том в 1961—1978 гг., 5-й том в 1979—1992 гг., 6-й том в 2000—2001 гг., 7-й том в 2005—2007 гг. (с приложением 4 dvd), 8-й том 2012—2013 гг. Сегодня Итальянская энциклопедия состоит из 62 томов (56 тыс. страниц), которые могут быть приобретены и в цифровом видеодиске dvd. Итальянская энциклопедия наряду с Британской и Испанской входит в число крупнейших мировых энциклопедий. Итальянская энциклопедия функционирует на сайте [www.treccani.it](http://www.treccani.it) в онлайн-режиме.

Таким образом, анализ опубликованных энциклопедий показывает, что основная доля энциклопедий за рубежом ориентирована на выпуск как специализированных (тематических, биографических, социальных, правовых и др. электронных энциклопедических изданий), так и универсальных энциклопедий. Для западной энциклопедистики на современном этапе характерны: увеличение количества специализированных энциклопедических изданий, посвящённых различным областям знаний; дифференциация энциклопедий по характеру содержания информации на универсальные и специализированные (отраслевые, тематические, персональные и биографические); разнообразие субъектов западной энциклопедической деятельности (научные издательства, научные учреждения, частные и государственные университеты, энциклопедические компании); слияние крупных издательств в компании; переход на цифровую дистрибуцию; размещение энциклопедий в интернет-пространстве.

### Список литературы

1. Encyclopaedia Britannica. Limited Renaissance Edition. Chicago, 2010. Vol. 1—32.
2. World Book Encyclopedia. Chicago, 2011. Vol. 1—22.
3. Compton's Encyclopedia by Britannica. Chicago, 2010. Vol. 1—26.
4. Britannica concise encyclopedia. Peru, 2006.
5. Encyclopedia Americana. New York, 2005. Vol. 1—30.
6. Britannica Student Encyclopedia. Chicago, 2010. Vol. 1—16.
7. New Book of Knowledge Encyclopedia. 2008. Vol. 1—21.
8. The Merriam-Webster Dictionary. 2004.
9. Merriam-Webster. [Электронный ресурс]: (<http://www.merriam-webster.com>).
10. Encyclopedia of Espionage, Intelligence, and Security. K. Lee Lerner and Brenda Wilmoth Lerner, Editors. Farmington Hills, 2003. Vol. 1—3.
11. Encyclopedia of World History. New York, 2008. Vol. 1—7.

12. The mafia encyclopedia. Third Edition. New York, 2005.
13. Encyclopedia of terrorism. Harvey W. Kushner. Thousand Oaks, 2002.
14. Encyclopedia of Civil War shipwrecks. W. Craig Gaines. Louisiana State University Press, 2008.
15. Encyclopedia of Genocide and Crimes Against Humanity. Dinah L. Shelton. Farmington Hills, 2004. Vol. 1–3.
16. The Encyclopedia of Addictions and Addictive Behaviors. New York, 2006.
17. Encyclopedia of haunted places. Franklin Lakes, 2005.
18. The concise encyclopedia of western philosophy. New York, 2004.
19. Encyclopedia of censorship. New York, 2005.
20. Encyclopedia of Capital Punishment in the United States. Jefferson, 2008.
21. Encyclopedia of gangs. Westport, 2008.
22. Encyclopedia of Management. 5th Edition. Farmington Hills, 2006.
23. Acting: an international encyclopedia. Santa Barbara, 2001.
24. Encyclopedia of feminist literature. New York, 2006.
25. The vampire encyclopedia. New York, 2000.
26. The Bob Dylan encyclopedia. New York, 2006.
27. Encyclopedia of Greco-Roman mythology. Santa Barbara, 1998.
28. The Encyclopedia of Ancient Natural Scientists. The Greek tradition and its many heirs. New York, 2008.
29. Encyclopedia of Islam and the Muslim World. Farmington Hills, 2003.
30. Encyclopedia of Cold War Espionage, Spies, and Secret Operations. New York, 2009.
31. Encyclopedia of cybercrime. Westport, 2008.
32. Encyclopedia of Food and Culture. New York, 2003. Vol. 1–3.
33. Concise encyclopedia of temperate tree fruit. Binghamton, 2003.
34. International Encyclopedia of the Social Sciences. 2nd edition. Farmington Hills, 2007. Vol. 1.
35. The Disneyland encyclopedia. Santa Monica, 2008.
36. Total Hockey: The Official Encyclopedia of the National Hockey League. New York, 2000.
37. Total Penguins: The Definitive Encyclopedia of the Pittsburgh Penguins. New York, 2010.
38. The Princeton Encyclopedia of Poetry and Poetics. Princeton, 2012.
39. The Princeton Encyclopedia of American Political History. Princeton, 2009. Vol. 1.
40. The Princeton Encyclopedia of Mammals. Princeton, 2009.
41. The Princeton Encyclopedia of Islamic Political Thought. Princeton, 2012.
42. The Princeton Encyclopedia of the World Economy. Princeton, 2008. Vol. 1–2.
43. Brockhaus Enzyklopädie, Bibliographisches Institut, 2005–2006. Vol. 1–30.

44. Enciclopedia universal ilustrada europeo-americana. Espasa Calpe, 1996. Tomo. 1–33.

45. Massimo Mastrogregori. Sulla “collaborazione” degli storici italiani durante il fascismo in Belfagor, 2006.

46. Oxford Advanced Learner’s Dictionary of Current English. Eighth edition. Oxford university press. 2010.

47. Amedeo Benedetti. L’Enciclopedia Italiana Treccani e la sua biblioteca. Milano, 2005.

48. Grolier Online [Электронный ресурс]: ([http://auth.grolier.com/login/go\\_login\\_page.html](http://auth.grolier.com/login/go_login_page.html)).

49. Internet Archive [Электронный ресурс]: (<https://archive.org>).

50. Encyclopedia Britannica [Электронный ресурс]: (<http://www.britannica.com>).

51. Encyclopedia Center. [Электронный ресурс]: (<http://www.encyclopediacenter.com/encyclopedias/encyclopedia-britannica.html>) accessed 3 September 2014.

52. The Canadian Encyclopedia [Электронный ресурс]: (<http://www.thecanadianencyclopedia.com/en/about/>) accessed 3 September 2014.

## **ИСТОРИЯ СТАНОВЛЕНИЯ И РАЗВИТИЯ КИТАЙСКОЙ ЭНЦИКЛОПЕДИСТИКИ**

Китайская энциклопедистика имеет богатую историю, ей сегодня насчитывается почти 2 тысячи лет. Самым ранним энциклопедическим изданием, из сохранившихся до наших дней, является Луши Чанки (конспект или краткое руководство; 3 век до нашей эры). Однако учёный императорской династии Сун (960—1279 гг.) Ван Юньглин (1223—1296 гг.) утверждал, что книга Хуан лан (3 век до нашей эры; книга потеряна) является первой китайской энциклопедией. При китайской императорской династии Тан (618—907 гг.) Дао Ши в 668 г. составил 100-томную буддистскую энциклопедию под названием Фэюань Жулин (“Лес драгоценностей в саду дхармы”). Энциклопедия включала буддистские и древние рукописи, ныне потерянные. В период императорской династии Мин (1368—1644 гг.) была издана Энциклопедия Юнлэ.

Энциклопедия Юнлэ самая большая бумажная энциклопедия в истории человечества. Создана по приказу китайского императора Юнлэ в 1403—1408 гг. [1, с. 6], включала содержание всех книг, которые хранились в императорской библиотеке, включая исторические, канонические, философские, художественные произведения. Книга выполнена в справочном виде, разнородный материал располагался не по тематическим категориям, а в порядке иероглифов. Каждый раздел, обозначенный иероглифом, представлял собой сборник выдержек, иногда целых глав или трактатов на одну общую тему. К составлению энциклопедии привлекалось несколько тысяч учёных из академии Ханьлинь. Энциклопедия насчитывала 22937 рукописных свитков, которые подразделялись на 11095 томов. Суммарный объём свода по оценкам китаеведов составляет около 510 тыс. страниц и 300 млн. иероглифов. В настоящее время сохранилось около 800 рукописных свитков. Создание энциклопедии преследовало свои политические цели. Император Юнлэ пришёл к власти в результате гражданской войны 1399—1403 гг. и столкнулся с оппозицией в лице конфуцианских учёных-чиновников. Для написания энциклопедии император привлёк на службу новые учёные кадры. Окончательный свод был представ-

лен в 1408 г. и получил высочайшее одобрение и современное название, известно, что император написал к энциклопедии предисловие. Энциклопедия хранилась в г. Нанкине, в 1421 г. перевезена в г. Пекин и размещена в хранилище Вэньлоу. В 1557 г. в результате пожара в императорском дворце, с энциклопедии сняли копию, хранившуюся в историческом архиве Хуаншичэн. Также копия была выполнена в 1562—1567 гг. силами 108 каллиграфов, для них была установлена норма написания — 3 страницы в день. К 1875 г. оставалось около 5 тыс. томов (менее половины), из-за восстаний и войн к 1893 г. было учтено более 600 томов. Часть томов была вывезена в Европу, США, Японию. В г. Санкт-Петербурге хранятся 11 томов Юнлэ, 10 из которых поступили в 1912 г. из Пекинской духовной миссии в Азиатский музей Академии наук, а один — в 1935 г. из Дальневосточного отделения АН СССР [2], в Библиотеке Конгресса США — 40, в разных библиотеках Великобритании — 51, в Германии — 5. В Тайваньской национальной библиотеке хранится 62 тома энциклопедии. Судьба оригиналов рукописей неизвестна. Энциклопедия не имеет собственного текста, в его состав вошли все произведения китайской литературы, имевшиеся в минской императорской библиотеке, в том числе не дошедшие до нас сунские и юаньские сочинения. Тома разбиты по заглавным иероглифам, под каждым из них могли располагаться статьи следующих разновидностей: 1. Словарное определение; 2. Образцы написания знака различными почерками; 3. Общее предисловие — рассуждение о понятии, обозначаемом данным иероглифом; 4. Фразеология; 5. Стихи и проза; 6. Энциклопедическая статья. Принцип распределения текстов энциклопедии по статьям выглядит следующим образом: 1. Конфуцианские классики с комментариями, сочинения основоположников даосизма и некоторые другие сочинения разделялись по главам и помещались под последним из знаков заглавия; 2. Исторические хроники разделялись, летописные главы шли под заглавием династии, биографии — под иероглифами соответствующих фамилий, обозрения и юридические главы — под знаками соответствующих институтов, и т. д.; 3. Административные единицы включали главы из географических сочинений под именем собственным каждой из них без нарицательной приставки (чжоу, сянь и др.). Статьи об озёрах, реках, гробницах знаменитостей, постройках шли под именем нарицательным каждого из них; 4. Словари разделялись по первому разделу каждой статьи; 5. Медицина разделялась по основным категориям болезней; 6. По математике все материалы были опубликованы под единственным знаком “счёт”; 7. Даосскую и буддийскую литературу включали целыми трактатами; 8. Изящную литературу учитывали не только классическую, её разбивали по жанрам и темам.

Энциклопедия Тцефу Юаньгуй (литературное название “Книга префектуры первая черепаха”) была составлена в период императорской династии Сун (960—1279 гг.). Первоначально энциклопедия называлась “Описание монархов в прошлых династиях”, но затем была переименована в “Юаньгуй” (оракул черепахи) и “Тцефу” (кладовая литературы). Работа над изданием была начата в 1005 г. и завершилась к 1013 г. Энциклопедия состояла из 4 книг и была поделена на 1 тыс. частей, в которых широко освещены политика, автобиографии руководителей, мемориалы и указы.

“Имперские толкования эры Тайпинов” (другое название “Тайпинг Юлан”) — массивная энциклопедия, составленная уполномоченными офицерами имперского суда династии Сун. Книга состояла из 1 тыс. глав, состоявших из 4,7 млн. китайских биографий, с использованием цитат из более чем 2,5 тысяч различных видов документов, книг, пословиц, многообразных надписей со стел и надгробий.

Первой национальной энциклопедией Китая, сохранившейся до наших дней в полном объёме, является Гуцзинь тушу цзичэн “Полное собрание книг древности и современности” [3, с. 473—474]. Энциклопедия состоит из 10 тыс. томов, 6 серий, 32 частей и 6117 параграфов, 800 тыс. страниц и свыше 100 млн. биографий. Содержится информация по географии, истории, литературе и о правительстве. В 1701 г. по приказу императора Канси учёный Чэнь Мэнлэй приступил к составлению большой энциклопедии. Первый вариант был представлен императору в 1706 г., после высочайшего одобрения Чэнь Мэнлэй мог привлекать к работе учёных академии Ханьлинь и пользоваться императорской библиотекой. В 1722 г. Чэнь Мэнлэй представил императору окончательный вариант, который был утверждён к печати. Однако новый император Юнчжэн рукопись конфисковал и повелел отредактировать. В связи с этим был создан специальный комитет во главе с Цзян Тинси. В 1726 г. работа над изданием была завершена, император одобрил и добавил личное предисловие. В 1728 г. были напечатаны 64 комплекта энциклопедии под названием “Высочайше установленное полное собрание книг древности и современности”. Второе издание вышло в 1884—1885 гг. в г. Шанхае тиражом 1500 экземпляров. Наиболее авторитетными переизданиями XX века были публикации 1934 и 1985 гг. в 800 томах на основе фотокопий первого издания. Данная энциклопедия привлекла внимание зарубежных учёных. Так как она предназначалась для интеллектуалов, получивших традиционное китайское образование, использование иностранцами было затруднительно, поэтому английский исследователь Лайонел Джайлс (1875—1958) выпустил указатель к энциклопедии на англ-

лийском языке. С 1972 г. биобиблиографический указатель выпускается в Японии. Вся энциклопедия разделена на 6 сборников: 1. Небесные тела; 2. Земли; 3. Суждения о народах; 4. Естествознание; 5. Гуманитарные науки; 6. Дела правления. Каждый сборник включает разделы (всего 32), в свою очередь делящиеся на 6109 рубрик. Весь энциклопедический материал построен в хронологическом порядке, а каждая рубрика снабжена резюме. Данная энциклопедия свидетельствует о прогрессе науки в Китае. Вслед за тремя разделами, отражающими конфуцианские представления о трёх началах — небе, земле и человеку, следует блок естествознания, в котором расположены обширные сведения о фауне, флоре, сверхъестественных явлениях. В энциклопедии представлено множество биографий, исторических персонажей, в частности, конфуцианцев. Имеются разделы о математике и геометрии, книга сохранила множество древних источников, утраченных в более поздние времена.

Китайская энциклопедия Тяньгонг Кайфу “Эксплуатация сил природы” была составлена Сонг Янгсингом в 1637 г. Энциклопедия описывает разнообразные виды техники. В период китайской династии Цин (1644—1911 гг.) копии этой энциклопедии были весьма редки, так как правительство установило полную монополию в строительстве, индустрии, технике, металлургии, но оригиналы копии книг так же хранились и в Японии. Энциклопедия была разделена по отдельным главам: 1. Сельское хозяйство, ирригационная и гидравлическая инженерия; 2. Шелководство и текстильная техника; 3. Сельское хозяйство и молотильные процессы; 4. Солевая техника; 5. Сахарная техника; 6. Керамическая индустрия; 7. Бронзовая металлургия; 8. Перевозка; корабли; повозки; 9. Железная металлургия; 10. Уголь, купорос, сера, мышьяк; 11. Нефтяная техника; 12. Бумажное производство; 13. Металлургия серебра, свинца, меди, олова и цинка; 14. Военная техника; 15. Ртуть; 16. Чернила; 17. Брожение напитков; 18. Жемчуга и нефрит.

Энциклопедия Сэнкай Тахай (другие название “Иллюстрация трёх сил”, “Коллекция иллюстраций трёх королевств”, “Иллюстрированное периодическое издание трёх сил”). Название Сэнкай с китайского обозначает 3 королевства “Неба, Земли и человека”, а понятие Тахай — коллекция иллюстраций. Известно, что энциклопедия была завершена к 1607 г. и опубликована в 1609 г. Энциклопедия состояла из 106 частей и 16 категорий (астрономия, география, биографии, история, биология и др.). Репродукции данной энциклопедии в Китае выпускают и в настоящее время.

В 1938 г. Китайское книжное издательство выпустило первое издание словаря-энциклопедии Цихай. В 1979, 1989, 1999 и 2009 гг.

Шанхайское лексикографическое издательство выпустило переработанные издания словаря. Цихай считается полуэнциклопедическим словарём и включает статьи по многим сферам науки как история, математика, медицина, философия и право. Китайские лексикографы поделили словарь на 2 части. Первая часть “традиционный зидиан” применяется для описания слова или фразы с помощью символов (иероглифов), вторая часть “современный цидиан” применяется в разговорной речи. Создателем словаря явился Луфей Куи — основатель книжной компании Жонхуа. Над изданием словаря работали свыше 100 лексикографов. Первые 2 тома книги насчитывали более 80 тыс. статей. Тайваньский филиал книжной компании Жонхуа переиздал с незначительными изменениями словарь в 1956 г.; в 1958 г. состоялась конференция, посвящённая переработке словаря Цихай. В дальнейшем Цихайская редакционная комиссия организовала совет из 5 тыс. учёных и специалистов для составления и переработке первого издания словаря. Комиссия одобрила внесение в словарь современных научных и технических терминов. К 1965 г. переработка издания была завершена. Но культурная революция Китая (1966 — 1976 гг.) приостановила редакторскую работу над словарём. Лишь в 1979 г. Шанхайское словарное издательство выпустило 3 переработанных тома словаря и в 1980 г. 1 том. Первое издание словаря использовало литературное определение для дефиниций [7], но второе издание использовало разговорную речь (байхуа). Словарь состоял из 106 тыс. статей. Издание 1989 г. содержит правки и изменения предыдущих изданий, в том числе большое количество собственных имён и технический словарь. Этот словарь содержит 16534 биографий, более 120 тыс. статей. Переиздание Цихая 1999 г. содержит 17674 биографий, более 122 тыс. статей. Четвёртое компактное издание сохранило большое количество иллюстраций. Пятое издание 2009 г. состоит из более 127 тыс. статей [5].

Для выпуска полноценных энциклопедических изданий 18 ноября 1978 г. Центральный комитет Коммунистической партии Китая и Государственный совет одобрил создание в г. Пекине Китайского издательства. Большая китайская энциклопедия является наиболее полной и объёмной энциклопедией Китая. Большая китайская энциклопедия состоит из 73 томов, включает более 80 тыс. статей и отдельный том-справочник. Содержание томов разделено на 66 различных тематических областей. Например, вышедший из печати в 1980 г. первый том энциклопедии раскрывал тему астрономии. К концу 1989 г. было опубликовано 42 тома. Большая китайская энциклопедия наряду с британской, испанской, итальянской и немецкой энциклопедией является одной из крупнейших в мире.

Китайским издательством переведены на китайский язык и опубликованы: Краткая Британская энциклопедия (10 томов) и Советский энциклопедический словарь. Помимо этого издательство ежемесячно издаёт энциклопедический вестник. Китайское издательство располагает свои филиалы в г. Шанхае, в котором также осуществляется печать изданий. Китайское издательство ежегодно издаёт более 200 книжных изданий [6]. Сегодня в Китае функционирует крупнейший в мире энциклопедический сайт Худун на китайском языке. Сайт был основан 19 июня 2005 г. доктором наук Пань Хайдун. К 2013 г. на сайте размещено порядка 7,5 млн. статей. Сайт Худун 7 января 2009 г. стал самым большим вики-сайтом в Китае и самой большой онлайн-энциклопедией на китайском языке [7].

В заключение отмечу следующее, что сегодня китайская энциклопедистика развивается опережающими темпами как в электронном, так и в бумажном вариантах. Этому способствовало не мало факторов. Во-первых, для китайской энциклопедистики характерна тысячелетняя история создания энциклопедий, где прослеживается теснейшая историческая связь прошлого и настоящего, которая выражается как в методике создания энциклопедий, объёмах и в качестве подачи материала. Во-вторых, собранный массив информации и данных в китайской энциклопедиях во много раз превышает все вместе взятые американско-британские, европейские и советско-российские энциклопедии. Не следует упускать из нашего поля зрения тот факт, что китайские энциклопедии издавали и издают на китайском письме, общее число иероглифов в котором насчитывает около 50 тысяч знаков.

### Список литературы:

1. Вопросы энциклопедистики: сб. ст. /под общ. ред. У. Г. Сантова. Уфа, 2010. Вып. 1.
2. Казин В. Н. “Юн-лэ да дянь”: рукопись библиотеки ЛГУ //Труды востоковедов в годы блокады Ленинграда (1941 – 1944). М., 2011. Вып. 1.
3. Доронин Б. Г. Гуцзинь тушу цзичэн //Духовная культура Китая: энциклопедия. Т. 4. /гл. ред. М. Л. Титаренко. М., 2009.
4. Oxford Advanced Learner’s Dictionary of Current English. Eighth edition. Oxford university press. 2010. p. 908.
5. Cihai [Электронный ресурс]: (<http://en.wikipedia.org/wiki/Cihai?oldid=602224636>).
6. Chinaculture [Электронный ресурс]: ([http://www.chinaculture.org/gb/en\\_aboutchina/2003-09/24/content\\_23574.htm](http://www.chinaculture.org/gb/en_aboutchina/2003-09/24/content_23574.htm)).
7. Hudong [Электронный ресурс]: (<http://www.baike.com>).

## РАЗДЕЛ 2. НАЦИОНАЛЬНО-РЕГИОНАЛЬНАЯ ЭНЦИКЛОПЕДИСТИКА

*У. Г. Саитов*

### **ДОСТИЖЕНИЯ БАШКИРСКОЙ ЭНЦИКЛОПЕДИСТИКИ И НЕКОТОРЫЕ ПРОБЛЕМЫ НАУЧНО-ИЗДАТЕЛЬСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В РЕСПУБЛИКЕ БАШКОРТОСТАН**

Республика Башкортостан к концу 20 столетия овладела достаточно мощным научным потенциалом. В республике в десятках научно-исследовательских институтов и высших учебных заведений работал большой отряд учёных, был налажен выпуск научных изданий, научную деятельность в регионе координировал Башкирский научный центр Уральского отделения Академии наук СССР. Было очевидно, что научный потенциал республики и накопленный им объём научных знаний позволяют приступить к подготовке энциклопедических изданий. Иначе говоря, научное сообщество Башкортостана было в состоянии приступить к освоению новой, более сложной сферы человеческой деятельности в области научного книгоиздания — энциклопедистики.

Башкирская энциклопедистика, подтвердив правило мировой практики, возникла в недрах науки и успешно развивается в тесном взаимодействии с научным сообществом. В мае 1991 года в Институте истории, языка и литературы БНЦ УрО АН СССР была создана группа Башкирской советской энциклопедии, которая в феврале 1992 года была преобразована в отдел Башкирской энциклопедии. В соответствии с постановлением Совета Министров Республики Башкортостан от 19 января 1993 года в феврале того же года создаётся Главная редакция Башкирской энциклопедии Академии наук Республики Башкортостан. В январе 1995 года она была преобразована в ГУ РБ Научное издательство “Башкирская энциклопедия”, в 2012 году путём присоединения к нему издательства “Гилем” создано ГАУ РБ Научно-издательский комплекс “Башкирская энциклопедия”.

Башкортостан в 1991 году, в числе первых регионов РФ, приступил к подготовке собственной энциклопедии. В это время над подготовкой энциклопедий работали только в Амурской, Воронежской областях и Татарстане. Республика Башкортостан, выпустив в 1995 году энциклопедию “Башкортостан: краткая энциклопедия”, оказалась в числе 5 регионов Российской Федерации, издав-

ших свои энциклопедии. В 1989—1994 годах были изданы энциклопедии в Амурской (1989), Воронежской (1992), Вологодской (1993) и Кировской (1994) областях.

Со временем Республика Башкортостан стала одним из лидеров среди субъектов Российской Федерации в области энциклопедистики. За прошедшие годы коллективом энциклопедистов республики выпущено более 80 наименований книжной продукции научно-справочного характера, из них 16 энциклопедий на бумажных, 7 — на электронных носителях. Такого количества энциклопедий, по состоянию на конец 2014 года, не имеет ни один российский регион.

Башкирские энциклопедисты одними из первых стали осваивать электронное информационное пространство. Первой российской региональной энциклопедией, размещённой в сети Интернет, стала краткая энциклопедия “Башкортостан”, которая в 1999 году появилась на сайте Башкирского государственного университета. Республика Башкортостан третьей среди субъектов Российской Федерации (после Тверской и Пермской областей) выпустила энциклопедию на CD. В 2005 году краткая энциклопедия “Башкортостан” была выпущена на русском и башкирском языках на отдельных дисках. Она была полной версией книжного издания и дополнена аудио- и видеозаписями, считалась одной из качественных электронных энциклопедий России.

Энциклопедии, подготовленные башкирскими учёными, по мнению российских и зарубежных энциклопедистов, фундаментальны по содержанию, соответствуют государственным стандартам отрасли, чем-то уникальны. Они получили высокую оценку за пределами республики. Так, “Башкортостан: краткая энциклопедия”, увидевшая свет в 1996 году 50-тысячным тиражом, оказалась первой энциклопедией в Российской Федерации, посвящённой национальному региону, и до сих пор остаётся непревзойдённой по тиражу среди российских региональных энциклопедий. Её версия на башкирском языке, выпущенная в 1997 году, стала первой энциклопедией в Российской Федерации, подготовленной на языке коренного народа региона. Многотомная “Башкирская энциклопедия” (в 7-ми томах), издававшаяся в 2005—2011 годах, признана наиболее масштабной и одной из лучших региональных энциклопедий Российской Федерации, которая может послужить образцом при подготовке подобных изданий в других регионах страны. Энциклопедия “Салават Юлаев”, изданная в 2004 году, стала победителем Всероссийского конкурса “Малая Родина” в номинации “Люди нашего края”, издательство награждено Почётной грамотой оргкомитета конкурса. В 2014 году энциклопедия “Народы Башкортостана” на

IX Международной книжной выставке-ярмарке “Книга – путь сотрудничества и прогресса” в г. Ашхабаде (Туркменистан) признана победителем в номинации “Научно-популярное издание” и награждена дипломом 2 степени; за энциклопедию “Военная история башкир” ГАУ РБ НИК “Башкирская энциклопедия” в 2014 году стало лауреатом в номинации “История, археология, этнография” и награждено дипломом Международного конкурса “Лучшая научная книга в гуманитарной сфере – 2014” (г. Киров).

В настоящее время ГАУ РБ НИК “Башкирская энциклопедия” является единственным научно-исследовательским и издательским центром Республики Башкортостан, специализирующимся на выпуске научных и научно-популярных изданий. В составе комплекса – главная редакция энциклопедических изданий, издательство “Гилем”, типография, магазин “Башакадемкнига”, научно-исследовательский центр по региональной энциклопедистике и научно-техническая библиотека.

НИК “Башкирская энциклопедия” – это авторитетный центр научного книгоиздания республики, здесь издаются монографии ведущих башкирских учёных, готовятся к выпуску энциклопедические, другие словарно-справочные и научно-популярные издания, выпускается продукция малой полиграфии, для желающих составляются родословные (шежере), осуществляются переводы текстов на различные языки и т.д. В комплексе ежегодно издают от 80 до 100 монографий, ведётся работа по созданию многоуровневой системы энциклопедических изданий: готовятся к выпуску универсальные, тематические и персональные энциклопедии. В настоящее время коллектив энциклопедистов работает над выпуском книжной и электронной версий многотомной Башкирской энциклопедии на башкирском языке, электронной версии – на русском языке. Готовятся к выпуску энциклопедия “Мустай Карим”, детская энциклопедия “Башкортостан. Моя первая энциклопедия”, энциклопедии, посвящённые районам и городам, организациям и учреждениям. В 2014 году сотрудники комплекса работали над 13 энциклопедическими проектами, выпустили более 60 монографий, около 20 научно-популярных изданий и т.д.

НИК “Башкирская энциклопедия” является поставщиком всесторонней, регулярно обновляемой, достоверной информации о Башкортостане в мировое информационное пространство. Он стал крупным центром распространения научной книги через торговую сеть и интернет-магазин. Начиная с 2014 года электронная версия почти всей книжной продукции, издаваемой комплексом, размещается в сети Интернет. К концу 2014 года выложены в сеть более 50 монографий, 1–5 тома Башкирской энциклопедии на башкирском языке. В начале 2015 года полная версия многотомной Башкир-

ской энциклопедии на русском языке будет доступна пользователям Интернета.

НИК “Башкирская энциклопедия” с каждым годом наращивает научные исследования в области региональной энциклопедистики. С 2008 года в составе комплекса работает научно-исследовательский центр по региональной энциклопедистике, около 30 сотрудников комплекса вовлечены в его работу, изданы 3 сборника научных статей “Вопросы энциклопедистики”, готовится к выпуску очередной сборник. На страницах сборника стали публиковать свои статьи энциклопедисты из других регионов РФ.

НИК “Башкирская энциклопедия” становится авторитетным научно-методическим центром российской региональной энциклопедистики. В 2012 году в Уфе состоялась Всероссийская научно-практическая конференция с международным участием “Исторический опыт, актуальные проблемы развития российской региональной энциклопедистики”. Охотно изучают опыт башкирских энциклопедистов коллеги из Украины, Молдовы, Туркменистана, регионов РФ — Карелии, Коми, Удмуртии, Чечни, Якутии и др. По образцу первой энциклопедии Башкортостана создали свои энциклопедии в Чувашии, Якутии, Республике Алтай и др. Ныне как образец используют многотомную Башкирскую энциклопедию в Молдове и Чеченской Республике. На научно-методическом семинаре в Уфе побывали в 2012 году энциклопедисты Молдовы, в 2014 — Якутии и Удмуртии. В перспективе ожидается приезд делегаций из Карелии, Коми, Сахалина и Чечни.

Коллектив издательского комплекса, по мнению доктора экономических наук, профессора Д. В. Котова, входит в число эффективно работающих учреждений Академии наук Республики Башкортостан. В последние годы увеличились внебюджетные поступления на счёт комплекса: в 2010 году — 1 204 747 руб., 2011 — 3 442 135 руб., 2012 — 4 964 458 руб., 2013 — 7 203 785 руб., 2014 (план) — 11 924 000.

Достижения башкирских энциклопедистов и издателей научной книги очевидны, о чём мы коротко изложили выше. Но нельзя обольщаться успехами и останавливаться на достигнутом. К сожалению, современное состояние российского общества вызывает немало тревог. Попытки перехода из однополярного к многополярному миру, события на Украине, санкции ЕС и США в отношении России, расширение международного терроризма, направленного и против нашего государства, оказывают негативное влияние на социально-экономическую ситуацию в Башкортостане. В ближайшей перспективе, скорее всего, придётся жить и работать в непростых условиях. Несмотря на это нужно думать о перспективах башкирского научного книгоиздания.

На наш взгляд, оказалось своевременным и верным решение Академии наук Республики Башкортостан сосредоточить работу по выпуску монографий и энциклопедий в одном месте — в Научно-издательском комплексе “Башкирская энциклопедия”. С 1 января 2015 года в состав комплекса вошли коллективы научных журналов АН РБ “Вестник Академии наук Республики Башкортостан” и “Проблемы востоковедения”. Все эти меры позволили оптимизировать всю научно-издательскую деятельность АН РБ и руководить этим процессом с единого центра, в чём, разумеется, имеется рациональное зерно. Однако, нельзя полагать, что теперь можно будет легко решать имеющиеся проблемы научно-издательской сферы.

Мы считаем, что нам и впредь нужно уделять большое внимание развитию научно-издательской деятельности, повышению качества издаваемых в республике монографий и научных журналов. Для башкирских учёных должно стать престижным издавать свои книги в главном научном издательстве республики, публиковать свои статьи на страницах научных журналов Академии наук РБ. Мы — издатели научных изданий, в свою очередь, должны принять все меры, чтобы самые лучшие, фундаментальные монографии готовились в издательстве “Гилем”, самые лучшие, посвящённые актуальным проблемам, научные статьи печатались на страницах наших научных журналов, чтобы в нашем комплексе создавались общественно-значимые энциклопедические издания, способствующие повышению имиджа и инвестиционной привлекательности Республики Башкортостан.

К сожалению, несмотря на общий положительный фон, в развитии энциклопедистики случился сбой. Так, в 2013—2014 годах из республиканского бюджета средства выделялись только на подготовку электронной версии многотомной Башкирской энциклопедии на башкирском языке, а на выпуск энциклопедий на бумажных носителях — нет. По этой причине мы не смогли приступить к выполнению в полном объёме “Перспективного плана выпуска энциклопедических изданий в 2012—2021 годах”, состоявшего из 23 наименований изданий, который был утверждён в 2010 году Комиссией по книгоизданию при Правительстве РБ. В 2014 году мы вынуждены были корректировать вышеназванный план, убрав из него многие нужные современному обществу издания (13 наименований). Среди них “Краткая башкирская энциклопедия” на английском языке, отраслевые энциклопедии, посвящённые экономике и природным ресурсам, медицине и здравоохранению, науке и образованию, литературе и искусству, физкультуре, спорту и туризму, истории и религиям и т.п. В связи с этим в настоящее время

замедлились темпы создания многоуровневой системы энциклопедических изданий в республике, энциклопедисты вынуждены работать над другими, менее значимыми, энциклопедическими проектами по заказам юридических лиц.

Безусловно, в перспективе научно-издательская деятельность в РБ будет направлена на пополнение электронного мирового информационного пространства сведениями о Башкортостане и связанными с ним. Навряд ли в ближайшей перспективе нам нужно думать о переиздании многотомной Башкирской энциклопедии, достаточно иметь её регулярно обновляемую электронную версию в сети Интернет. Если когда-то появится необходимость в её бумажной версии, можно будет её быстро отпечатать. Электронные версии всех наших изданий: журналов, монографий и энциклопедий мы решили впредь размещать в Интернете. Но это не исключает выпуска их бумажных версий, напротив, предполагает, так как они являются основой электронных изданий. Они по сравнению с электронными версиями долговечны, должны находиться в определённых российскими законами хранилищах: в книжных палатах, библиотеках и т.д., и вряд ли скоро выйдут из употребления.

Подводя итог вышеизложенному, следует отметить, что Республика Башкортостан к концу XX столетия накопила научный потенциал, позволяющий приступить к всестороннему и глубокому научному осмыслению своего бытия, определению своего места в мировой цивилизации, и на этой основе, созданию собственной энциклопедии. Энциклопедистика как особая, сложная и высокоэффективная сфера научного книгоиздания выстрадана республикой, её научным сообществом. Энциклопедии являются показателем уровня состояния науки и развития общества, зрелости общественных отношений, одним из символов государственности наряду с гербом, флагом и гимном, наполняют информационное пространство научно выверенными, достоверными знаниями и сведениями. Башкирская энциклопедистика за прошедшие годы накопила большой опыт работы, является лидером в российской региональной энциклопедистике, вносит свой вклад в общественно-политическое и социально-экономическое развитие Башкортостана. Однако, в сфере научно-издательской деятельности республики имеются некоторые проблемы, успешное решение которых позволит башкирскому научному сообществу работать более эффективно.

### **Список литературы**

1. Башкирская энциклопедия: вчера, сегодня, завтра /под ред. У. Г. Сайтова. Уфа, 2013.

2. Вопросы энциклопедистики: сб. ст. /под общ. ред. У. Г. Саитова. Уфа, 2013. Вып. 3.
3. Проблемы создания региональных энциклопедий: сб. материалов Междунар. науч.-практ. семинара. СПб., 2004.
4. Раздорский А. И. Отечественная региональная энциклопедистика на современном этапе //Исторический опыт, актуальные проблемы развития российской региональной энциклопедистики: материалы Всерос. науч.-практ. конф. с междунар. участием. Уфа, 2012.
5. Раздорский А.И. Региональные энциклопедии России: вчера, сегодня, завтра //Вестник Академии наук Республики Башкортостан. 2012. Т. 17. № 4.
6. Сайфуллин Ш. С. Анализ электронных универсальных региональных энциклопедий //Вопросы энциклопедистики: сб. ст. /под общ. ред. У. Г. Саитова. Уфа, 2012. Вып. 2.
7. Українська енциклопедистика: матеріали Третьої Міжнар. наукової конференції. Київ, 2014.

*К. И. Аглиуллина*

## **ТЕХНОЛОГИЯ ПОДГОТОВКИ РЕГИОНАЛЬНЫХ ЭНЦИКЛОПЕДИЙ: ОСОБЕННОСТИ И ОСНОВНЫЕ ЭТАПЫ.**

Российская региональная энциклопедистика как отрасль книгоиздания сформировалась к нач. XXI века. Во многих регионах РФ выпускаются энциклопедии, посвящённые природе, истории, культуре, биографиям известных людей и др. Они создаются отдельными авторами и коллективами на общественных началах или в специально созданных структурах и др. Несмотря на широкое распространение и свою популярность, подготовка энциклопедий — это труд, требующий экономического, кадрового, научного и культурного потенциала. Единого стандарта, определяющего параметры региональной энциклопедии (РЭ) нет, но сложились традиции, разработаны методики (технологии) подготовки региональных энциклопедий (универсальных, тематических, отраслевых, персональных). Качество издаваемых энциклопедий различное, изучение и обобщение опыта создания РЭ позволит определить особенности РЭ.

Итак, технология подготовки энциклопедии включает следующие этапы:

**начальный (подготовительный)**, который включает определение темы и разработку концепции, определение структуры и объёма энциклопедии, формирование тематического словника, общественное обсуждение проекта концепции и тематического словника;

**основной** — формирование алфавитного словника, разработка методики организации текстов, работа с авторами, заказ статей, их научное редактирование; литературное редактирование, научное рецензирование; **заключительный** — художественно-техническое оформление энциклопедии, подписание в печать, полиграфическое исполнение.

Особенности работы с библиографией, принципы формирования библиографического указателя освещены и опубликованы, поэтому здесь мы не будем подробно останавливаться на вопросах библиографического обеспечения энциклопедических изданий [1, с. 60—64; 2, с. 46—50]. Следующим этапом является формирование

тематического словника и анализ изученности объектов описания будущей энциклопедии. Очень важно на этом этапе определить степень изученности того или иного раздела и при необходимости (если позволяет время и средства) организовать его изучение.

Многие энциклопедисты, разрабатывая собственные проекты, используют методику подготовки многотомной “Большой Советской энциклопедии”, предварительно адаптируют её к своим изданиям. Авторитет БСЭ до сих пор высок, а в методику нового издания “Большая Российская энциклопедия” внесены изменения, с некоторыми из них региональные энциклопедисты не согласны [7, с. 45–53]. В целом стиль БРЭ отличается от сухости и краткости, которые были характерны для БСЭ, используя оценку, меньше сокращений. Тем не менее, надо отметить, что технология подготовки БСЭ — БРЭ является эталоном для региональных энциклопедистов, а её нарушение сказывается на качестве региональных энциклопедий.

### **Особенности разработки концепции и тематического словника региональной энциклопедии**

Создание региональной энциклопедии, как и любого творческого труда, начинается с идеи, темы, которая будет отражена в будущей энциклопедии. И как для литературного произведения автор продумывает композицию, так и для энциклопедии важно определить принципы её создания, т.е. создать концепцию, формулируя в ней основные положения о содержании и структуре будущей энциклопедии. В ней обосновываются цель и задача издания, его актуальность, аудитория, для которой предназначено издание, географические, административные и хронологические границы описания, структура и объём будущей энциклопедии, разделы тематического словника, отбор информации (критерии её включения), критерии иллюстрирования, библиографический и археографический обзоры темы издания. На этом же этапе определяется название энциклопедии, оно должно соответствовать содержанию. Далее в статье мы рассмотрим примеры концепций некоторых РЭ.

При разработке концепции организуется работа с будущими авторами статей, некоторые из которых включаются в составы Научно-редакционных коллегий или советов. Принцип отбора их состава основывается на критерии научного и общественного признания тех или иных людей. Не принято включать чиновников, управленцев, но иногда их включение оправданно возможностью воспользоваться административным ресурсом в вопросах обеспечения сбора

и доступа к информации, финансирования и др. Качественный состав научно-редакционных коллегий способствует обеспечению качества и достоверности информации, её научности, конечно, многое зависит от активности и авторитета членов коллегии. Сложная работа коллегии помогает решить многие организационные проблемы, касающиеся, например, доступа к архивам и др. Создатели энциклопедии в данном случае выступают как психологи и организаторы, от умения организовать работу коллектива зависит результат. Очень часто авторы сами выступают инициаторами создания энциклопедии и предоставляют собранный материал, это упрощает работу для издательских структур.

В региональных энциклопедиях, несмотря на разные их виды (персональные, универсальные, отраслевые, тематические), большой объём (до 30% от количества и до 50% от объёма издания) занимают персоналии (биографические статьи). Для них очень важно разработать не только критерии включения в словник, формально определяющие роль человека и его вклад, но и критерии иллюстрирования. Разработка концепции издания и тематического словника ведётся с привлечением учёных и завершается общественным обсуждением. На данном этапе идёт диалог между редакторами и потенциальными составителями, авторами, читателями издания. Кроме того, что решаются вопросы содержания энциклопедии, её создатели, с одной стороны, заручаются поддержкой общественности, с другой стороны, анонсируют издание. Со стороны редакторов в это время ведётся большая разъяснительная работа. На некоторых проектах проводится научное рецензирование словника, напр., словник энциклопедии “Мустай Карим” получил одобрение учёных-литературоведов. Так, при обсуждении проекта концепции и тематического словника энциклопедии “Военная история башкир” словник пополнился новыми биографическими и понятийными статьями, а также целым разделом **“Военные историки”** [4]. На этом же этапе выявляются “белые пятна” области знания, при необходимости организуется их изучение потенциальными авторами.

Ещё один немаловажный аспект в подготовке концепции и словников: определение объёма и структуры будущей энциклопедии. Чтобы определить объём издания, надо учитывать формат будущей книги, количество томов, количество информации. Неправильный расчёт объёмов издания может превратить всю подготовку в длительный процесс, нарушить стройность концепции и др. Часто создатели энциклопедии, не проработав эти вопросы достаточно основательно, уходят из крайности в крайность, выпуская нерегулируемое

количество томов или же нарушив пропорции тематического словника и др. На этом же этапе определяются объёмы в знаках однотипных статей.

Что касается структуры энциклопедии, её проектирование на первом этапе позволяет реализовать принципы систематизации и комплексности информации, используя систему ссылок. Самой демократичной и широко распространённой является алфавитная структура; используется также тематико-алфавитная структура (информация в каждом разделе дана по алфавиту).

### **Особенности организации работы на основном и заключительном этапах подготовки энциклопедии**

Подготовительный этап может занимать до половины времени, отведённого для подготовки энциклопедии. От того, насколько проработаны основные положения концепции и тематический словник, изучены источники, зависит успешность следующего: основного этапа. На этом этапе ведётся формирование алфавитного словника, разработка методики организации текстов, работа с авторами, заказ статей, их научное редактирование; литературное редактирование, научное рецензирование, одним словом, ведётся работа по сбору информации и её интерпретации в виде энциклопедических статей. Тематический словник несложно преобразовать в алфавитный, его пополнение может производиться постоянно в соответствии с критериями включения, зафиксированными в концепции. На этом этапе определяются комплексные статьи, статьи, в которых опосредованно отражаются основные идеи, заложенные в концепции.

Предварительные схемы создаются к однотипным статьям, для многотомной “Башкирской энциклопедии” схемы составлялись, если однотипные статьи встречались более 3-х раз: населённые пункты, типы административно-территориальных единиц, научные направления и т.д. Схема обеспечивает минимум информации, которая должна быть представлена в статье, и порядок размещения информации в статье, что является одним из инструментов унификации информации в энциклопедии. При непосредственном научном редактировании статей или при их составлении схема может быть дополнена, изменена, соответственно меняются все статьи, выполненные по этой схеме. Схемы предусматривают отражение информации в статье в соответствии с концепцией издания. Чрезмерное увлечение схемами и строгое следование им приводит к исключению из статьи информации, не подпадающей под пункты схем, что способствует выхолащиванию статей и сужению информации.

Особенность работы научного редактора заключается в подборе авторов, иллюстрации, библиографии, редактировании статьи в соответствии со схемой, при необходимости дополняя статью или возвращая её на доработку, организации научного рецензирования. После передачи статьи в литературную редакцию ведётся совместная работа научного и литературного редактора; изменения, вносимые в статью, обязательно согласуются с автором, особенно, если статья сложной или узкой тематики. При возникновении проблем с автором, его несогласии с редакционным вариантом, научный редактор предлагает компромиссное решение или же направляет статью на рецензирование. Параллельно научный редактор работает с библиографом, художественным редактором; проверяет ссылки в статье, сверяет факты; вносит правки в статью после литературного редактора. Требования, предъявляемые к научным редакторам, довольно высокие: профессионализм в своей отрасли знания, эрудиция, коммуникабельность, мобильность.

Соответствие статьи схеме, стилю издания, единое оформление во всём издании одних и тех же фактов, этимологии и транскрипции — это вопросы, которые решает литературный редактор энциклопедического издания. Если литературный редактор обычного издания работает над орфографией и пунктуацией авторского текста, может не вмешиваться в фактаж издания и т.д., литературный редактор энциклопедических статей, редактируя отдельные статьи, формирует стиль всей энциклопедии. Практика показывает, что литературный редактор — это первый читатель энциклопедической статьи, в процессе своей работы он должен довести качество статьи до высокого уровня её восприятия другими читателями. При этом нельзя забывать, что энциклопедическая статья должна быть информативной, без излишних профессионализмов, и информация, которая представлена в статье, должна быть ясно изложена и понятна для широкого круга читателей.

Литературное редактирование при запасае достаточного количества времени можно проводить в несколько этапов: постатейное, или первичное (при подготовке статьи), сплошное (когда вычитывается весь массив издания), выборочное (отдельные разделы, напр., после научного рецензирования). На практике башкирских энциклопедистов используется многоступенчатое научное и литературное постатейное редактирование и сплошное.

При подготовке энциклопедии на основном этапе важно обеспечить последовательную работу всех редакторов, для этого организуется группа словника, которая принимает статьи от научных редакторов, передаёт их литературным редакторам, контролируя процесс прохождения статей и ведя их учёт. Организация работы

этой группы важна при условии прохождения большого количества статей (напр., при подготовке многотомной энциклопедии или нескольких изданий одновременно).

Часто перед редакторами-энциклопедистами ставится вопрос о необходимости переработки авторского текста и превращения его в энциклопедическую статью. Энциклопедическая статья — это результат совместной работы автора, научного и литературного редакторов. Для облегчения работы над статьёй авторов знакомят с концепцией и словником энциклопедии, при заказе статьи предлагают ему примерную схему её содержания. За годы подготовки “Башкирской энциклопедии” сложился коллектив авторов (не только учёные, но и краеведы, журналисты и др.), который уже имеет опыт написания статей для энциклопедий разного вида. Умение организовать работу с авторами формируется в ходе подготовки статей, используется работа Малых научных отраслевых советов или редколлегий, сплошное внештатное редактирование и рецензирование.

В процессе подготовки энциклопедии не стоит забывать о её справочном аппарате, который способствует удобству пользования энциклопедией. Справочный аппарат включает перечень статей энциклопедии, списки применяемых в ней сокращений, сложносокращённых слов, аббревиатур, единиц измерения, условных обозначений к картам и схемам. Наличие в энциклопедии библиографического, именного, географического, предметного указателей улучшает её качество, придаёт ей завершенность. Они создаются в зависимости от вида энциклопедии и технических возможностей создателей. Современные технологии издательского дела позволяют облегчить работу по формированию словников. Указатели оформляются в соответствии с общепромышленными стандартами; различают простые, аннотированные и полные указатели. В многотомной “Башкирской энциклопедии” в 1 и 7 томах представлен библиографический указатель, в 7 томе — именной указатель ко всем 7 томам; в энциклопедии “Военная история башкир” — именной, в энциклопедии “Народы Башкортостана” — предметный указатели; во всех перечисленных энциклопедиях приведён прикнижный библиографический указатель [6]. Опыт башкирских энциклопедистов по созданию указателей показывает, что решение об обеспечении ими издания должно приниматься на начальном этапе, что позволит заложить время и разработать методику их подготовки.

В практике подготовки энциклопедий при наличии массива информации, которая является дополнением к статьям и не использована в них, формируются приложения, обычно это характерно для

тематических или отраслевых энциклопедий: статистические данные, официальные документы, различные списки. Напр., в энциклопедии “Народы Башкортостана” в приложении размещены данные о национальном составе населения в районах и городах республики по результатам Всероссийских переписей населения 2002 и 2010 годов, текст государственных программ и др. В “Баймакской энциклопедии” в приложении нашли место списки жителей и уроженцев района, награждённых почётными знаками, кандидатов наук и т.п. [3]. Приложения оформляются отдельно от справочного аппарата энциклопедии и в соответствии с существующими стандартами.

Основной этап создания энциклопедии — это многогранный процесс, слаженность которого зависит и от уровня организации работы, от качества работы научного редактора, и от качества полученных от авторов статей, от умения литературного редактора из стиля отдельных статей формировать единый стиль всего издания.

Работа по подготовке непосредственно статей энциклопедии (научное и литературное редактирование) по мере её завершения переходит к заключительному этапу: художественно-техническому оформлению (на современном языке называется пре-пресс, с англ. pre-press) энциклопедии, подписание в печать, полиграфическое исполнение. На этом этапе от работы дизайнера вёрстки, художественного редактора, операторов-верстальщиков и технического редактора зависит внешнее оформление издания. При обработке иллюстраций к энциклопедическим статьям задаются их размеры, параметры оформления отдельных иллюстраций. Желательно, чтобы группа художественно-технического оформления работала в тесном контакте с редакторской группой: при отсутствии опыта подобной работы это будет способствовать реализации задуманных требований к оформлению энциклопедии. После утверждения объёма и структуры энциклопедии определяются параметры организации текстов: шрифт, его плотность, количество колонок на странице, размеры иллюстраций на странице, оформление колонтитулов, форзацев и шмуцтитлов (при наличии), т.е. планируется макет будущей энциклопедии. Иногда в процессе подготовки энциклопедии параметры могут изменяться. Сохранение основных элементов в оформлении каждого издания формирует собственный стиль, который включает элементы внешнего и внутреннего оформления, качество информации и др.

После того, как собрана корректура из отдельных статей, желательно организовать т.н. сплошное чтение, параллельно — ознакомление с текстом членов Научно-редакционного совета и рецензентов. После окончания работы редакторов и авторского коллектива

начинается чистовая вёрстка издания, после чего выверенная корректорами рукопись подписывается в печать и передаётся на полиграфическое исполнение. НИК “Башкирская энциклопедия” тесно работает со своими полиграфическими партнёрами, что позволяет контролировать качество исполнения энциклопедии.

При подготовке энциклопедии нет мелочей и необязательных этапов, чем лучше проработан и успешнее реализован подготовительный этап работы над энциклопедией, тем успешнее будет организована работа на основном и заключительном этапах. Поэтому важно при решении реализации идеи создания энциклопедии или обращаться к профессионалам и работать с ними совместно, или же запланировать всю работу от начала до конца, решая вопросы времени, финансов, кадров, авторов.

### **Из опыта подготовки концепции, тематических и алфавитных словариков**

Первые универсальные РЭ в регионах РФ были изданы в республиках, в концепциях этих энциклопедий чётко обоснованы принципы описания этнографии, культуры коренного народа и его представителей. В “Татарской энциклопедии” территория описания дана в пределах административных границ Республики Татарстан, но включены статьи о выдающихся татарах, независимо от места их проживания. Для “Башкирской энциклопедии” территория описания чётко описана в статье “Башкортостан” как историческая область проживания башкир до 1919 года, после образования БАССР — в административных границах, соответственно включены персоналии, проживавшие в пределах исторической области и проживающие в пределах республики. Аналогично дана информация в “Чувашской энциклопедии”, включены персоналии чувашей, внёсших вклад в науку и культуру страны. Во всех перечисленных энциклопедиях подробно освещена этнография народа. Эти издания, а также энциклопедии “Мордовия”, “Удмуртия”, относятся к национально-региональным энциклопедиям. Универсальность этих энциклопедий реализована через включение в издания статей с информацией гуманитарного, естественно-технического и экономического характера с учётом наличия предмета статьи, его изученности в регионе. Соотношение статей гуманитарного и естественно-технического и экономического циклов составляет 70 и 30%.

В формировании образа региона играет большую роль иллюстративный ряд, использованный в каждом издании (энциклопедии принято иллюстрировать известными снимками, репродукциями), причём стиль энциклопедии, начиная с оформления обложки и ти-

тульного листа, продолжается и в оформлении каждой страницы, и в размерах различных видов иллюстраций, и их расположении на страницах. Составителям энциклопедии не следует забывать о том, что энциклопедия — это ещё и подарочное издание, её оформление имеет не последнее значение.

Районные энциклопедии, издание которых ведётся повсеместно, являются уменьшенной копией универсальных РЭ, конечно, в рамках этих изданий не всегда целесообразно акцентировать внимание на этнический аспект, если только это не является уникальностью района. Например, в Благоварском районе РБ продолжительное время компактно проживают немцы, это может найти отражение в тематическом словнике районной энциклопедии. Вообще, говоря о концепции районных энциклопедий, надо отметить основные исторический и географический принципы; информация должна быть так организована, чтобы показать место этой территории в развитии региона в целом, что будет способствовать формированию и воспитанию любви к малой родине. Сложность возникает при разработке критериев включения персоналий, возможно, они должны быть менее жёсткими и формальными по сравнению с республиканскими и областными энциклопедиями. Феномен районных энциклопедий требует отдельного исследования, хотя уже имеются публикации, характеризующие некоторые из них [9, с. 139—142]. Важно при создании таких энциклопедий не упускать из виду, что они выпускаются не только и не столько для уроженцев и жителей района, но и являются инструментом и механизмом брендинга территории, что очень актуально на современном этапе.

Следующие три РЭ имеют схожую структуру: алфавитная часть предваряется обобщающей монографической статьёй. Энциклопедия “Удмуртская Республика. Культура и искусство” относится к отраслевым РЭ, основной её концептуальной идеей было отражение через статьи многообразия форм и видов искусств, развитых в республике, учреждений культуры, когда либо действовавших и действующих в регионе, а также удмуртское народное творчество и произведения удмуртского фольклора [8]. Были включены и народные удмуртские коллективы художественной самодеятельности не только Республики Удмуртия, но и из соседних республик Башкортостан и Татарстан, Пермского края, кстати, это целесообразно, так как Правительство РУ оказывает им поддержку.

Концепция энциклопедии “Военная история башкир” соответствует названию: в энциклопедии отражена военная история как отрасль исторической науки, описана история одного народа, поэтому является тематической этнической энциклопедией. В то же время было важно показать героизм и самоотверженность башкир,

народа, имевшего в своё время военно-сословную структуру общества и народа, вынужденного защищать свои интересы и Родину. Не менее важным было показать увековечение военной доблести башкир. Хронологические рамки издания не ограничивались, географические охватывают территории исторического Башкортостана. В тематический словарь были включены разделы военной истории, историография, наградная фалеристика, фольклор, изобразительное искусство (живопись, монументальное искусство), литература, кино, театр и др.

Энциклопедия одного предприятия ОАО «Газпром нефтехим Салават» тоже тематическая энциклопедия. При разработке концепции учитывали то, что предприятие является градообразующим, крупнейшим и ведущим в своей отрасли в республике и РФ. Это позволило дать не только широкую биографику людей, работавших на предприятии, но и включить персоналии об учёных-разработчиках технологий, реализованных на предприятии, государственных деятелях, повлиявших на его развитие. Описание социально-культурной инфраструктуры города, мероприятий, проводимых предприятием, позволило показать его как градообразующее и социально ориентированное предприятие.

Структура энциклопедии «Народы Башкортостана» отличается от энциклопедий «Удмуртская Республика. Культура и искусство», «Военная история башкир», «Газпром нефтехим Салават». Изначально было запланировано создание тематической РЭ с алфавитной структурой, но в ходе подготовки был собран материал, который потребовал более глубокой систематизации и детализации, соответственно, изменились и структура, и принцип организации текстов. Первоначально основной идеей концепции было отражение многообразия народов и их мирное сосуществование в республике, результатов национальной политики в РБ. В окончательный вариант был включён блок о развитии этнологии в республике, в соответствии с этим энциклопедия состоит из двух разделов: «Народы Башкортостана в семье единой» и «Этнология в Башкортостане» — каждый из которых имеет монографические статьи, предваряющие алфавитные части, т.е. имеет тематико-алфавитную структуру. Аппарат издания включает глоссарий этнологических терминов, библиографический указатель. В приложении был дан материал с итогами переписи населения 2002 и 2010 гг., о государственной программе и др.

Чёткость формулирования основных положений в проекте концепции любой энциклопедии обеспечивает полноту сведений и целесообразность их включения в энциклопедию, не давая составителям утонуть в информации или, напротив, сужать информативность

энциклопедии, исключая её однобокость. Поэтому очень важно на этапе разработки тематического словника проводить обсуждение его проекта с привлечением как можно более широкой аудитории, эта работа трудоёмкая, требует и времени, и воли, но эффект превосходит все затраты. Так, например, при подготовке “Башкирской энциклопедии” в 7 томах концепция и тематический словник энциклопедии были опубликованы и разосланы в организации и учреждения, учёным, государственным, общественным деятелям, творческой интеллигенции, в результате общественного обсуждения было внесено предложение о расширении естественно-технического и экономического блоков, проведена систематизация географических, биологических, геологических объектов в соответствии с номенклатурой, принятой в науке и др.

В последние годы среди РЭ популярность набирает такой жанр, как биографические энциклопедии: издания, включающие свод персоналий, и энциклопедии, посвящённые одному человеку, т.е. персональные РЭ. К таким относятся энциклопедии “Салават Юлаев” [9], “Оренбургская Шевченковская энциклопедия” [4], “Шукшинская энциклопедия” [11], “Ломоносовская энциклопедия”. В них посредством энциклопедических статей отражены не только биография, деятельность и творчество героя энциклопедии, но и его окружение, география мест, связанных с ним, интерпретация и репрезентация творчества в произведениях искусства и литературы и др. [1]. Персональная литературоведческая энциклопедия “Мустай Карим” стоит особняком среди РЭ, подготовленных башкирскими энциклопедистами, это первый опыт литературоведческой энциклопедии в республике, успешная реализация которой зависит от уровня развития регионального литературоведения. В ней планируется дать не только литературоведческий анализ произведений М. Карима и биографику его окружения, но и показать через отражение его творческих связей, как поэта и писателя, общественного и государственного деятеля, имеющего мировую известность, репрезентацию его творчества и др. В процессе общественного обсуждения концепции и тематического словника этой энциклопедии расширилась география его авторов, увеличилось количество статей.

Анализ опыта подготовки концепций и тематических словников РЭ показывает важность этой работы. Концепция — это композиционная структура энциклопедии, от её стройности и логичности зависит информативное качество издания и его популярность среди читателей. Практически в ней задаётся алгоритм создания региональной энциклопедии.

Таким образом, процесс подготовки РЭ включает 3 этапа: подготовительный, основной и завершающий. Опыт работы над энциклопедиями показывает, что от уровня организации работы на

подготовительном этапе зависит успешность всего проекта. Тщательность и подробность, с которыми прорабатывается тематический словарь, систематизируется информация, обуславливают содержательную полноту и достоверность энциклопедии. Правильная организация научно-методического обеспечения подготовки энциклопедий способствует унификации материала, формированию стилевого единства всего массива информации, представленного в энциклопедии. Совместная работа авторов, научных и литературных редакторов продолжается в течение всего процесса подготовки энциклопедии. Опыт региональных энциклопедистов, в т.ч. и башкирских, позволяет сделать вывод о том, что в настоящее время РЭ можно и нужно выделить в особый жанр энциклопедистики, требующий разработки и утверждения отдельного отраслевого стандарта РЭ.

### Список литературы

1. Аглиуллина К. И. Региональные энциклопедии и библиография: особенности взаимодействия // Enciclopedia: revistă de istorie a științei și studii enciclopedice. 2012. № 2(3).
2. Аглиуллина К. И., Салимова А. У. Особенности использования библиографии в региональных энциклопедиях // Вопросы энциклопедистики. Уфа, 2012. Вып. 2.
3. Баймакская энциклопедия / гл. ред. И. Х. Ситдииков. Уфа, 2013.
4. Большаков Л. Н. Оренбургская Шевченковская энциклопедия. Оренбург, 1997.
5. Военная история башкир: энциклопедия. Уфа, 2013.
6. Газпром нефтехим Салават: энциклопедия. Уфа, 2013.
7. Народы Башкортостана: энциклопедия. Уфа, 2014.
8. Петровская Л. Н. Классическая энциклопедия: базовая технология и методика // Enciclopedia: revistă de istorie a științei și studii enciclopedice. 2013. № 2(5).
9. Салават Юлаев: энциклопедия. Уфа, 2004.
10. Удмуртская Республика. Культура и искусство: энциклопедия / гл. ред. А. Е. Загребин, сост. Е. П. Никонова, А. П. Сидорова. Ижевск, 2012.
11. Шарапова Л. И. Энциклопедия «Учалинский район Республики Башкортостан»: вопросы и размышления // Вопросы энциклопедистики. Уфа, 2013. Вып. 3.
12. Шукшинская энциклопедия. Барнаул, 2011.

## **ОСНОВНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ К ТЕКСТУ ЭНЦИКЛОПЕДИЧЕСКИХ СТАТЕЙ, ОСОБЕННОСТИ ИХ РЕДАКЦИОННОЙ ПОДГОТОВКИ**

Энциклопедия является научным или научно-популярным справочным изданием, содержащим наиболее существенную информацию по всем (универсальные энциклопедии) или отдельным (отраслевые энциклопедии) областям знания или практической деятельности. Структурной единицей основного текста энциклопедии является словарная статья, представляющая собой относительно самостоятельный текст с заглавным (“чёрным”) словом и его пояснением и отличающаяся особой структурой и стилем изложения.

Заглавное слово называет объект описания статьи. Оно может представлять собой слово, словосочетание, выражение и др. В тексте статьи даётся характеристика названного объекта. Статьи энциклопедии могут быть краткими, содержащими только дефиницию и/или небольшую справку, и монографического характера, полно описывающими названный объект.

Основой энциклопедической статьи служат конкретные сведения и факты, а также понятия, законы, правила и т.п. В целях доступности изложения в научно-популярных энциклопедиях статьи отличаются способом подачи материала, в них сведено до минимума употребление специальных терминов, используются элементы популяризации, однако они не должны преобладать в тексте статьи.

Несмотря на то, что в энциклопедии содержатся статьи различной тематики, все они должны быть едиными в стилевом отношении. Всё это может быть достигнуто лишь путём тщательного литературного редактирования. Под термином “стиль” понимается одна из разновидностей языковой системы, которая характеризуется своеобразием отбора слов, фразеологии, синтаксических конструкций.

В основном в энциклопедических статьях используется научный стиль и его элементы, так как предназначение научного стиля — описание предмета, явления или системы знаний, т.е. результата научного исследования. Таким образом, при редактировании статей энциклопедии нужно соблюдать соответствующие языковые

признаки, в частности, объективность (разные точки зрения, отсутствие субъективизма, безличность языкового выражения, сосредоточенность на предмете); логичность (последовательность и непротиворечивость); точность (использование терминов, однозначных слов); обобщённость и отвлечённость (абстрагирование); насыщенность фактической информацией, ясность; сжатость изложения; отсутствие эмоциональных выражений; отсутствие такого коммуникативного качества речи, как образность, и др.

В энциклопедических текстах возможно использование элементов публицистического, художественного и других стилей речи. В отдельных статьях (например, посвящённых литературе, искусству) допустимо применение средств публицистического стиля: введение общественно-политической или заимствованной (мониторинг, конверсия и пр.) лексики, семантически переосмысленных слов (перестройка, модель и др.); художественного: высокая частотность глаголов и имён существительных, избирательное употребление образных средств выразительности.

При использовании в энциклопедических текстах элементов публицистического и художественного стилей недопустимо введение образных средств, фигур речи, многозначности слов и др. Главная функция статьи — коммуникативная; эстетическая функция должна быть направлена не на эмоциональное воздействие на читателя, а на получение им удовлетворения от прочтения энциклопедического материала за счёт стилистической однородности текста, соблюдения в нём правильности, точности, ясности, логичности, краткости речи.

Таким образом, одним из основных требований к статьям энциклопедии является сжатость, лаконизм изложения при максимальной точности всех формулировок, теоретических положений и выводов. Краткость и компактность изложения достигаются, во-первых, тщательным соблюдением схемы (плана) статьи; во-вторых, правильным использованием научного аппарата (библиография, иллюстрации, карты); в-третьих, оправданным применением системы ссылок к смежным статьям; в-четвёртых, особым слогом.

Одной из основных задач статьи является раскрытие содержания той или иной проблемы и освещение её важнейших аспектов. Главными требованиями к энциклопедической статье являются: полнота представленной информации, соответствие читательскому и целевому назначению издания, научность и вместе с тем доступность широкому кругу читателей при любой сложности темы. Стиль изложения энциклопедической статьи обычно характеризуется сжатостью, лаконичностью изложения сущности того или иного предмета или явления. При этом статья не должна повторять содержание смежных по тематике статей. Также должно соблю-

даться одно из главных требований к энциклопедической статье — краткость и чёткость изложения строго научных фактов. Не стоит забывать и об оценке оригинальности статьи — для этого нелишне сравнить её с одноимёнными статьями других энциклопедий, особенно выпущенных в том же издательстве.

Следует также оценить, соответствует ли тип (а, следовательно, и объём) статьи данному виду энциклопедии. Статьи в энциклопедиях бывают следующих типов: статьи-обзоры, статьи-справки, статьи-толкования (последние содержат только дефиницию и — в случае заимствования слова из другого языка — этимологию). Первые два типа статей, различающиеся преимущественно объёмом, являются определяющими: они содержат основную информацию по существу вопроса, поэтому в энциклопедии, состоящей, к примеру, из статей-обзоров, статья-толкование будет выглядеть неуместной. Следовательно, редактор должен уделить особое внимание оценке внутренней структуры статей энциклопедии: при аналогичном построении равнозначные статьи должны иметь примерно равный объём и нести одинаковую информационную нагрузку.

Одним из важных этапов редактирования является оценка представленного в статье фактического материала, его информационной ёмкости. Статьи в энциклопедии должны быть подлинно научными и актуальными, то есть соответствовать современному уровню отечественной и мировой науки, отражать глубокие изменения, происходящие в мире. Повышенная плотность информации, обилие фактического, в том числе и статистического, материала — важные качественные критерии энциклопедической статьи. Статья не должна включать фактические данные, носящие случайный, частный или конъюнктурный характер. Нельзя перегружать энциклопедическую статью фактами ради фактов, а также материалами, быстро устаревающими.

Редактор должен обратить внимание на качество определений термина в статье — даже если этот термин не входит в состав заглавных слов статьи, но встречается в её тексте. С другой стороны, не все термины даже в составе названия статьи могут нуждаться в расшифровке. Раскрытие содержания термина способствуют и этимологические справки. В энциклопедической практике их считают обязательными для всех слов иностранного происхождения, входящих в название статьи. Это правило не распространяется на названия химических соединений, медицинских препаратов и биологической систематики.

Выделение и описание существа проблемы — прямая задача автора, пишущего энциклопедическую статью. Однако специалисту далеко не всегда удаётся самому справиться с ней. Нередко он опускает очевидные (по его мнению) сведения, иногда, наоборот,

перегружает изложение деталями. Выявить и устранить эти недочёты — обязанность литературного редактора.

Поскольку энциклопедия является концентрированным отражением свода знаний, накопленных человечеством за время своего существования, фактические ошибки в тексте энциклопедических статей совершенно недопустимы. Редактор должен чётко выявлять и устранять подобные оплошности автора, а значит — хорошо разбираться в редактируемом фактическом материале. Исходя из представленного в энциклопедической статье фактического материала, оценивается её информационная ёмкость, полнота. Если она определяется редактором как недостаточная, рукопись возвращается автору на доработку.

Выше речь шла о редактировании отдельной энциклопедической статьи. Но зачастую в энциклопедиях статьи составляют целые циклы, и рассматривать их приходится в комплексе. Циклы статей выделяются на межотраслевом и внутриотраслевом уровне. Взаимосвязанные между собой статьи составляют единый комплекс, отражающий систему накопленных знаний по вопросам. Статьи, освещающие равнозначные объекты, должны быть равновеликими по объёму и иметь унифицированное описание, что достигается с помощью типовых схем. Для устранения дублирования содержания статей используется система отсылок и ссылок к статьям, которые связывают близкие или смежные понятия и служат удобству поиска при пользовании изданием. Для универсальной энциклопедии это весьма существенно, поскольку в ней часто сочетаются крупные обзорные статьи с многочисленными материалами, дополняющими ведущую статью и образующими вместе с ней “дерево знания”. Задача редактора в этой ситуации — снять “неувязки” между статьями цикла, в случае необходимости перераспределить или сократить текст, убрать повторения, унифицировать формулировки, если нужно — предложить новые рубрики. Практика показывает целесообразность специального редактирования циклов статей, выделение этой работы в самостоятельный этап, предшествующий редактированию комплектованного тома.

Следующий этап работы редактора над энциклопедической статьёй — оценка её языка и стиля. Язык и стиль статьи обеспечивают усвоение её содержания, поэтому анализ этих компонентов является одним из важнейших направлений работы редактора с энциклопедической статьёй.

Не следует употреблять в статье и эмоционально окрашенную лексику, имеющую оценочный характер (так, несмотря на условие доступности языка статьи, требует серьёзного обоснования употребление в нём разговорно-бытовой лексики). Важнейшее требова-

ние, предъявляемое к языку энциклопедической статьи, — его грамотность. С особым вниманием редактор должен подходить к анализу определений социально окрашенной лексики. Дело в том, что не только широкий читатель, но и люди, занимающиеся политической деятельностью, нередко склонны в своей аргументации прибегать к авторитету энциклопедии, а это, естественно, чревато грубыми ошибками, если толкование слова имеет погрешности, если определение поверхностное как в семантическом, так и в языковом отношении.

Язык энциклопедической статьи должен характеризоваться строгой научностью и в то же время доступностью изложения; он должен вызывать соответствующие ассоциации, обращаясь не только к логическому, но и к эмоциональному восприятию, создавая особую систему представлений и образов.

В достижении вышеупомянутых требований немаловажное значение имеет сплошное контрольное чтение издания, тот этап, при котором все статьи уже скомплектованы по выбранному порядку изложения. Значение этого этапа трудно переоценить. Именно на этом этапе редактор может обозреть том в целом, окончательно проверить правильность концептуальных положений, структуру словника, его соответствие профилю издания, оценить соотношение объёмов как между разделами, так и между отдельными статьями, увидеть многие погрешности, допущенные при постатейном литературном редактировании. Кроме того, сплошное чтение помогает выявить пропущенные термины, а иногда и ненужные статьи, которые исключаются впоследствии из словника и из рукописи издания. На этом этапе иногда обнаруживается и неординарный подход к употреблению ссылок разными редакциями, нередко и неоправданные ссылки.

Весь процесс особого вида статей — статей энциклопедических — требует высокопрофессиональной подготовки редакторов, уровень филологических знаний которых позволяет быстро и качественно работать для достижения доступности восприятия и чистоты языка в редактируемом материале. Такая работа над статьёй требует от редактора постоянной работы над повышением уровня своих знаний, широкого кругозора и умения “чувствовать язык”.

#### **Список литературы**

1. Бирюкова Т. Г. Анализ и синтез текста: учеб. пособие. Елец, 2007.
2. Кожина М. Н. О специфике художественной и научной речи в аспекте функциональной стилистики. Пермь, 1966.
3. Морозов В. Э. Культура письменной научной речи. М., 2008.
4. Русский язык: пособие для поступающих в вузы. Э. И. Борисоглебская и др. 4-е изд., перераб. и доп. Минск, 1998.

*Л. И. Шарпова*

**ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ С УЧЁНЫМИ В ПРОЦЕССЕ  
ПОДГОТОВКИ РЕГИОНАЛЬНЫХ ЭНЦИКЛОПЕДИЙ:  
ИЗ ОПЫТА НАУЧНО-ИЗДАТЕЛЬСКОГО КОМПЛЕКСА  
“БАШКИРСКАЯ ЭНЦИКЛОПЕДИЯ”**

На территории Российской Федерации подготовка и издание энциклопедической литературы должно соответствовать стандарту отрасли ОСТ 29.132—99 “Энциклопедии. Основные виды. Требования к основному тексту, аппарату издания и издательско-полиграфическому оформлению” (М., 1999), разработанному Российской книжной палатой. Стандарт отрасли принят и введён в действие Государственным комитетом Российской Федерации по печати приказом №15 от 5 февраля 1999 года, в нём определены основные требования к тексту энциклопедической статьи: сжатость изложения, концентрация фактического материала, его точность, достоверность и научность, то есть соответствие уровню знаний в данной области. В связи с тем, что энциклопедия представляет собой обобщённый свод упорядоченных, концептуально-организованных и апробированных сведений по всем, нескольким или одной отрасли знаний и практической деятельности, необходима системность представления круга сведений, которая обеспечивается тщательной работой над словником. Эта работа организуется совместно с ведущими учёными, которые впоследствии привлекаются в качестве авторов статей. В рекомендациях самой опытной в создании энциклопедий в СССР организации — научного издательства “Большая Советская энциклопедия” составление общего алфавитного словника осуществляется по следующим этапам: анализ словников современных отечественных и зарубежных универсальных энциклопедий, установление приблизительного удельного веса отдельных направлений, составление тематических словников, при этом обозначение иллюстрирования, картографирования и библиографирования, составление межредакционных (смежных) словников, рассылка тематических словников на общественное обсуждение, с учётом предложений составление единого словника. Тематический словник имеет дробную рубрикацию, отражающую соподчинённость терминологии. Автор должен представить рукопись в редакцию

в таком виде, чтобы все последующие научно-редакционные и производственно-издательские процессы были максимально облегчены и сокращены без ущерба для качества работы. Работа автора (исправления, сокращения или дополнения по замечаниям рецензентов и редакторов) должна быть закончена в рукописи. В стадии производства (гранка, вёрстка) авторские исправления допускаются только в особых случаях. С 90-х годов ведётся подготовка многотомной Российской энциклопедии. Для оповещения общественности о намерениях по созданию универсальной энциклопедии, словника научное издательство “Большая Российская энциклопедия” опубликовала статью “Большая Российская энциклопедия. Какой она будет?” в журнале “Вестник Академии наук” (1998. Т. 68. №3. С. 271–278). В статье представлены основные принципы отбора статей, их распределение по приоритету.

При подготовке краткой энциклопедии “Башкортостан” в 1992 был издан рабочий вариант словника, который отправляли в различные учреждения, на предприятия для дополнения и совершенствования. На основе полученных отзывов и предложений осуществлена работа по его корректировке. В 1993 были изданы методические рекомендации авторам статей, в составлении которых использованы типовые схемы для 3-го издания Большой Советской энциклопедии (Издательство “Советская энциклопедия”, М., 1968), методические рекомендации авторам статей Уральской исторической энциклопедии (Екатеринбург, 1992). В методических рекомендациях изложены основные требования к содержанию и оформлению материалов для краткой энциклопедии.

В 1996 в целях доработки статей краткой энциклопедии “Башкортостан” издательство выпустило рабочие варианты статей (алфавитную часть) всего издания в виде отдельных брошюр. Она была подготовлена для ознакомления членов редакционной коллегии данного издания, членов научно-редакционного совета, заинтересованных организаций, учреждений, учёных, специалистов различных отраслей. Поправки, высказанные замечания и предложения, полученные от общественности республики, были учтены издательством при подготовке окончательного варианта. Этот метод дополнения и совершенствования статей был использован и при подготовке Челябинской многотомной энциклопедии. По решению рабочей группы по изданию энциклопедии Челябинской области малым тиражом был издан рабочий вариант многотомной энциклопедии. На основе отзывов и дополнений планировалось издание окончательного варианта большим тиражом.

При подготовке семитомной Башкирской энциклопедии первым этапом работы явилось составление и утверждение концепции, составление и утверждение словника. Для этого необходимо было

создать Научно-редакционный совет и Научно-редакционную коллегию, совместно с ними определить круг авторов по различным направлениям. Общественное обсуждение словариков осуществляется по следующему порядку: проводится рассылка словарика в научно-исследовательские учреждения, в организации, далее на основе полученных рекомендаций, предложений составляется единый словарь. Например, по разделу химии, нефтехимии и нефтепереработки в каждом научном учреждении химического профиля (Институт органической химии, Институт нефтехимии и катализа, Институт проблем нефтехимпереработки, Научно-исследовательский и технологический институт гербицидов и регуляторов роста растений, Научно-исследовательский институт тонкого органического синтеза), на кафедрах химии и на профильных факультетах высших учебных заведений, в лабораториях крупных предприятий были организованы рабочие группы по обсуждению составленного инициативной группой словарика. Затем было проведено заседание в присутствии представителей этих рабочих групп, на котором были избраны члены отраслевого научно-редакционного совета. Первое заседание отраслевого научно-редакционного совета по химии состоялось 17 февраля 1998 года. Присутствовали член-корреспондент Российской Академии наук, директор Института нефтехимии и катализа Усеин Меметович Джемилев, проректор по научной работе Уфимского государственного нефтяного технического университета Юнир Минигалеевич Абызгильдин, академик-секретарь отделения химии Карл Самойлович Минскер, члены-корреспонденты Академии наук РБ Юрий Александрович Сангалов и Ильдус Бариевич Абдрахманов, заведующий кафедрой фармакологии Башкирского государственного медицинского университета Халим Мусавирович Насыров, директор Научно-исследовательского института безопасности жизнедеятельности РБ Валерий Николаевич Майстренко, заведующая редакцией химии, биологии, медицины издательства Галия Габбасовна Бикбаева, редактор редакции контроля и методического руководства издательства Вилена Рауфовна Султанмуратова. По объективным причинам не присутствовавшие члены совета отправили свои замечания и поправки (академик Российской Академии наук Юрий Борисович Монаков, заведующая кафедрой электрохимии Уфимского авиационного технического университета Наиля Анваровна Амирханова, член-корреспондент Академии наук РБ Нафиса Кабировна Ляпина, заведующий кафедрой технологии нефти и газа Уфимского государственного нефтяного технического университета Арслан Фаритович Ахметов, заведующий кафедрой физической химии Башкирского государственного университета Равиль Самиевич Вахидов, член-

корреспондент Российской Академии наук Валерий Петрович Казаков). На повестке дня обсуждались словник раздела химии, нефтехимии и нефтепереработки, основные принципы отбора биографических статей, анализ соподчинённости отдельных блоков.

Для создания семитомной Башкирской энциклопедии после изучения методов подготовки Большой Советской энциклопедии, энциклопедий республик Советского Союза были приняты нормативные документы. На основе “Нормативных материалов по издательскому делу” (М., 1987) в научном издательстве “Башкирская энциклопедия” был составлен “Порядок работы ведущего редактора по подготовке к выпуску текстовых оригиналов, поступающих в издательство от авторов или коллектива авторов” и утверждён директором У. Г. Сайтовым 3 июля 1998 года. Порядок включает работу с автором (авторским коллективом) до заключения договора (предварительная работа с автором над созданием авторского оригинала в соответствии с концепцией издания и типовыми схемами), заключение договора, приём авторского оригинала, оценку, рецензирование и одобрение авторского оригинала, редактирование, другие последующие этапы подготовки энциклопедии. После изучения “Методических указаний для редакторов Большой Советской энциклопедии” (М., 1968), “Методических указаний Большой Российской энциклопедии” (М., 1997) редакцией контроля и методического руководства было составлено методическое указание “В помощь автору статей энциклопедических и справочных изданий” (Уфа, 1998). Методическое пособие включает памятку автору статьи, порядок оформления авторской рукописи, типовые схемы по всем направлениям статей. В соответствии с методическими указаниями работа автора должна закончиться на стадии рукописи. Однако опыт показывает, что автор должен участвовать и на последующих этапах подготовки энциклопедии, а именно, он должен ознакомиться с текстом и после гранки, и после вёрстки. Организация работы с авторами осуществляется в соответствии с тематическим словником, одобренным Научно-редакционной коллегией, Научно-редакционным советом. При заказе статьи автору вместе с тематическим словником и словником смежных статей прилагается типовая схема, которая предусматривает представление наряду со всеобщезвестной региональной информацией.

В случае, если с точки зрения редактора или научного консультанта статья окажется неполноценной, или необходимо добиться от автора следования определённым, принятым в науке, стандартам, предусмотрено её рецензирование. Как правило, оно осуществляется членами Научно-редакционного совета, Научно-редакционной коллегии, высококвалифицированными учёными, имеющими близкую

научную специализацию. Типовая схема включает в себя следующее: актуальность раскрываемой темы, полнота обзора литературы, результаты анализа целесообразности данной статьи в энциклопедии, наличие обоснованных выводов, достоверность представляемой информации. Рецензирование проводится конфиденциально, сроки определяет ведущий редактор. Автору статьи предоставляется возможность ознакомиться с текстом рецензии. Оригинал рецензии вкладывается в папку статьи, после подготовки тома отправляется в архив. При наличии спорных моментов, если мнения автора и рецензента отличаются кардинально, то в таких случаях в статье упоминается каждое направление научных знаний, причём с указанием сторонников или руководителя каждого направления. Например, в статье “Бельская депрессия”: “...Е. В. *Лозин* выделяет ... тектонич. зоны... Ю. В. *Казанцев*, Т. Т. *Казанцева*, М. А. *Камалетдинов* предполагают ... надвиги...”.

Авторские права в законодательстве РФ подразделяют на личные неимущественные (могут принадлежать только самому автору, а защищаться автором или его наследниками) и имущественные авторские (могут передаваться по авторским договорам, переходить по наследству) права. Научно-издательский комплекс “Башкирская энциклопедия” с авторами заключает договоры (в том числе и для выплаты гонораров), соблюдает права авторов и авторского коллектива. После выхода в свет материалы, опубликованные в данном издании, становятся интеллектуальной собственностью комплекса.

Организация работы с авторами является одним из важных этапов подготовки региональных энциклопедий, так как от этого зависят качество и содержание энциклопедических статей.

*Э. Р. Булатова, Р. Р. Нургалиева*

**Особенности энциклопедического стиля  
в региональных энциклопедиях (на примере многотомной  
“Башкирской энциклопедии” и “Баймакской энциклопедии”)**

Основной формой подачи материала в любой энциклопедии служит энциклопедическая статья, отличающаяся особой структурой и стилем изложения. Главными требованиями к энциклопедической статье являются: полнота представленной информации, соответствие читательскому и целевому назначению издания, научность и вместе с тем доступность широкому кругу читателей при любой сложности темы. Стил ь изложения энциклопедической статьи обычно характеризуется сжатостью, лаконичностью изложения сущности того или иного предмета или явления. При этом статья не должна повторять содержание смежных по тематике статей. Следует также оценить, соответствует ли тип (а, следовательно, и объём) статьи данному виду энциклопедии. Статьи в энциклопедиях бывают следующих типов: статьи-обзоры, статьи-справки, статьи-толкования (последние содержат только дефиницию и – в случае заимствования слова из другого языка – этимологию). Первые два типа статей, различающиеся преимущественно объёмом, являются определяющими: они содержат основную информацию по существу вопроса. Редактор должен уделять особое внимание оценке внутренней структуры статей энциклопедии: при аналогичном построении равнозначные статьи должны иметь примерно равный объём и нести одинаковую информационную нагрузку. Энциклопедическая статья в этом случае становится важным инструментом научного познания.

Один из этапов работы литературного редактора над энциклопедической статьёй – оценка её языка и стиля. Язык и стиль статьи обеспечивают усвоение её содержания, поэтому анализ этих компонентов является одним из важнейших направлений работы редактора с энциклопедической статьёй.

Язык энциклопедической статьи должен характеризоваться строгой научностью и в то же время доступностью изложения; он должен вызывать соответствующие ассоциации, обращаясь не только к логическому, но и к эмоциональному аспекту восприятия,

создавая особую систему представлений и образов. В то же время в энциклопедической статье не стоит употреблять выразительные средства, а также эмоционально окрашенную лексику, имеющую оценочный характер. Важнейшее требование, предъявляемое к языку энциклопедической статьи, – его грамотность.

С особым вниманием литературный редактор должен подходить к анализу определений социально окрашенной лексики. Дело в том, что не только широкий читатель, но и люди, занимающиеся политической деятельностью, нередко склонны в своей аргументации прибегать к авторитету энциклопедии, а это, естественно, чревато грубыми ошибками, если толкование слова имеет погрешности, если определение поверхностное как в семантическом, так и в языковом отношении.

Под термином “стиль” понимается одна из разновидностей языковой системы, которая характеризуется своеобразием отбора слов, фразеологии, синтаксических конструкций. Стиль большинства статей энциклопедии можно определить как научный.

Самой общей **специфической чертой этого стиля речи является логичность изложения**. Этим качеством должно обладать любое связанное высказывание. Но научный текст отличается подчёркнутой, строгой логичностью. Все части в нём жёстко связаны по смыслу и располагаются строго последовательно; выводы вытекают из фактов, излагаемых в тексте. Это осуществляется средствами, типичными для научной речи, например, употреблением указательных и личных местоимений 3-го лица. На последовательность развития мысли указывают и наречия, а также вводные слова.

**Другим типичным признаком научного стиля речи является точность**. Смысловая точность (однозначность) достигается тщательным подбором слов, использованием слов в их прямом значении, широким употреблением терминов и специальной лексики. В научном стиле считается нормой повторение ключевых слов (в энциклопедии – “чёрных слов”).

**Отвлечённость и обобщённость** непременно пронизывают каждый научный текст. Поэтому здесь широко используются абстрактные понятия, которые трудно представить, увидеть, ощутить. В таких текстах часто встречаются слова с отвлечённым значением, нередко используются формулы, символы, условные обозначения, графики, таблицы, диаграммы, схемы, чертежи [3, с. 18]. Конкретная лексика здесь выступает для обозначения общих понятий. Слово науки – однозначно и терминологично.

Для научного стиля речи характерно множественное число от абстрактных и вещественных существительных, частое употребление слов среднего рода.

Не только существительные, но и глаголы обычно используются в контексте научной речи не в своих основных и конкретных значениях, а в обобщённо-отвлечённом значении. Слова: *идти, следовать, привести, составлять, указывать* и др. обозначают не собственно движение и т.д., а нечто иное, отвлечённое. В научной литературе форма будущего времени часто лишена своего грамматического значения: вместо слова *будет* употребляются *есть, является*. Глаголы настоящего времени тоже не всегда получают значение конкретности. Широко употребляются формы несовершенного вида.

Для научной речи также характерно преобладание местоимений 1-го и 3-го лица, значение лица при этом ослаблено; частое употребление кратких прилагательных.

Однако обобщённость и отвлечённость текстов научного стиля речи не говорит о том, что в них отсутствует эмоциональность, экспрессивность. В этом случае они не достигли бы своей цели.

Экспрессивность научной речи отличается от экспрессивности художественной речи тем, что она связана, прежде всего, с точностью употребления слов, логичностью изложения, его убедительностью. Чаще всего образные средства используются в научно-популярной литературе.

Не стоит путать устоявшиеся в науке термины, образованные по типу метафоры (в биологии — *язычок, пестик, зонтик*; в технике — *муфта, лапа, плечо, хобот*; в географии — *хребет*), с использованием терминов в изобразительно-выразительных целях в публицистическом или художественном стиле речи, когда эти слова перестают быть терминами (*пульс жизни, политический барометр, переговоры буксуют* и т.д.).

**Объективность** — ещё один признак научного стиля речи. Он требует, чтобы на первом плане было само сообщение, его предмет, результаты исследования, представленные ясно, чётко, объективно, независимо от чувств говорящего.

Таким образом, для статей энциклопедии характерны следующие языковые признаки (анализ сделан на основе статей многотомной “Башкирской энциклопедии” [2], “Баймакской энциклопедии” [1]).

Главное назначение лексики научного текста — обозначать явления, предметы, называть их и объяснять.

Наиболее общими особенностями лексики научного стиля являются:

- а) употребление слов в их прямом значении;
- б) отсутствие образных средств: эпитетов, метафор, художественных сравнений, поэтических символов, гипербола;
- в) широкое использование абстрактной лексики и терминов.

В научной речи выделяют три пласта слов [3, с.19]:

- слова стилистически нейтральные, т.е. общепотребительные, используемые в разных стилях:

**Башкирская лошадь.** *Происходит* от пород степного и лесного типов, *формировалась* в условиях умеренно-континентального климата Башкортостана при круглогодичном пастбищном содержании [1].

- слова общенаучные, т.е. встречающиеся в языке разных наук, а не какой-либо одной науки:

**Феофилакт В.И.** Под рук. Ф. разработаны регулируемые двигат. установки для баллистич. ракет морского базирования, *основы* проектирования низкотемпературных газогенераторов для *систем* наддува ракет, разл. виды нефтехим. оборудования [2];

**Хрулёв В.И.** Науч. деят-сть посвящена изучению проблемы худ. *мышления* в теорет. и конкретно-ист. аспектах [2].

- термины какой-либо науки, т.е. узкоспециальная лексика:

**Чернозёмы.** Осн. мероприятия по повышению плодородия Ч.: *известкование* почвы, внесение минеральных удобрений, органических удобрений, защита от *эрозии* почвы и др. [2];

**Брюшной тиф.** Осн. *симптомы*: слабость, лихорадка, кишечные расстройства (диарея, метеоризм и др.), сильные головные боли, возможны зрительные и слуховые галлюцинации, потеря сознания [2];

**Цветковые растения.** Ц.р. — осн. *продуценты* кислорода *атмосферы*, компоненты бол-ва *экосистем*, доминанты смешанных и широколиств. лесов, лугов, болот, степи [2].

Характерная особенность научного стиля на морфологическом уровне — его обобщённо-абстрагирующий характер — проявляется в последовательном устранении таких морфологических форм, которые служат выражению конкретности [3, с.24]. В научном тексте практически не используются глаголы в 1-м и 2-м лице единственного числа. Употребляются глаголы в форме настоящего времени несовершенного вида со значением постоянного (вневременного) действия:

**Магаш.** По версии Дж. Г. Киекбаева, название реки в переводе с венгерского *означает* “высокий” [1].

Употребляются глаголы 3-го лица прошедшего времени:

**Цирконийорганические соединения.** *Систематизированы* данные по применению металлорганич. комплексов циркония в качестве интермедиатов в органич. синтезе и катализе металлокомплексных превращений олефинов, диенов и ацетиленов [2].

Наиболее употребительными в научной речи являются имена существительные. Категория числа существительных здесь имеет свои особенности, связанные с необходимостью обозначать множество через один предмет:

**Фотохимия.** *Молекула* или *ион* при поглощении кванта света за время ок.  $10^{-15}$  с переходят из осн. (стабильного) в возбуждённое (синглетное, время жизни ок.  $10^{-8}$  с; триплетное, от  $10^{-5}$ — $10^{-15}$  с для жидких сред до 20 с для тв. полимеров) состояние, в к-ром вступают в фотохим. р-цию [2].

Частотным в научном стиле речи является родительный падеж. Известно, что в современном русском языке словоформы отличаются многозначностью, особенно в родительном, творительном и предложном падежах. Однако в научной сфере падежные формы реализуют лишь некоторые, весьма немногочисленные значения. Формы родительного падежа развивают в научной сфере, прежде всего, определительные отношения:

**Электродинамика.** Выделяют классич. (*теория эл.-магн. поля Максвелла* и *электронная теория Лоренца*), квантовую (квантовая теория эл.-магн. поля и его взаимодействия с заряженными частицами) и Э. движущихся сред (изучает особенности эл.-магн. явлений в движущихся средах; включает также оптику движущихся сред) [2];

**Шабат А. Б. Ш.** развита *теория интегрирования нелинейных ур-ний* математической физики, под его рук. начаты иссл. по созданию теории солитонов; совм. с В. Е. Захаровым созданы *метод обратной задачи рассеяния* (1971) и научная школа по теории нелинейных волн [2].

Достаточно распространённым является значение форм родительного падежа в словосочетаниях с отглагольными существительными:

**Угодья сельскохозяйственные.** Количеств. и качеств. состав У.с. изменяется в связи с *предоставлением участков* для пром. и внутрихоз. стр-ва, посадкой полевых культур и др. насаждений, *использованием* в с. х-ве новых земель (борьба с эрозией почвы, мелиорация, *распашка* целинных и залежных земель, *улучшение* естественных кормовых угодий) и др. [2];

**Холецистит.** *Возникновению* Х. способствуют желчнокаменная болезнь, застой желчи, нек-рые инфекц. и паразитарные заболевания (вирусный гепатит, лямблиоз и др.) [2].

В научном стиле формы предложного падежа чаще употребляются с предложением *при* и имеют условно-временное значение:

**Углерод.** *При нагревании* на воздухе алмаз, аморфный У., графит воспламеняются [2].

Также употребительны в этом значении эквиваленты *при котором, при этом*:

**Цепные реакции.** Различают Ц.р. неразветвлённые (стадии продолжения цепи протекают в соотв. с принципом сохранения свободной валентности, кол-во активных частиц среди исходных в-в и продуктов р-ции одинаково; напр., взаимодействие водорода с хлором), разветвлённые (появление стадии разветвления цепи, *при к-рой* происходит увеличение числа свободных валентностей активных частиц; напр., взаимодействие кислорода с водородом) и вырожденно-разветвлённые (стадия, *при к-рой* увеличение числа активных центров происходит за счёт гомолитич. распада первичного молекулярного продукта окисления — гидропероксида) [2].

Частотны существительные, обозначающие абстрактные понятия:

**Термореактивные полимеры.** Вследствие объёмной усадки, выделения летучих в-в при отверждении возникает *дефектность* и *нестабильность* формы, *хрупкость* изделий, увеличивается *время* их формования [2];

**Бурангулова М.Н.** Обосновала *возможность* получения органических удобрений и стимуляторов роста растений из бурых углей [2];

**Австрия.** В общем *объёме* внешней торговли РБ со странами вне СНГ на долю А. приходится 0,2% (2002) [2].

Частотны прилагательные, что связано с использованием их в составных терминах; причастия всех видо-временных форм:

**Фармакология** В кон. 60-х гг. в Ин-те химии под рук. Г. А. Толстикова создана лаб. по изысканию *лекарств. средств*, проведены иссл. по синтезу *природных и модифицир. простагландинов*, лейкотриенов, карбациклинов и др. производных ряда метаболитов *арахидоновой кислоты*; выявлен новый класс низкотоксичных *нестероидных антифлогистиков* и *противовяззевных средств*; получены новые производные *глицирризиновой кислоты* [2];

**Фторсодержащие полимеры.** Плохо или нерастворимы в органич. р-телях; политрифторхлорэтилен растворим в мезитиле, 2,5-дихлорбензотрифториде, поливинилиденфторид — кетонах, диметилформамиде, -сульфоксиде; сополимеры тетрафторэтилена с винилиденфторидом — кетонах, *сложных эфирах* [2];

**Археология.** К кон. 60-х гг. был накоплен значит. материал по осн. периодам древней истории края. Результаты этих иссл. были обобщены на сессии Отделения истории АН СССР и ИИЯЛ, *посвящённой* этногенезу башкир (Уфа, 1969) [2];

**Фосфогипс.** Порошок серо-белого цвета, *образующийся* при сернокислотном разложении апатитов и фосфоритов (на каждую тонну к-ты соотв. 4,25 и 5,6 т) с примесями неразложившихся фосфатов, фосфорной к-ты, глинистых и водорастворимых фтористых соед., тяжёлых металлов [2];

**Фабрично-заводские комитеты.** В период революции 1917 происходило массовое возникновение ФЗК, *сотрудничавших* с к-тами Российской социал-демократической рабочей партии [2].

Тенденция к избирательности значений проявляется при употреблении глаголов, которые утрачивают часть своих значений, специализуясь в употреблении лишь в одном, реже двух значениях. Наиболее частотными для языков разных наук являются глаголы: *влиять, возникать, возрастать, выяснять, зависеть, изменяться, измерять, иметься, использовать, различать, соответствовать, развиваться* и др.:

**Анализ химический.** С развитием в респ. нефтедобывающей промышленности, нефтеперерабатывающей промышленности, химической промышленности и нефтехимической промышленности, с расширением науч. иссл. (см. Органической химии институт, Нефтехимпереработки институт, Нефтехимии и катализа институт) в А.х. стали *использовать* хроматографические методы анализа, оптические методы анализа, электрохимические методы анализа и др. [2];

**Фёдоровский район.** В районе *имеются* ПУ, 28 общеобразоват. школ, из них 9 ср., в т.ч. Фёдоровская средняя школа №1, 24 дошкольных образоват. учреждения, дет. муз. школа, дет. школа искусств, ДЮСШ; центр. районная б-ца, 33 фельдшерско-акушерских пункта; 32 клубных учреждения, 23 библиотеки [2];

**Философия.** В РБ *развивается* философское образование, *действует* 2 диссертац. совета по филос. наукам, отделение Философского общества, 2 науч. семинара, Уфимское общество им. И. Г. Фихте, религиозно-филос. об-во им. А. Ф. Лосева (пред. — Васильев); в 2001—05 в БГУ издавался ж. “Философская мысль” [2];

**Финно-угорские языки.** В фонетике, за исключением волжских и пермских яз., *различают* долгие и краткие гласные (в эстонском яз. вторично *сформировалась* оппозиция трёх ступеней долготы) [2].

Абсолютное большинство глаголов в научной речи десемантизируется полностью или частично, т.е. глаголы утрачивают своё основное значение и выступают в роли связочных: *быть, являться*,

*называться, становиться, оставаться, считаться, обладать, отличаться, определяться, заключаться, составлять, служить, представлять собой, характеризоваться* и др.:

**Фантазия.** Ф. является составной частью циклич. произв.: Ф. и “Ноктюрн” для кларнета и фп. (1991) Н. А. Побединной; 2-я часть Сюиты для оркестра баш. нар. инструментов (“Увертюра”, “Фантазия”, “Такмак”, “Кубаир”); 1992) А. М. Кубагушева [2];

**Бал.** Закваской (кур, баш) *служит* ячменный или ржаной солод с хмелем (комалак), иногда добавляют проращённые зёрна проса или пшеницы [2];

**Флаг государственный.** В соотв. с Конституцией РБ и законом РБ “О государственной символике Республики Башкортостан” от 6 июля 1999 Ф.г. *представляет собой* прямоугольное трёхцветное полотнище из горизонтальных полос синего, белого и зелёного цветов [2];

**Фольклор.** Ф. *характеризуется* глубиной худ. освоения действительности, правдивостью образов, силой творч. обобщения [2].

Специфической чертой научного стиля является использование полнознаменательных слов в роли предлогов (*по мере, в течение, в случае, путём, посредством*):

**Буржуазия.** *По мере* усиления экон. и полит. влияния Б. значительно возросла её роль в деяти-сти городских дум, земств; Б. получила представительство в институте присяжных заседателей и т.д. [2];

**Чингисхан.** По сведениям Юлиана, башкиры *в течение* 14 лет вели борьбу с монг. войсками, вошли в состав империи Ч., сохранив собств. гос. образование во главе с баш. ханом [2];

**Электроосаждение.** В УГАТУ исследованы влияние включений ультрамелкозернистых частиц карбида кремния на напряжении в осаждаемом никель-фосфорном сплаве (И. Р. Асланян), процессы Э. хрома, железа, сплава хром-железо, композиц. покрытий в стационарных условиях и *в случае* активации мех. или др. способом для хонингования (О. К. Акмаев, А. Р. Бурганова, В. И. Попов) [2].

Научная речь имеет интернациональный характер, в ней частотны иноязычные корни, приставки, суффиксы:

**Телемеханика.** В 2009 с космодрома Байконур (Казахстан) запущен *микроспутник* “УГАТУ-САТ”, позволяющий студентам изучить возможности радиоуправления и радиотелеметрии [2];

**Химические методы анализа.** В 1952 в хим. службе пр-тия “Башэнегонефть” под рук. Бонвеча создан и внедрён переносной прибор для определения соледержания в водных средах, предложен способ количеств. анализа растворённого в воде кислорода; на Стерлитамакском содово-цементном комб-те — экспресс-метод анализа влажности *бикарбоната* (под рук. З. В. Долгановой, Е. С. Дубиль усовершенствованы Х.м.а. для контроля произ-ва) [2].

В синтаксисе текстов научного стиля преобладают предложения, в которых конкретное лицо говорящего не указывается: безличные, неопределённо-личные, номинативные, предложения с именным составным сказуемым и нулевой связкой:

**Болотоцветник.** Декоративное растение [2];

**Физическая электроника.** В Физики молекул и кристаллов институте *исследовано* влияние внеш. факторов (мех. давления, эл. и магн. полей, градиента т-р, хим. состава среды) на эл.-проводность тонких полимерных плёнок; разработки теоретич. основы для создания наноразмерных электронных датчиков давления, т-ры, эл. и магн. полей, хим. состава газов, рН р-ров, фазовых переходов и структурных изменений в метал. конструкциях; органического высокочастотного полевого транзистора на двумерном электронном газе; фоточувствительных и светоизлучающих структур для мониторов и светоизлучающих панелей (А. Н. Лачинов, В. М. Корнилов) [2].

Наиболее отчётливо проявляются такие качества научной речи, как подчёркнутая логичность и связность изложения мысли, что достигается разнообразными средствами связи. Для связи предложений и абзацев используются лексический повтор, указательные и личные местоимения 3-го лица, вводные слова *так, таким образом, следовательно, наконец*; наречия и наречные слова *сюда, тогда, здесь, оттого, сейчас, сначала, после, выше*; союзы *и, а, но, да, однако, однако же*:

**Французский язык.** Ударение силовое на последнем слоге: “administratif” (административный), “administratió” (администрация); в предложении кол-во ударений определяется не числом слов, а кол-вом ритмич. групп, в к-рые объединяются слова, *т.о.* слово зачастую меняет произношение благодаря явлениям сцепления и связывания (речевая омонимия) [2];

**Этимология.** *Так*, рус. “игрений” (конская масть светлорыжего цвета) заимствовано из баш. “ерэн” (рыжий), баш. “сумазан” и рус. “чемодан” — из перс. яз. [“джамэдан” — сундук для халатов или платяной шкаф, от “джамэ” — одежда,

халат и “дан” — постфикс с обозначением вместилища и (или) хранилища]; баш. “тауар” и рус. “товар”, согласно Н. К. Дмитриеву, — из чуваш. “тавар” (соль) [2];

**Хайбатово.** В 1846 *здесь* поселились башкиры из дд. Калтяново, Расмангулово и Юламаново той же вол. Челябинского уезда [2];

**Байге.** *Сначала* проходили малые скачки (кесе бэйге), в к-рых участвовали дети (чаще мальчики) 6–12 лет, затем — большие скачки (оло бэйге) с участием юношей и молодых мужчин [2];

**Белебеевская операция 1919.** *Однако* из-за перехода 13 мая на сторону РККА 10-го Бугульминского и 11-го Бузулукского стрелк. полков 3-й Симбирской стрелк. див. Волжский армейский корпус с потерями вернулся к Белебею [2];

**“Чингизнаме”.** Ама т хитростью и интригами женится на ханской дочери, *но* впоследствии теряет жену, *а* его сын становится свирепым разбойником [2].

Типичным для научной речи также является использование цепочки родительных падежей:

**Адигамов М. Г.** Научные исследования посвящены использованию *экономико-математической модели плановой себестоимости продукции нефтеперерабатывающих заводов* и реализации её расчёта на электронной вычислительной машине [1].

В научной речи больше, чем в других стилях, употребляются сложные предложения, особенно сложноподчинённые [6, с. 200].

Сложноподчинённые с придаточными изъяснительными выражают обобщение, следствие, раскрывают типическое явление, ту или иную закономерность:

**Медведь бурый.** Охотники верили, *что медведь понимает речь*, поэтому называли его иносказательно — “гайыш табан” (косолапый), “олатай” (дедушка) и др. [1];

**Баймак.** В 1938 в рп Баймак проживало более 15 тыс. чел., *что позволило получить статус города* [1].

Сложноподчинённые предложения с придаточными причины широко употребляются в научной речи, поскольку наука раскрывает причинные связи явлений действительности [4, с. 237]. В этих предложениях используются как общеупотребительные союзы (*потому что, так как, оттого что, поскольку*), так и книжные (*благодаря тому что, вследствие того что, из-за того что, в силу того что, ввиду того что, ибо*):

**Аликаш Суяндуков.** План повстанцев начать одновременную борьбу во всём крае 3 июля был сорван, *т.к. в мае произошло стихийное выступление башкир Бурзянской волости* [1];

**Тектоника литосферных плит.** К осн. механизмам движения плит относят волочение плит астеносферным течением вследствие вязкого сцепления между лито- и астеносферой; отталкивание плит от осей срединных хребтов под влиянием гравитации из-за их значит. превышения над абиссальными равнинами; затягивание плит в зоны субдукции *вследствие того, что* зрелая океанич. литосфера тяжелее астеносферы, в к-рую она погружается (особенно в связи с эклогитизацией пород основного состава, затянутых в зону субдукции на глуб. более 50 км) [2].

Часто и употребление причастных и деепричастных оборотов:

**Фаги.** В зависимости от типа инфекции, *вызываемой у бактерий*, различают вирулентные Ф. (в заражённых клетках развивается продуктивная инфекция, при этом нек-рые Ф. лизируют клетки) и умеренные, или симбиотич. (адсорбируются клеткой и проникают в неё, *не вызывая лизиса, оставаясь в скрытой неинфекционной форме — профаг*) [2];

**Эпос.** *Передаваясь из поколения в поколение сэзнами и сказителями*, бол-во Э. дошло до современности в устном бытовании в разл. вариантах [2].

Таким образом, проведённый анализ языка и стиля статей многотомной “Башкирской энциклопедии” и “Баймакской энциклопедии” позволяет сделать вывод о том, что для них характерны следующие качества: объективность (разные точки зрения, отсутствие субъективизма, безличность языкового выражения, сосредоточенность на предмете); логичность (последовательность и непротиворечивость); точность (использование терминов, однозначных слов); обобщённость и отвлечённость (абстрагирование); насыщенность фактической информацией, ясность; сжатость изложения; неэмоциональность выражения; отсутствие такого коммуникативного качества речи, как образность, и др. Читатель должен получать удовлетворение от прочтения энциклопедического материала за счёт стилистической однородности текста, соблюдения в нём правильности, точности, ясности, логичности, краткости речи.

#### Список литературы

1. Баймакская энциклопедия /гл. ред. И. Х. Ситдииков. Уфа, 2013.
2. Башкирская энциклопедия. В 7 т. /гл. ред. М. А. Ильгамов. Уфа, 2005–2011.
3. Бирюкова Т. Г. Анализ и синтез текста: учебное пособие. Елец, 2007.
4. Кожина М. Н. О специфике художественной и научной речи в аспекте функциональной стилистики. Пермь, 1966.
5. Морозов В. Э. Культура письменной научной речи. М., 2008.
6. Русский язык: пособие для поступающих в вузы /Э. И. Борисоглебская и др. 4-е изд., перераб. и доп. Минск, 1998.

## **СТИЛИСТИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ ЭНЦИКЛОПЕДИЧЕСКИХ СТАТЕЙ НА БАШКИРСКОМ ЯЗЫКЕ**

Энциклопедическая статья как текстовый жанр всегда остаётся востребованной для читателя разных возрастов и интересов. Р. А. Будагов впервые сделал попытку определить статью как форму научно-популярного текста. Он выделил две основные формы научно-популярного текста: 1) статья в научно-популярном издании (энциклопедии, научные журналы и т.д.), характеризуется, в первую очередь, избытком терминов и специализированных слов, а также большим количеством аббревиатур; 2) статья в общественных периодических изданиях (газеты), характеризуется, прежде всего, простой подачей информации с минимальным использованием специализированных слов и терминов [1, с. 48]. Также авторы таких статей избегают частого использования аббревиатур, употребляя вместо них полное (расшифрованное) наименование объекта и т.д. В связи с этим нужно внести ясность в определение понятия текста. «Текст — это произведение речетворческого процесса, обладающее завершённостью, объективированное в виде письменного документа, литературно обработанное в соответствии с типом этого документа, произведение, состоящее из названия (заголовок) и ряда особых единиц (сверхфразовых единиц), объединённых разными типами лексической, грамматической, логической, стилистической связи, имеющее определённую целенаправленность и прагматическую установку» [3, с. 18]. Исходя из этого определения текста, можно сказать, что все статьи являются текстом, поскольку обладают его ведущими характеристиками: это произведения речетворческого процесса, обладают завершённостью, объективированы в виде письменного документа и обработаны в соответствии с типом этого документа, состоят из названия и ряда особых единиц и т.д. Все тексты характеризуются следующими признаками: 1) синтаксическим, определяемым взаимоотношениями частей текста; 2) семантическим, отражающим смысл текста, определяющим смысловые части текста. Исходя из этого, можно сделать следующий вывод: основной стилистической чертой

научно-популярного текста, в данном случае, статьи, является точное и чёткое изложение материала при почти полном отсутствии всех тех выразительных элементов, которые придают речи эмоциональную насыщенность, главный упор делается на логическую, а не на эмоциональную сторону излагаемого. Автор энциклопедической статьи стремится избежать произвольного толкования излагаемого предмета, в результате чего в статьях почти не встречаются такие выразительные средства, как метафоры, метонимии и др. стилистические фигуры. Например, фрагмент энциклопедического текста: “Скарлатина (итал. Scarlattina), қысқен *инфекцион ауырыуы*. Тыузырыусыһы: А төркөмөнә караған гемолитик стрептококк, тышкы мөхит тәъсирендә үлә...”. Как видно из примера, авторы энциклопедических статей избегают применения выразительных средств, чтобы не нарушить основного принципа научного языка — точности и ясности изложения мысли. Это приводит к тому, что текст статьи кажется несколько суховатым, лишённым элементов эмоциональной окраски. Следует отметить, что при всей своей стилистической отдалённости от разговорного языка, энциклопедические статьи всё же включают в себя нейтральную лексику. Важнейшими стилевыми особенностями научного текста являются, прежде всего, обобщённость и отвлечённость, логичность и объективность. Обобщённость и отвлечённость языка научной статьи диктуются спецификой научного мышления. Интеллектуальный характер научного познания обуславливает логичность языка статьи, выражающуюся в предварительном продумывании сообщения, в монологическом характере и строгой последовательности изложения. В этом отношении стиль энциклопедической статьи, как и другие книжные стили, противопоставляется разговорной речи.

Лексику энциклопедических статей составляют три основных пласта: общеупотребительные, общенаучные слова и термины. К общеупотребительной лексике относятся слова общего языка, которые наиболее часто встречаются в научных текстах. Например: Прибор югары һәм түбән температураларза эшләй ала (Прибор может работать при высокой и низкой температурах). Здесь нет ни одного специального слова.

Слово в научном тексте обычно обозначает не конкретный предмет, а класс однородных предметов, т.е. выражает не частное, индивидуальное, а общее научное понятие. При помощи общенаучных слов описываются явления и процессы в разных областях науки и техники. Эти слова закреплены за определёнными понятиями, но не являются терминами, например: операция, вопрос, процесс, явление и т.д. Так, слово “вопрос” как общенаучное имеет значение “то или иное положение, обстоятельство как предмет изучения

и суждения, задача, требующая решения, проблема”. Данное слово используется в разных отраслях науки: изучить вопрос, узловые вопросы, национальный вопрос и т.д.

Третий пласт лексики энциклопедической статьи — термины. Термин воплощает в себя основные особенности научного стиля и точно соответствует задачам научного общения; в основе термина лежит научно построенная дефиниция, например: гельминт, гельминтоз, гельминтология и т.д. Анализ энциклопедических статей показывает, что используемые термины образовались следующими способами:

1) Семантический способ терминообразования (семантическая деривация) заключается в использовании исконных слов или давно бытующих в общем употреблении слов арабско-персидского происхождения в новом специализированном терминологическом значении, возникающем на базе одного из прежних значений указанных слов: агым — течение, табыш — заработок, horaу — спрос, бурьыс — долг и т.д.

2) Морфологический способ (аффиксация) является одним из продуктивных способов терминообразования: хужалык — хозяйство, кешелек — человечество, коллок — рабство, берлек — единство, йэмэгэтселек — общественность, етештереүсәнлек — производительность и т.д.

3) Синтаксический способ включает в себе создание сложно-сокращённых терминов и терминов-словосочетаний: самоуправление — үзидара, себестоимость — үзкиммэт, валовый доход — туйлайым килем, холодная война — һалкын һугыш и т.д.

Анализ фактического материала показывает, что для передачи сложной морфологической структуры иноязычного прототипа башкирский язык часто использует сочетание слов: полноправие — тулы хокуклык, безналичный — кул аксаһыз.

Также стиль энциклопедической статьи предпочитает прямой порядок слов в предложениях и использование аббревиатур. Аббревиатуры составляются обычно путём сокращения словосочетаний из названий начальных букв, звуков, слогов или частей компонентов сокращаемых сложений. Следует согласиться с мнением о том, что аббревиатуры в башкирском языке — “новый, беспрецедентный и потому весьма любопытный способ пополнения” [2, с. 190]. В начале аббревиатуры только заимствуются, затем постепенно они образуются из своих слов и словосочетаний, представляющих собой кальки с соответствующих русских понятий: СССР ҮБК — ЦИК СССР; США — АҖШ и т.д. [4, с. 56]. Наибольший интерес представляют буквенные или звуковые аналоги, которые

воспринимаются как собственно языковые термины, типа БАССР (Башкорт Автономиялы Совет Социалистик Республикаһы) — БАССР (Башкирская Автономная Советская Социалистическая Республика), ГДР (Германия Демократик Республикаһы) — ГДР (Германская Демократическая Республика) и т.д. Такое соответствие является главным условием общепонятности сложносокращённых слов и облегчает их усвоение. Аббревиатуры дают в письменном языке значительную экономию места и времени, заменяя длинные и громоздкие наименования предметов или явлений их сокращёнными обозначениями.

Часто в энциклопедических статьях фактический и цифровой материал дан в таблицах, диаграммах и графиках, что позволяет обогащать содержание текста, показать явления и процессы в динамике. Важнейшие требования к таблице состоят в том, чтобы она содержала весь необходимый материал и была легко читаема. Анализ энциклопедических статей на башкирском языке показывает, что таблицы используются в следующих случаях: 1) при необходимости предоставить данные, для которых важно точное числовое значение; 2) при необходимости предоставить большое количество материала в компактном виде; 3) для обобщения сведений; 4) для представления информации, слишком сложной для простого и чёткого изложения в тексте или изображения на рисунке. Графические изображения и графики применяются для отображения тенденций и пропорций. Следует отметить, что названия таблиц даны в лаконичной и информативной форме. Все графические элементы, которые встречаются в тексте и не имеют табличную форму, даны как рисунок. Если рисунок содержит несколько самостоятельных элементов, то каждому из них присвоены буквенные обозначения (а, б, в, г и т.д.). При оформлении энциклопедических статей применяются внутритекстовые, подстрочные и затекстовые ссылки, которые позволяют не утяжелять текст. При внутритекстовой сноске указание на источник даётся прямо в тексте статьи, вслед за цитатой. Такие ссылки используются, когда значительная часть ссылки вошла в основной текст работы так органично, что изъять её из этого текста невозможно, не заменив текст другим. Подстрочные ссылки используют, когда ссылки нужны по ходу чтения, а внутри текста их разместить невозможно или нежелательно. В тех случаях, когда приходится оперировать большим числом источников, применяются затекстовые библиографические ссылки. Их совокупность оформляется как перечень библиографических записей, помещённый после текста статьи или в конце книги. Особенностью затекстовых ссылок является их визуальное

разделение с текстом статьи. Когда от текста, к которому относится ссылка, нельзя совершить логический переход к ссылке, поскольку из текста не ясна логическая связь между ними, то пользуются начальными словами “См. об этом:” (“Кара:”). Подобные сноски позволяют упорядочить содержание статьи, придать ей читаемый вид и решить ряд других задач по организации структуры текста статьи. Главное условие выбора — наиболее полное и адекватное отражение изменений, произошедших в последние годы, учёт инновационного опыта и передовых идей предшественников. Только такое понимание позволяет отнести энциклопедию в определённый жанр, именуемый научным (энциклопедическим).

Текст энциклопедической статьи специфичен и это порождает определённые переводческие проблемы. Цель перевода статей на башкирский язык состоит не в подгонке текста под чьё-то восприятие, а в сохранении содержания, функций, стиливых, стилистических и др. ценностей оригинала. Следует отметить, что главное в любом переводе — это передача смысловой информации текста. Все остальные её виды и характеристики, функциональные, стилистические, стиливые и др. не могут быть переданы без воспроизведения смысловой информации. Объективность подачи информации в энциклопедических статьях обеспечена следующими языковыми средствами:

1) Пассивные конструкции, т.е. синтаксические конструкции, формируемые переходными глаголами в форме страдательного залога и противопоставляемые активной конструкции;

2) Безличные и определённо-личные предложения;

3) Номинативность стиля, т.е. преобладание существительного над глаголом;

4) Использование терминов из данной области знаний;

5) Отсутствие эмоционально-оценочной окраски в лексике и синтаксисе;

6) Обилие сокращений, а также невербальные условные знаки и цифры;

7) Неполнота синтаксических конструкций, если в двух предложениях одно и тоже подлежащее, то во второй раз оно опускается. Однако неполнота такой конструкции всегда восполняется из предшествующего предложения. Также часто опускается вспомогательный глагол, т.е. пассивные конструкции могут быть представлены в усечённом виде. Стремление к максимальной плотности информации объясняет относительно небольшой объём предложения в энциклопедических статьях. Помимо настоящего времени, энциклопедический текст также пользуется формами прошедшего времени, поскольку любое явление, процесс, личность он рассматривает

и в истории. В энциклопедических статьях преобладает существительное, уровень абстрактности и т.д. В основном энциклопедический текст лишён эмоционально-оценочной окраски.

Таким образом, в энциклопедических статьях передачу смысловой (когнитивной) информации обеспечивают термины, пассивные конструкции, неопределённо-личные и безличные предложения, сокращения, неполные конструкции с пропуском уже упоминавшегося компонента, небольшой объём предложений и простота синтаксиса, сочетание в одном тексте глагольных форм настоящего и прошедшего времени.

Исходя из вышеизложенного, можно сказать, что энциклопедическая статья — это сжатая форма передачи информации, содержащая большое количество фактического материала, дат, имён собственных.

### **Список литературы**

1. Будагов Р. А. Литературные языки и языковые стили. М., 1967.
2. Галкина-Федорук Е. М. Слово и понятие. М., 1956.
3. Гальперин И. Р. Текст как объект лингвистического исследования. М., 2007.
4. Кагарманов Г. Г. Башкирская общественно-политическая терминология советского периода. Уфа, 2005.

## **ОСНОВНЫЕ ПРИНЦИПЫ И МЕТОДИКА ПОДГОТОВКИ ОДНОТОМНОЙ ЭНЦИКЛОПЕДИИ В РЕГИОНЕ**

В последние десятилетия в России наблюдается значительный рост издания региональных энциклопедий. По данным Российской национальной библиотеки, в период с 1957 по 2013 годы общее количество региональных энциклопедий достигло 391, в том числе печатных — 359.

В целях преодоления разных подходов в определении видов энциклопедий Государственный комитет Российской Федерации приказом №15 от 56 февраля 1999 года ввёл в действие государственные стандарты, разработанные Российской книжной палатой\*.

По способу организации текста различаются однотомные и многотомные энциклопедии. В ГАУ РБ НИК “Башкирская энциклопедия” накоплен определённый опыт в подготовке подобного рода книг. В 1996 увидело свет однотомное издание — “Башкортостан: краткая энциклопедия”, в 1997 — её перевод на башкирском языке. Впоследствии появились “Зилаирский район: энциклопедия”, “Салават Юлаев: энциклопедия”, “Баймакская энциклопедия”, “Военная история башкир: энциклопедия” и др.

В 2013 Институтом Татарской энциклопедии АН РТ выпущена региональная энциклопедия “Татарстан: иллюстрированная энциклопедия” (ТИЭ). Основная цель данной исследовательской работы — на основе анализа “Татарской энциклопедии” выявить специфические черты, принципы и методику подачи статей, поскольку изучение опыта создания научно-методологических разработок национальных и региональных энциклопедий имеет для нас огромное значение. В связи с этим можно утверждать, что разработка концептуальных основ научной методологии энциклопедических изданий остаётся наиболее актуальной проблемой. Использование результатов данного исследования возможно при подготовке региональных энциклопедий в ГАУ РБ НИК “Башкирская энциклопедия”.

---

\* Стандарт отрасли. Энциклопедии. Основные виды. Требования к основному тексту, аппарату издания и издательско-полиграфическому оформлению. — М., 1999.

ТИЭ включает вводную и алфавитные части, приложения. Во вводной обзорной статье даются общие сведения о Республике Татарстан, физико-географический и исторический очерки, информация о социально-экономическом развитии, внешнеэкономических и межрегиональных связях, здравоохранении, культуре, средствах массовой информации, физ. культуре и спорте, культурно-просветительской работе гос. и общественных организаций в местах компактного проживания татар за пределами республики. Алфавитная часть включает 4070 понятийных и биографических статей. В приложения включены основные сокращения, аббревиатуры, карты (в скобках приведены номера страниц).

В ТИЭ разрабатываются типовые схемы статей, определяется примерный объём информации, который должен быть представлен. Таким образом, достигается и соблюдается однотипность и единообразие статей. Например, в статьях о писателях, поэтах после сведений о датах рождения и смерти указывается информация об образовании, участии в Великой Отечественной войне, далее даётся анализ творчества. Особенностью данных статей, в отличие от многотомной «Башкирской энциклопедии», является отсутствие сведений о трудовой деятельности:

**Ахметзянов** Роберт Валеевич (...)... Окончил Казан. пед. ин-т (1959)... Поэтической интонации А. ...

или подобная информация даётся кратко:

**Бухарбаев** Равиль Раисович (...)... С 1991 жил в Лондоне, работал (с 1992) сотрудником Русской службы «Би-Би-Си».

**Маннапов** Шамиль Магизович (...)... Работал в редакциях респ. газет и журналов.

На мой взгляд, данную методику можно применить и при подготовке однотомного издания, где предполагается «сжатость» при подаче материалов.

В некоторых случаях используются курсивы в трудовой деятельности, что позволяет не перегружать статьи отсылками:

**Алаев** Юрий Прокопьевич (...)... В 1991–96 гл. редактор газ. «Известия Татарстана», в 1996–2008— газ. «Время и деньги».

Информация о наградах даётся по иерархии, без указания дат:

**Абсалямов** Абдурахман Сафиевич (...)... Награждён орденами Ленина, Октябрьской Революции, Трудового Красного Знамени, Красной Звезды, медалями.

— при повторном награждении орденами указывается количество:

**Глебов** Михаил Никодимович (...)... Награждён орденами Ленина (дважды), Трудового Красного Знамени (дважды).

Помимо орденов, медалей, премий, включается информация о знаках:

**Ведерников** Николай Николаевич (...)... Награждён орденом “Знак Почёта”, медалями; знаками “Первооткрыватель месторождения”, “Отличник разведки недр”.

Информация о премиях, в отличие от орденов и медалей, даётся с датами:

**Валиев** Камиль Ахметович (...)... Лен. пр. за заслуги в развитии отеч. микроэлектроники (1974); Междунар. пр. им. Е.К.Завойского за работы в области ЭПР (1997)....

В статьях об учёных встречаются дефиниции:

**Алемасов** Вячеслав Евгеньевич (...), учёный в области теплоэнергетики и двигателестроения...

**Сивальнев** Евгений Николаевич (...), учёный в области самолётостроения...

При описании научной деятельности используются формулировки:

**Шакиров** Фоат Гафиевич (...)... Труды по химии и технологии производных азотной к-ты, нефтепереработке.

В данном случае при описании сведений о научных работах не перечисляется их количество, что облегчает подготовку статей подобного рода (нет необходимости выяснять фактические данные, актуализировать подобную информацию и позволяет использовать условно-печатные листы более экономно).

Особые трудности при методическом оформлении статей зачастую встречаются при подаче написаний этнографических понятий, периодических изданий, творческих коллективов, конкурсов и др., происходящих от оригинальных названий. В этом отношении оформление подобных сведений не всегда равнозначно. Встречаются статьи, где названия даются в транслитерации, без перевода. Учитывая, что издание предназначено, в том числе и для людей, не владеющих татарским языком, подобная подача может оказаться непонятной:

**Ибрагимова** Рима Мубараковна (...)... В репертуаре народные песни “Гульджемал”, “Тяфтиляу”, “Су буйлап”, “Салкын чишмя”.

Имеются случаи упоминания названий периодических изданий, этнографических понятий и др. с переводом и без него:

**Бабич** (Бабичев) Шаехзаде Мухаммадзакир улы (...)... Сотрудничал с газ. “Хор миллят”, “Ирек”, “Башкорт”, ж. “Кармак”. В 1917 секр. Башк. Шура, руководитель молодёжной организации “Тулкын” (“Волна”).

**Ахметзянов** Ислам Галнахметович (...)...С 1972 в газ. “Социалистик Татарстан”. В 1978–82 гл. редактор газ. “Татарстан яшляре”.

**Лерон** Лябиб (...)... С 1989 редактор ж. “Салават күпере” (“Радуга”)...

При перечислении литературных произведений их названия даются в оригинальном написании, в скобках — перевод:

**Абсалямов** Абдурахман Сафиевич (...) ...Автор романов “Алтын Йолдыз” (“Золотая Звезда”, 1949; рус. пер. “Орлята”, 1952), “Газинур” (1951; рус. пер. 1954), “Мәңгелек кеше” (“Вечный человек”, 1960; рус. пер. 1964)...

В данном издании при оформлении иллюстраций в подрисуночных надписях полужирным шрифтом выделяется название статьи, к которой относится иллюстрация. Например, к ст. **Державину Г. Р. памятник** подрисуночная надпись оформляется следующим образом: **Державину Г. Р. памятник** в Казани. Реконструкция. 2003.

К ст. **Ежи — Ежи**. Ёж обыкновенный.

К ст. **Институт Татарской энциклопедии** — Издания **Института Татарской энциклопедии** АН РТ.

В персональных и понятийных статьях и в приложениях ТИЭ отсутствует библиография — обязательный элемент энциклопедического издания, который помогает читателю ориентироваться в имеющихся книгах по отраслям знаний, содержит список литературы, который позволяет получить дополнительную информацию. При этом общий список является рекомендательным и даёт возможность самостоятельно продолжить изучение региона по наиболее ценным и информативным источникам; пристатейные списки дополняют текст статьи, служат документальным обоснованием приведённых сведений.

В ТИЭ нет предисловия, которое позволяет читателю получить информацию о концепции, критериях включения персональных и понятийных статей, иллюстрирования, методике подачи статей, структуре (например, не всем может быть понятно использование системы ссылок, инверсий) и др.

На наш взгляд, создателям региональной ТИЭ удалось отойти от “сухого стиля изложения” при подаче информации. В некоторых статьях приведены также дополнительные интересные сведения о персоналиях:

**Дурова** Надежда Андреевна (...)... Изв. как “кавалерист-девица”. ...За спасение жизни офицера в бою была награждена солдатским георгиевским крестом... Участвовала в Отеч.

войне 1812 (в Бородинском сражении получила контузию ноги, но осталась в строю, некоторое время была ординарцем М. И. Кутузова)...Была знакома с А. С. Пушкиным, к-рый проявил большой интерес к её мемуарам.

**ЕКАТЕРИНА II...** В татар. народе Е. II была прозвана “Әби патша — бабушка-царица”.

**Акмулла (...)**... Своё прозвище Акмулла (светлый, справедливый наставник) получил за благородство и справедливость. “Татарстан: иллюстрированная энциклопедия”— это обширный свод богато иллюстрированных материалов (в издании представлено свыше 3200 иллюстраций) о жизни народов республики во всём её многообразии. Энциклопедия ориентирована на широкий круг читателей. Среди них могут быть как сами татарстанцы, так и гости края. В книге запечатлены основные вехи истории края, этапы развития различных отраслей экономики, представлены знаковые достижения в сфере науки, культуры и искусства, отражены глубокие изменения, произошедшие в жизни республики за последние десятилетия. Особое достоинство издания — биографии известных татарстанцев, талант и преданность которых своему делу служат основой для достижения новых высот. Выход в свет этой книги стал заметным событием в общественной жизни Татарстана, а знакомство с ней позволит читателям сформировать более полное представление о республике, её истории и культуре.

#### Список литературы

1. Башкирская энциклопедия: в 7 т. /гл. ред. М. А. Ильгамов. Уфа, 2005—2011.
2. Башкортостан: краткая энциклопедия. Уфа, 1996.
3. Вопросы энциклопедистики: сб. ст. /под общ. ред. У. Г. Саитова. Уфа, 2010. Вып. 1.
4. Татарстан: иллюстрированная энциклопедия. Казань, 2013.

*Л. Д. Халисова*

## **ТЕМА КОРЕННОГО НАРОДА В НАЦИОНАЛЬНО-РЕГИОНАЛЬНЫХ ЭНЦИКЛОПЕДИЯХ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

Энциклопедии, посвящённые отдельным республикам, краям, областям, городам и районам, являются ценными источниками универсального справочного характера, охватывающие все сферы деятельности определённого региона и его населения. Энциклопедические издания, выпускаемые в российских регионах, различаются по своему внутреннему содержанию. Это связано с тем, что регионы РФ имеют свои отличия: не только по размерам территории, природно-климатическим условиям, численности населения, экономическому потенциалу, природным ресурсам, но и по национальному составу. В одних, в основном в областях и краях, преобладает русское население, в других, национальных республиках, компактно проживает коренное население, давшее название тому или иному региону. Анализ выпущенных в регионах энциклопедий показывает, что они имеют не только региональный характер, но и национальный. В них большое место отводится раскрытию национального компонента — истории, языка, литературы, этнографии, искусства коренного народа, независимо от численности в этом регионе. По типу региональные энциклопедии делятся на универсальные (содержат материалы по всем аспектам жизни региона в прошлом и настоящем), отраслевые (исторические, географические, топонимические, культуроведческие), персональные (посвящённые жизни и деятельности известной личности), тематические (определённому событию, народу). Энциклопедические издания, выпускаемые в национальных регионах, правильно называть национально-региональными: в них наиболее полно раскрывается тема коренного народа и других народов, населяющих данные территории. Также энциклопедии вышли в Башкортостане, Татарстане, Чувашии, Мордовии, Удмуртии, Респ. Алтай, Коми и других регионах, в истории этих народов энциклопедии создавались впервые.

Следует отметить, что этнологи выделяют понятия коренные (малые) народы и собственно коренные (автохтонные) народы. В Российской Федерации проживают коренные (малые) народы

Севера — это алеуты, коряки, эвенки, юкагиры, манси (всего около 97 народов, по данным Всероссийской переписи населения 2010) и коренные (автохтонные) народы — это русские, татары, башкиры, чуваша, якуты, народы Сев. Кавказа и др.

Для анализа нами были выбраны издания, в названии которых отражено отношение к коренному народу, насколько в энциклопедиях уделяется внимание этнонациональной культуре, людям и организационным формам, способствующим их сохранению и развитию.

“**Башкирская энциклопедия**” (в 7 т.), анализируя издание, можно сказать, что оно является фундаментальным трудом, в котором собраны основные сведения о коренном народе — башкирах. В полной мере нашли отражение традиции, обычаи, верования, история, этнография, археология, особенности языка, литература, фольклор, народное творчество и др. В статье “Башкиры” освещена история народа с древнейших времён до сегодняшнего времени. В многоотомной “Башкирской энциклопедии” включены блоки статей по археологическим культурам и их памятникам, открытым на территории Южного Урала, башкирским племенам, военной истории башкир, языку, письменности, традиционной системе питания, костюму, жилищу, занятиям, верованиям, утвари, социальному устройству, системе родства, основным формам семьи и брака, семейным обрядам (свадебные, родовые, погребальные), фольклору (устный, музыкальный и танцевальный), народным музыкальным инструментам. Дана информация об учебных заведениях, газетах и журналах на башкирском языке, фольклорных музыкально-хореографических коллективах, общественных объединениях, историко-культурных центрах, музеях и хранилищах башкирской культуры. В энциклопедии также представлены статьи о других народах Республики Башкортостан, имеющих свою историю, проживших на территории края не менее 100 лет, в ряде случаев компактно расселённых на территории (русские, татары, марийцы, мордва, удмурты, чуваша, белорусы, украинцы, поляки, евреи, латыши и другие). Значительный по объёму материал освещает историю и культуру этнических групп башкир, проживающих за пределами Республики Башкортостан: в Челябинской, Свердловской, Курганской, Оренбургской, Самарской, Саратовской областях, Пермском крае и Республике Татарстан. Также к этим статьям даны списки населённых пунктов, в которых преобладает башкирское население.

Рассматривая универсальное научно-справочное издание “**Татарская энциклопедия**” (в 6 т.), можно с уверенностью сказать, что охват информации колоссальный. Включены статьи по истории, археологии и этнографии, литературе, о просвещении, народном творчестве, средствах массовой информации и т.д., в которых систематизированы все знания о татарском этносе. Биографические

статьи энциклопедии формируются как за счёт статей о тех, кто жил в республике и чья деятельность связана с Татарстаном, так и за счёт статей обо всех выдающихся деятелях из татар, независимо от места их проживания и государственной принадлежности. Также в энциклопедию включены статьи о населённых пунктах соседних регионов (Республики Башкортостан, Удмуртия, Пермский край, Оренбургская, Самарская, Саратовская и др. области), где по данным переписей населения преобладают татары.

**Энциклопедия “Мордовия”** (в 2 т.) содержит энциклопедическую информацию о мордве — коренном народе, населяющем Республику Мордовия. Здесь можно ознакомиться с целым рядом статей, рассказывающих об археологических исследованиях древней мордвы, исторических корнях и содержании мифологии этого народа, языке, этнографических группах. В ряде статей описано жизнеустройство мордвы: пища, жилища, одежда, орнамент, традиционные верования, праздники, народные музыкальные инструменты, музыка, танцы и другие виды народного творчества. В биографических статьях приведена информация о национальной принадлежности человека по официальным документам. В статьях энциклопедии находят отражение процессы христианизации, просветительской деятельности русских этнографов, педагогов 19—20 вв., создавших мордовский алфавит и внедривших его образование. Важным вопросом является информация о национальных учебных заведениях, газетах и журналах на мордовском языке, создании и деятельности фольклорных музыкально-хореографических коллективов, деятельности центров национальной мордовской культуры, музеев и хранилищ мордовской культуры. Включена статья “Диаспора мордовская”, в которой даны сведения о местах компактного проживания мордвы в других регионах Российской Федерации. Данная энциклопедия включает статьи о других этносах, проживающих в Республике Мордовия (русские, татары, евреи), их материальной и духовной культуре (одежда, пища, жилища, обряды). Энциклопедию “Мордовия” можно назвать национальной, она наиболее полно отражает культуру и историю коренного населения — мордвы.

**“Чувашская энциклопедия”** (в 4 т.), книга о Чувашской Республике и его коренном народе. Подробно систематизированы сведения по истории чувашей с древнейших времён, рассмотрены археологические культуры и памятники, древние народы, в фольклоре и языке которых прослеживается пласт общих с чувашами элементов (материальная культура, традиционные верования, обычаи, социальное устройство, семейно-брачные отношения, декоративно-прикладное искусство, язык и письменность, литература и фольклор, нар. песни, музыка, танцы, инструменты чувашей и др.).

Включены крупные этнические группы чувашей, проживающих за пределами республики: в Башкортостане, Татарстане, Оренбургской, Самарской, Саратовской, Пензенской и Ульяновской областях. Даны материалы по истории просвещения, здравоохранения, общественно-политической жизни, об исторических личностях, современниках, представителях чувашской диаспоры, живущих за пределами республики, внёсших вклад в культуру, науку, экономику или др. сферу и имеющих большое значение для республики.

“Удмуртская энциклопедия” (2000), научно-справочное издание о республике Удмуртия и его народе. Содержит статьи по языку, религии, образованию, культуре, этнографии, фольклору и др. удмуртов. Отдельными статьями вошли традиционные блюда, элементы костюма, жилища, праздники и религиозные сооружения, имеющие название на удмуртском языке, в энциклопедии даны в транслитерации на русском языке. В Республике ведётся подготовка многотомной серии “Удмуртская Республика”, в которой более подробно будет раскрыта тема коренного народа.

Таким образом, можно сделать вывод о том, что анализ представленных выше национально-региональных энциклопедий показал, что в них отражены в полной мере сведения по определённым нации и региону. В каждом издании уделено большое внимание коренному народу, его особенностям и уникальности, на этнической территории которого проживает основная часть его представителей, также затронуты вопросы этнических групп народов, проживающих за пределами национальных регионов.

### Список литературы

1. Башкирская энциклопедия: в 7 т. /гл. ред. М. А. Ильгамов. Уфа, 2005—2011.
2. Курас С. Г. Роль региональных энциклопедий в развитии культуры региона // Вопросы энциклопедистики. Уфа, 2013. Вып. 3.
3. Латыпов Б. Н. История становления и развития национально-региональных энциклопедий в России // Вопросы энциклопедистики. Уфа, 2013. Вып. 3.
4. Мордовия: энциклопедия: в 2 т. /гл. ред. А. И. Сухарев. Саранск, 2003—2004.
5. Сайтов У. Г. Современная Российская региональная энциклопедистика, особенности её становления и пути развития // Исторический опыт, актуальные проблемы развития российской региональной энциклопедистики: материалы Всерос. науч.-практ. конф. с междунар. участием. Уфа, 2012.
6. Татарская энциклопедия: в 6 т. /гл. ред. М. Х. Хасанов, отв. ред. Г. С. Сабирзянов. Казань, 2006—.
7. Удмуртская Республика: энциклопедия /гл. ред. В. В. Туганаев. Ижевск, 2002.
8. Чувашская энциклопедия: в 4 т. /гл. ред. В. С. Григорьев. Чебоксары, 2006—2011.

**ОСВЕЩЕНИЕ ТЕМЫ БАШКИР И БАШКОРТОСТАНА  
В РОССИЙСКИХ ЭНЦИКЛОПЕДИЧЕСКИХ ИЗДАНИЯХ  
XIX–XXI ВВ.: ОБЗОР КЛЮЧЕВЫХ ИЗДАНИЙ  
И ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ**

В современной науке был накоплен и проанализирован значительный материал по различным аспектам истории и современности башкирского народа и края в целом. Многие аспекты этого были отражены в энциклопедических изданиях, как общероссийских, так и региональных. Проведём обзор энциклопедий XIX–XXI вв. на предмет освещения темы Башкортостана и башкир.

В “Энциклопедическом словаре Брокгауза и Ефрона” в статье “Башкиры” приводится дефиниция — народ тюркского племени [8]. Схема статьи следующая: дефиниция, территория расселения, происхождение, хозяйство и общественный строй, исторический очерк. Авторы статьи в попытке пролить свет на происхождение башкир приводят топонимы, сведения восточных авторов и западноевропейских путешественников, различные точки зрения исследователей на происхождение башкир (Д. А. Хвольсон, М. А. Флоринский). Преимуществом статьи является исторический очерк, в котором даны сведения, не отражённые в последующих энциклопедиях. Приведём несколько цитат: “Лихие наездники, они отличались смелостью и безграничным удальством; всего выше ставили личную свободу и независимость, были горды и вспыльчивы. У них были князья, но с весьма ограниченной властью и значением”. В отличие от последующих энциклопедических изданий здесь описываются социально-психологические характеристики башкир. В целом для всех энциклопедий XX–XXI вв. недостатком является отсутствие значительного историко-ретроспективного описания психологического склада, мировоззрения и духовной культуры башкир. В описании взаимодействия башкир с монголами авторы статьи указывают: “Сбором одного ясака и ограничивались отношения ординцев к Б.; внутренний быт и самоуправление остались неприкосновенными. Горные Б. ещё более развили свои силы и всецело сохранили свою независимость; степные обратились в мирных кочевников, а те из них, которые породнились с уцелевшими

от татарского погрома болгарами (волжскими), начали даже привыкать к оседлой жизни”. Представляют интерес в энциклопедии сведения о возможных ранних контактах башкир и русского населения до покорения Казанского ханства. Отражение взаимодействия башкир со славянскими и другими народами, ряд сведений этнополитической истории башкир IX–XVI вв. не отражены в полном объеме в энциклопедиях XX–XXI вв. В энциклопедии даны сведения о тарханах, башкирских княжеских родах, отражены в подробностях причинно-следственные связи и ход восстаний. Особое внимание было уделено рассмотрению попыткам Российского государства упорядочить и законодательно закрепить земельные отношения в крае, являвшиеся ключевой причиной башкирских восстаний XVII–XVIII вв.; описано расхищение башкирских земель. В конце статьи рассмотрены территория расселения и антропологический тип башкир, психологические особенности, традиционный быт и хозяйство (кон. XIX в.), литература о башкирах.

В “Военной энциклопедии”, изданной в г. Санкт-Петербург в 1911–15 товариществом И. Д. Сытина, дана статья “Башкирское войско”, в которой вкратце отражена история привлечения на воинскую службу башкир, а также история башкирского войска [4]. Примечательным моментом является упоминание военных операций, в которых участвовало башкирское войско, мер по постепенному переходу состава башкирского войска в гражданское положение. В “Настольном энциклопедическом словаре”, изданном товариществом “А. Гранат и К<sup>о</sup>”, наличествует пространная статья “Башкиры” с двумя портретными иллюстрациями. Схема статьи следующая: дефиниция, происхождение (угрофинская теория происхождения башкир), упоминаются известия о башкирах мусульманских авторов и западноевропейских путешественников, хозяйство, историческая справка, территория расселения, антропологический тип, религиозная и языковая принадлежность. Ряд положений статьи (угрофинская теория происхождения, покорение башкир монголами, отсутствие научного этнографического описания хозяйства и образа жизни башкир) с точки зрения современной исторической науки теряет актуальность. Вместе с тем в энциклопедической статье отражены достаточно достоверные сведения. Несомненным плюсом является упоминание восстаний башкир и предводителей их возглавивших. Недостатком является достаточно слабая или же необоснованная глубинными социально-экономическими и политическими и др. процессами интерпретация многих фактов и событий из исторического прошлого башкир.

В “Большой Советской энциклопедии” о башкирах и Башкортостане включены 4 статьи: “Башкиры”, “Башкирская Автономная

Советская Социалистическая Республика”, “Башкирские восстания 17—18 вв.”, “Башкиро-мещеряжское войско” [3]. Схема статьи “Башкиро-мещеряжское войско”: дефиниция, дата образования, административно-территориальное деление, численность, участие в войнах. Схема статьи “Башкирская Автономная Советская Социалистическая Республика”: дата основания, площадь, административно-территориальное деление, разделы — государственный строй, природа, население, исторический очерк, народное хозяйство, здравоохранение, народное образование и культурно-просветительские учреждения; наука и научные учреждения; печать, радиовещание, телевидение; литература; архитектура, изобразительное и декоративно-прикладное искусство; музыка; драматический театр. В историческом очерке была сделана попытка освещения истории башкир с древнейших времен до XX в. Одним из преимуществ статьи является её достаточно информативный характер и, впервые, опора на научную базу. Статья представляет собой общее изложение накопленных знаний советской исторической наукой первой половины XX в. Отличительной особенностью статьи является информативность раздела народное хозяйство. Данный раздел состоит из подразделов: промышленность, сельское хозяйство, транспорт, внутреннее различия, благосостояние. Рассмотрены динамика по производству отдельных видов промышленной продукции (на 1913, 1940, 1950, 1960, 1968), а также структура посевных площадей (на 1913, 1940, 1968). Подраздел “Внутренние различия” информирует читателя о различиях в экономической сфере отдельных внутренних географических районов (Среднее Прибелье, Западная Башкирия, Горная Башкирия). Раздел “Наука и научные учреждения” также состоит из подразделов, характеризующих развитие отдельных научных направлений (химии, геологии, биологии, физико-математических и общественных наук и т.д.). Данный раздел также выделяется по информативности. Заслуживает внимания отдельная статья “Башкирские восстания 17—18 вв.” 3-го издания “Большой Советской энциклопедии”. Описаны причины, ход, результаты восстаний. Однако не конкретизирован общий итог восстаний XVII—XVIII вв. и их роль в истории башкир. Схема статьи “Башкиры”: дефиниция, территория проживания, численность, этногенез, краткий исторический очерк, традиционное хозяйство, социально-экономические изменения в XX в. Недостатки: весьма краткое описание традиционного хозяйства башкир, их образа жизни, не описаны быт и обычаи. Отсутствие или краткое обрывочное изложение этнографического материала является весьма характерным для статей о башкирах и Башкортостане в “Большой Советской энциклопедии”.

В “Большой Российской энциклопедии” в статье “Башкиры” дана следующая схема: дефиниция, численность, территория проживания, происхождение, антропологические типы, исторический очерк, традиционная культура [2, с. 137 – 139]. Описана динамика численности, а также миграции башкир и роста городского населения в XX в.; общественные организации. Одним из ключевых преимуществ статьи является изложение накопленных этнографических знаний – описания традиционной культуры и образа жизни башкир. Рассмотрены хозяйство, жилища, одежда, национальная кухня башкир, отдельно выделено устное творчество. В энциклопедию также вошли общие сведения о племенах и племенной символике, общественном строе и праздниках. Схема статьи “Башкортостан” выглядит следующим образом: дефиниция, площадь, численность, административно-территориальное деление, органы государственной власти, природа, население, религия, исторический очерк, хозяйство, здравоохранение, образование, учреждения науки и культуры; средства массовой информации, литература, изобразительное искусство и архитектура, музыка, театр. Наибольшей информативности соответствует раздел статьи – хозяйство. Помимо обширных сведений о различных отраслях хозяйства дана динамика продукции промышленности и сельского хозяйства на различные годы. Разделы о здравоохранении и образовании, учреждениях науки и культуры несут значительно меньшую информативность по сравнению с “Большой Советской энциклопедией”. Так, например, не охарактеризовано развитие отдельных научных школ и направлений, не указаны научные открытия и достижения, имена отдельных выдающихся учёных. Об этом в статье вообще ничего не написано как при характеристике современности, так и в историко-ретроспективном ключе (например, XIX в., советский период). Одним из преимуществ является наличие ярких и качественных иллюстраций в статье о Башкортостане.

В “Краткой Российской энциклопедии” наличествуют статьи “Башкиры” и “Башкирия” [5]. Схема статьи “Башкирия” – дефиниция, географическое положение, столица, крупные города, национальный состав и численность в %, историческая справка, географическое описание, климат, флора и фауна, экологическая ситуация, отрасли промышленности, сельское хозяйство, финансовое положение на душу населения. В статье “Башкиры” даны дефиниция, численность и география проживания, язык, религия.

Приступим к рассмотрению региональных энциклопедий на предмет освещения темы башкир и Башкортостана.

В “Башкирской энциклопедии” одними из ключевых статей по указанной проблематике являются статьи “Башкироведение”, “Башкиры”, “Башкирское войско”, “Башкирские восстания 17–

18 вв.” [1]. Статья “Башкироведение” описывает основные вехи развития науки изучения башкир в XVIII–XXI вв, приведён краткий источниковедческий раздел, а также указаны зарубежные авторы, занимающиеся проблемами научного изучения башкир. Схема статьи “Башкирские восстания 17–18 вв.”: дефиниция, причины возникновения, национальный состав восстаний, результат восстаний и роль в дальнейшей истории. Ключевым преимуществом статьи следует назвать то, что указана роль восстаний в дальнейшей судьбе башкирского народа. Статья снабжена картой башкирских восстаний XVII–XVIII вв.

О башкиро-мещерякском войске дана следующая схема статьи (в ст. “Башкирское войско”): дефиниция, площадь войсковых земель, административно-территориальное устройство, правление войска, вооружение, численность на различные годы, участие в войнах, награды, командующие войском. Данная статья отличается как наибольшей информативностью, так и указанием на источники по сравнению с аналогичными статьями в других энциклопедических изданиях.

Статья “Башкиры” имеет следующую схему: дефиниция, численность в динамике XX–XXI вв., территория расселения и проживания, язык (с указанием языковой семьи и знанием других языков), религиозная принадлежность, состав, антропологические типы, этногенез (с описанием теорий происхождения башкир), исторический очерк, демографическая ситуация и миграции, динамика численности городского населения, традиционная культура и хозяйство (в т.ч. родоплеменная организация) и т.д. Данная статья отличается наибольшей информативностью по сравнению с аналогичными статьями в других энциклопедических изданиях. Из ключевых преимуществ статьи следует назвать: описание теорий происхождения башкирского этноса, упоминание об этнографических и этнических группах башкир, подача материала с упором на современность. В статье указаны общественные локальные и региональные организации башкир конца XX в. по сохранению и развитию культуры, впервые упомянуты явления, связанные с урбанизацией башкир; рассмотрена численность башкир в динамике на территории различных областей и регионов Российской Федерации. Статья снабжена иллюстрациями, в т.ч. фотографиями начала XX в.

Схема статьи “Республика Башкортостан” следующая: дефиниция, территория, площадь, история образования, население (включая данные по наиболее крупным городам), исторический очерк, экономика, инфраструктура, налоги и сборы, международные связи, социальная политика, научная деятельность, здравоохранение, искусство. В статье представлено наибольшее количество иллюстраций [1].

В “Татарской энциклопедии” наличествует статья “Башкиры”. Дефиниция — тюркский народ, коренное население Башкортостана. Схема статьи: дефиниция, численность, место проживания, язык, религиозная принадлежность, первое упоминание о башкирах (IX—X вв., Ибн Фадлан), указаны гипотезы этногенеза башкир. Рассмотрены история башкир с X в., хозяйство, жилища, одежда, праздники, библиография [6].

Отличительной особенностью статьи “Башкиры” в “Чувашской энциклопедии” является указание на отдельные башкирские роды и племена, упоминание этнонима чуваш (суаш) как названия одного из родовых подразделений башкир, сходства в этнической культуре башкир и чувашей [7]. Описаны первые этнические контакты башкир и чувашей в середине XVII в.

Предварительное изучение российских энциклопедических изданий XIX—XX вв. выявило ряд существенных пробелов в освещении темы башкир. В разделах, посвящённых историческому очерку, описание событий и явлений ограничивается их простым и доступным изложением, т.е. отсутствуют способы и приёмы анализа исторического процесса, выявления глубинных причинно-следственных явлений. Принципы историзма, историко-типологический и историко-сравнительный подходы и др. задействованы лишь частично. Описание отдельных событий и явлений в энциклопедиях, учебниках и иной литературе научно-популярного характера, как правило, базируется на значимых научных исследованиях и фундаментальных работах, где, в свою очередь, применяется методология исторического познания. Тем не менее, в отражении результатов научных трудов в энциклопедических изданиях многие методы не имеют, к сожалению, широкой области применения. Описание этноса возможно существенно дополнить и улучшить в отражении взаимодействия с другими народами и их кратким описанием, синхронными по времени. Это же возможно применить к любой категории или термину (например, к словословию — сравнение социально-экономического положения черносошных крестьян и рядовых башкир-общинников; башкирской феодальной знати и русского дворянства; этническое сходство в названиях и происхождении отдельных родов и племён башкир и казахов; этические параллели в традиционной культуре башкир и других народов, заимствования и т.д.).

В современной исторической науке изучаются различные аспекты средневековой истории башкир IX—XVI вв. Несмотря на то, что некоторые подходы, положения и гипотезы остаются дискуссионными, наиболее значимые и проверенные на основе ряда источников факты возможно в дальнейшем отразить в энциклопедических изданиях.

В энциклопедических изданиях ранние верования, мировоззрение, космогонистические представления, народная медицина, шаманство и целительство башкир, их социально-психологический склад, национальные особенности отражены в недостаточном объёме.

В изложении традиционной культуры башкир отсутствует как историзм, так и динамика в подаче материала. Прочитывая соответствующий раздел, складывается ощущение, что данная традиционная культура сохранилась вплоть до современного времени. А ведь облик этноса может изменяться на протяжении 3–4 поколений, в зависимости от взаимодействия с другими народами, исторических событий, миграций и т.д. В этнографическом описании присутствует явная недосказанность. Вопросы о ключевых отличиях в этническом облике, традиционной культуре и бытовом укладе жизни башкир в IX–XIII вв. от последующих XIV–XVI вв., XVII–XVIII вв., XIX в, XX в., современного времени и о причинах соответствующих изменений и трансформаций остаются открытыми. Не на все вопросы есть ответы у современной этнографической науки, но некоторый уже изученный материал необходимо включить и дополнить. Тематика этнических сходств, различий и взаимодействия башкир и других этносов раскрыта не в полной мере, как в историческом, так и в этнографическом разделах соответствующих статей в энциклопедических изданиях. Таков общий обзор и предварительный анализ тематических статей наиболее значимых энциклопедий на предмет освещения темы башкир и Башкортостана.

### Список литературы

1. Башкирская энциклопедия. В 7 т. Т. 1, 5 /гл. ред. М. А. Ильгамов. Уфа, 2005–2009.
2. Большая Российская энциклопедия. В 30 т. Т. 3. М., 2009.
3. Большая Советская энциклопедия. В 30 т. Т. 3. М., 1967–1978.
4. Военная энциклопедия. В 18 т. Т. 4. СПб., 1911–1915.
5. Краткая Российская энциклопедия. В 3 т. Т. 1. М., 2004.
6. Татарская энциклопедия. В 6 т. Т. 1 /гл. ред. М. Х. Хасанов, отв. ред. Г. С. Сабирзянов. Казань, 2002.
7. Чувашская энциклопедия. В 4 т. Т. 1 /гл. ред. В. С. Григорьев. Чебоксары, 2006.
8. Энциклопедический словарь Брокгауза и Ефрона. В 86 т. Т. 3. СПб., 1890–1907.

### РАЗДЕЛ 3. СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ РЕГИОНАЛЬНЫЕ ЭНЦИКЛОПЕДИИ: ВОПРОСЫ ТИПОЛОГИИ, МЕТОДИКИ И ПРИНЦИПЫ СОЗДАНИЯ

*А. П. Сидорова*

#### “МНОГОНАЦИОНАЛЬНАЯ СЦЕНИЧЕСКАЯ КУЛЬТУРА УДМУРТИИ”

Так называется энциклопедический справочник, вышедший в 2014 году в Ижевске. Это один из первых в Российской Федерации проектов подобной тематической направленности. Историками, искусствоведами, литературоведами республики накоплен определённый опыт по изучению её культуры и искусства, однако ещё не были созданы обобщающие труды по развитию театрального искусства. Впервые в полном объёме собрана богатейшая история театров Удмуртии от истоков до наших дней, воссоздана её летопись, представленная в документах, биографиях выдающихся театральных деятелей республики, хронике событий, очерках.

Главная цель издания — показать творческое содружество народов, влияние русской культуры на всех этапах развития драматического, оперного, балетного и других видов театрального искусства в республике. Создание специализированного труда актуализировалось и результатами государственной политики в сфере культуры. Разработана “Концепция долгосрочного развития театрального дела в Удмуртской Республике до 2020 года”. Региональное правительство вкладывает в развитие театрального искусства немалые средства. В последние годы отреставрированы и капитально отремонтированы здания национального, кукольного, русского драматического театров. К 175-летию со дня рождения великого земляка — всемирно известного композитора П. И. Чайковского — завершается реконструкция Государственного театра оперы и балета УР. Все коллективы совершили существенные творческие сдвиги, расширили свою художественную палитру. Эти достижения требуют не только осмысления, но и популяризации. Все театры имеют собственные сайты в информационно-телекоммуникационной сети “Интернет”, где можно ознакомиться с афишей на месяц, репертуаром, составом труппы и т.д. Меняется модель театрального руководства, претерпевает изменение подход к репертуарной политике, подбору и подготовке кадров.

Материалы энциклопедического справочника рассказывают о развитии театра на территории современной Удмуртской Респуб-

лики, освещающая работу 7 профессиональных театров и более 40 любительских коллективов, имеющих звания “народный” и “образцовый”, показывают место и роль современного театра в социокультурном пространстве республики и России.

Справочник включает свыше 750 словарных статей, размещённых по алфавитному принципу, и более 700 фотоснимков, графических изображений, что позволяет рассматривать его в качестве иллюстрированного издания. Представленный фотоматериал является при этом самостоятельным источником достоверной информации о театральной жизни Удмуртии.

В подготовке материалов принимали участие ведущие театроведы, специалисты в области истории искусства и культуры Удмуртии, руководство и сотрудники СТД УР, других творческих союзов республики (Союз писателей УР, Союз журналистов УР, Союз художников УР), творческие работники театров, сотрудники органов управления культурой и др. Авторский коллектив составил почти 100 человек.

Структуру издания образуют развёрнутые исторические очерки и справочные статьи, статьи по истории и творческой работе театров, биографические и терминологические материалы. В самостоятельный тематический блок “Театральные школы” выделены статьи, посвящённые учебным заведениям страны и республики, занимающимся подготовкой кадров для театров республики.

Значительное место уделено театральным династиям — семьям, члены которых на протяжении длительного периода работали и работают в театре, связаны с театральным искусством и культурой (в области театральной критики, теле- и радиожурналистики и др.). Самая большая династия представителей национального театрального драматического искусства, культуры и литературы Удмуртии — Перовошиковы — Евсеевы. Её родоначальник — Я. Н. Перовошиков, актёр первого поколения Удмуртского драматического театра. Супруга А. И. Перовошикова — костюмер. Сын В. Я. Перовошиков — актёр, режиссёр, заслуженный артист РСФСР. Невестка Н. П. Бакишева — ведущая актриса, заслуженная артистка РСФСР, народная артистка УАССР. Все они работали в Удмуртском драматическом театре. Дочь А. Я. Евсеева — преподаватель Удмуртского республиканского колледжа культуры, театральный критик, долгое время была руководителем литературно-драматической части Государственного национального театра УР, заслуженный работник культуры Удмуртии. Зять Н. Н. Евсеев — журналист, драматург, зам. председателя Гостелерадио УАССР (1977–88), заслуженный работник культуры УР. Внук С. Н. Евсеев — сотрудник Национального музея им. К. Герда, заслуженный работник культуры УР.

В энциклопедическом справочнике читатель найдёт информацию о студенческих театрах эстрадных миниатюр (СТЭМах), которые существовали во всех вузах республики. На базе СТЭМа “Ижмехсмех” Ижевского механического института его руководитель Е. В. Столов, ныне заслуженный деятель искусств РФ, создал в Ижевске профессиональный муниципальный молодёжный театр “Молодой человек”.

Крупные тематические блоки составляют статьи о детских школах искусств с театральными отделениями, библиотеках и средствах массовой информации, популяризирующих драматическое искусство.

Рассматриваются произведения драматургии, режиссёрского и актёрского искусства, которые оказали воздействие на формирование национального театра края, всего сообщества угро-финских народов. Это, в частности, статьи о педагоге-просветителе А. Н. Урасиновой — организаторе самодеятельного театра, в 1918 году впервые поставившей на родном языке комедию Л. Н. Толстого “От ней все качества”; о первом произведении крупной формы — музыкальной комедии “Сюан” (“Свадьба”) композитора Н. Греховодова (драматургия В. Садовникова), первой удмуртской опере “Наталь” композитора Г. Корепанова; о роли мастеров Большого театра СССР и Московского областного оперного театра им. К. С. Станиславского, организовавших в 1934—35 гг. оперную и балетную труппы в составе Удмуртского драматического театра и заложивших основу для создания удмуртскими композиторами произведений крупных форм в будущем.

В издании представлены биографии деятелей культуры и театрального искусства: русского композитора, дирижёра и музыкально-общественного деятеля П. И. Чайковского; русского прозаика, публициста, общественного деятеля В. Г. Короленко, чей образ воссоздан на театральной сцене в спектаклях Удмуртского драматического театра “Вуж Мултан” (“Старый Мултан”) М. Петрова (1945 г.), “Мултан уж” (“Мултанское дело”) А. Блинова (1976 г.), Русского драмтеатра им. В. Г. Короленко — “Русский друг” Д. Модзалевского и Ю. Власова (1960), “Мултанское дело” И. Широковой; выдающейся советской и российской оперной певицы Е. В. Образцовой, исполнившей партию Графини в опере “Пиковая дама” П. И. Чайковского на сцене Государственного театра оперы и балета УР; народной артистки РСФСР В. А. Корепановой-Садаевой из Государственного национального театра УР и многих других. Критерием отбора персоналий послужили не только почётные звания, но и общепризнанный вклад в культуру Удмуртии и России.

Основными источниками при составлении материалов послужили профильные издания, документы архивных, научных и культурных учреждений: Объединённого межведомственного архива культуры, Центрального государственного архива Удмуртской Республики (ЦГА УР), Центра документации новейшей истории Удмуртской Республики (ЦДНИ УР), Государственного архива Кировской области (ГАКО), Научно-отраслевого архива Удмуртского института истории, языка, литературы УрО РАН, Национального музея УР им. К. Герда, Удмуртского республиканского музея изобразительных искусств, Национального центра декоративно-прикладного искусства и ремёсел УР, Национальной библиотеки УР; полевые материалы авторов, личные архивы.

Энциклопедический справочник, предназначенный для широкого круга читателей, уже востребован деятелями театрального искусства, преподавателями и учащимися специальных учебных заведений, детских школ искусств, работниками учреждений культуры и органов управления культурой, журналистами, участниками любительских коллективов, многими общественными организациями. Думается, что он окажет большую помощь и научным работникам для стимулирования дальнейших изысканий в области истории театра.

## **ОСОБЕННОСТИ ИЛЛЮСТРИРОВАНИЯ ЭНЦИКЛОПЕДИИ “НАРОДЫ БАШКОРТОСТАНА”**

Как известно, иллюстрирование книги помогает раскрыть содержание текста, дополняет его информацией, формирует эстетическое восприятие у читателя. В энциклопедии “Народы Башкортостана” это было одной из основных задач — богато иллюстрировать, наглядно представить материал. Отбор иллюстративного материала проводился по всем направлениям исследования народа, использовался только местный материал, имеющий историческую ценность, раскрывающий всё этническое своеобразие народа.

В соответствии с концепцией издания были разработаны критерии включения и порядок размещения иллюстраций в издании. Основным критерием при подборке иллюстраций к статьям о народе была традиционность материала. Энциклопедия имеет тематико-алфавитную структуру. Состоит из 2 разделов: “Народы Башкортостана — в семье единой”, “Этнология Башкортостана”. Монографическая часть 1-го раздела содержит сведения о государственном строе Республики Башкортостан, физико- и экономико-географических особенностях, природных ресурсах и др. Соответственно, очерк предваряет административная карта РБ, государственные символы: флаг и герб, далее иллюстрации размещены по ходу раскрытия темы: это цветные фотографии географических объектов, фрагменты экспозиций музеев, таблицы, диаграммы. Всего во вводной части размещено 38 иллюстраций (6 карт, 6 таблиц, 2 диаграммы, 22 цветные и 3 чёрно-белые фотографии).

Наибольшее количество иллюстративных материалов использовано в алфавитной части о народах. Для статьи “Башкиры” подготовлено 100 иллюстраций, для народов, численность которых составляет более 15 тыс., компактно расселённых на территории РБ (белорусы, марийцы, мордва, русские, татары, удмурты, украинцы, чуваша), — до 50 илл., народов, сыгравших определённую роль в истории региона (евреи, казахи, латыши, немцы, поляки, эстонцы), — до 30, для статей о диаспорах народов Ср., Центр. Азии, Кавказа, имеющих национально-культурные объединения в РБ (азербайджанцы, армяне, вьетнамцы, грузины, дагестанцы, киргизы,

кряшены, курды, молдаване, таджики, туркмены, узбеки, чеченцы) — 2. В статьях о народах иллюстрировались (по наличию материала) национальный костюм (женский и мужской), традиционные занятия, жилища, блюда, орудия труда, музыкальные инструменты, общий вид населённых пунктов, здания школ, памятники, праздники, фольклорные коллективы, схемы традиционной планировки деревень и др. Следует отметить, что даны портреты известных выходцев из народа — уроженцев края. Рассмотрим на примере статьи “Русские” подбор и распределение иллюстраций. К первой главе об этнической истории дана карта, где цветом выделены места компактного проживания русского населения в республике, в описании истории переселения народа интерес представляют 2 исторические чёрно-белые фотографии семей русских переселенцев нач. 20 в. и панорамная фотография современного вида села Вознесенка Учалинского р-на; далее в главе конфессиональная принадлежность представлены церковь и внутреннее убранство церкви (2 цветные фотографии), антропологическая характеристика — антропологические типы русских северо-восточных районов Башкортостана (6 чёрно-белых фотографий), традиционное хозяйство — земледельческие орудия труда (чёрно-белые фото и рисунок), фотографии нач. 20 в. А. С. Бежковича, виды прялок, ткацкий станок, фрагмент тканого полотна, епанечка, расшитая канителью (5 цветных фотоснимков из Краеведческого и Национального музеев), в главе жилища и поселения представлены характерные типы домов: пятистенный дом с 4-скатной крышей, сложной планировки, усадьба, украшенные резьбой наличники, традиционный интерьер русского дома (8 фотографий), традиционная одежда — русский женский костюм, рубаха мужская, фартук с рукавами (3 цветные фотографии из Национального и Музея археологии и этнографии), традиционная кухня — пельмени, квас, окрошка (3 цветные фотографии), традиционные обряды, обычаи и праздники — Святки, блины, куличи (3 цветные фотографии), народные музыкальные инструменты, фольклор — фольклорные ансамбли “Русские узоры”, “Таусень”, музыкальные инструменты, главы литература, образование, спорт, военные деятели иллюстрированы чёрно-белыми портретами С. Т. Аксакова, И. И. Мещанинова, В. А. Альбанова, М. В. Нестерова, И. А. Соколова, Г. И. Мушникова, А. В. Квашнина, М. А. Чванова, культура, архитектура и искусство — Стерлитамакский и Русский академический драматические театры, современное развитие народа — выставки русских историко-культурных центров, народные ансамбли “Жемчужина”, “Марьяна”. Всего в статье “Русские” использовано 50 иллюстраций: карта, 36 цветных, 13 чёрно-белых

фотографий. Таким образом, статья богато иллюстрирована — каждый книжный разворот содержит от 2 до 6 иллюстраций. Этот принцип отбора и размещения иллюстраций при наличии материала старались выдержать в каждой статье.

Очерк “История изучения народов Башкортостана” предваряет раздел “Этнология в Башкортостане”, в котором в алфавитном порядке даны понятийные и биографические статьи. Сам историографический очерк иллюстрирован 18-ю цветными обложками фундаментальных этнологических изданий по ходу описания. В соответствии с критериями иллюстрировались все биографические (53 портрета), понятийные — музеи (6 экспозиций), учреждения (10 фото с мероприятий), науки, экспедиции (9).

В приложении энциклопедии даны таблицы с данными о национальном составе населения Республики Башкортостан, его городов и районов (по данным Всероссийских переписей населения 2002 и 2010 гг.).

В энциклопедию включён картографический материал, всего 21 карта (19 цветные, 2 чёрно-белые). 6 карт даны к вводной части раздела “Народы Башкортостана — в семье единой”: **административная, физическая карты РБ, расселение башкирских племён (начало 18 в.), хозяйственно-культурные районы** (по Р. З. Янгузину), **Уфимская провинция (сер. 18 в.), Башкортостан (кон. 19 — нач. 20 вв.); 10 карт компактного расселения народов в РБ** — к народам (башкиры, белорусы, казахи, марийцы, мордва, русские, татары, удмурты, украинцы, чувашаи). К разделу “Этнология в Башкортостане” даны **Карта России Н. Терebeneва, Карта Сибири П. И. Годунова** (фрагмент), **Карта Сибири С. У. Ремезова** (фрагмент), **Этнографическая карта Европейской России П. И. Кешена** (фрагмент), **Карта племенного состава населения Башкирского края Ф. А. Фиельструпa** (фрагмент).

Иллюстрации имеют различные размеры. Почти для всех биографических статей дан единый размер иллюстрации (3,4×4,8 см). В иллюстрациях для понятийных статей нет единого критерия ширины и размер определяется прежде всего качеством изображения. Большие размеры имеют картографические материалы 17×20,7; 16,2×16,7; 15,5×20,2 см, некоторые занимают всю страницу (16,5×20 см).

В издании использовано большое количество цветных иллюстраций: это фотографии традиционных костюмов, элементов одежды, жилищ и интерьеров, блюд, музыкальных инструментов, фольклорных коллективов, с различных мероприятий (конкурсы, выставки, национальные и республиканские праздники) и др. Используются также редкие снимки нач. 20 в. А.С.Бежковича, С.М.Прокудина-Горского.

Хочется отдельно остановиться на дизайне книги: обложка синего цвета, золотом выбито название энциклопедии и силуэт Монумента Дружбы, являющегося символом национального единства. Для оформления форзаца использованы иллюстрации из книги Г.-Т. Паули “Этнографическое описание народов России”, на 2 шмуцтитулах изображены коллажи из орнаментов и цветных фото. Оформление издания выполнено в едином стиле, страницы оформлены виньетками с использованием колонтитула, иллюстрации размещены в тексте в 1, 1,5 и 2 колонки, карты в рамке.

Источниками для отбора иллюстраций явились материалы, собранные в этнографических экспедициях и предоставленные авторами, также редакторами были отобраны фотоматериалы из фотоархива отдела этнологии Института истории, языка и литературы УНЦ РАН, фондов Национального музея РБ, Дома дружбы народов, историко-культурных центров.

В энциклопедии иллюстрации составляют 38% всего объёма издания. Таким образом, наша задача использовать большой иллюстративный материал, призванный наглядно представить материальную и духовную культуру народов, отразить современные процессы национально-культурного возрождения (традиционные ремёсла и промыслы, фольклорные ансамбли, праздники и пр.) выполнена.

**ИДЕЙНО-ТЕМАТИЧЕСКОЕ РАЗНООБРАЗИЕ  
ПЕСЕННЫХ ФОРМ В ПОВЕСТИ М. КАРИМА  
“ДОЛГОЕ-ДОЛГОЕ ДЕТСТВО”**

Богатство языка поэтического, прозаического или драматического произведения, его идея, мысль, философская задумка воплощаются в жизнь посредством слова. Слово является связующим звеном писателя и читателя в духовно-нравственном, эмоционально-экспрессивном планах. А своеобразии произведения, в свою очередь, определяется его жанровым богатством и словесным, идейным новаторством.

При подготовке энциклопедии “Мустай Карим” необходимо проводить анализ произведений по различным аспектам. В этой работе мы подробно остановимся на жанре песни как способе выражения идейно-жанровой особенности повести М. Карима “Долгое-долгое детство”.

Песня представляет собой небольшую сюжетную линию, вобравшую в себя тот или иной случай из жизни народа и обернутую в словесную и музыкальную оболочку. Она является излиянием и отражением народной души: в ней запечатлены эмоции, переживания радости и горести. Непосредственно жанровое своеобразие песни составляют выразительные средства, в которых заключаются богатство и красота языка. Изобразительность, то есть употребление слов и оборотов, которые вызывают в воображении читателя или слушателя наглядное представление или живой образ предметов и явлений, является существенным свойством речи. К выразительным средствам языка относят тропы и стилистические фигуры [2, с. 186].

Идейное и эмоционально-экспрессивное содержание произведения “Долгое-долгое детство” разрешается посредством как народных песен, так и песенных форм, сочинённых М. Каримом. Если первые используются в большинстве случаев для выражения трагической или драматической судьбы того или иного героя, то вторые – в разных аспектах.

“Любовь – есть главная творческая сила, способствующая появлению и развитию прекрасного начала в душе человека; любовь противоположна самолюбию. Она способна победить зло и смерть,

обогащая внутренний мир человека красотой и гармонией. Возвеличивая добро и раскрывая истину, любовь играет важную роль в становлении личности. Настоящая любовь — сильное и глубокое чувство, которое переживается человеком лишь один раз за всю жизнь” [5, с. 187]. Тема любви в произведении представлена в широком спектре и выражена словами песен: 1) как чувство, которое сродни тоске и печали: “Бейек-бейек ызмала /Йәштәр түгә кыз бала. /Йәштәр түккән кыз баланы /Күңелдәрем кызгана”, “Өндәремдә күреп туя алмайым, /Төштәремә керсе, йәнешем...”; 2) как сильное чувство, вобравшее в себя всю вселенскую силу и мощь: “Үзең гармунсы егет, /Кулыңда — көмөш йөзөк, /Байкал күлдәренә төшһәң, /Кереп алырмын йөзөп”; 3) как бесконечное и бессмертное чувство: “Бер кузгалһа, машиналар /Бара ла бара икән. /Гишык уты бер кабынһа, /Яна ла яна икән”; 4) как трагедия, жизненная драма: “Айкай за ғына сайкай керзәр йыуа, /Талмай микән уның беләккәйзәре сайкаганда, /Күршелә генә тороп, күрә йөрөп, /Янмай микән уның йөрәккәйзәре кис ятканда”, “Әжәлгә дарыу бар икән, /Мөхәббәткә бармы икән?”; 5) как безответное чувство: “Козасаның бармагы, /Бармагында — балдагы, /Тал төбөнә киләм, тине, /Килмәс булды, алданы. /Козасаның шәле /Ергә тейер әле, /Язган булһа, иншалла, /Бер үбермен әле”. Так универсальное для песенного жанра понятие любви конкретизируется в более частных понятиях, обозначающих разные психологические состояния: горесть, тоска, трагедия, счастье и т.д.

Башкирские народные песни, использованные авторами в своих произведениях, нередко являются репрезентацией судеб персонажей, лирических героев. В своём творчестве М. Карим неоднократно использовал башкирскую народную песню “Ашказар”, которая в повести “Долгое-долгое детство” отражает чувства, эмоции, пережитые героиней (супругой М. Карима) в период её ожидания любимого с войны. Посредством драматизма песни, что является её основной характеристикой, автору удаётся мастерски передать всё душевное состояние Раузы: “Шәшкеләргә китеп вафат булды, /Калды гәзиз башым йәш көйгә”.

Тема дружбы народов, их духовного единства проходит красной нитью как в поэтических, так и прозаических произведениях М. Карима. В повести она подана в юмористическом и шуточном ключе через песни Тимофея и Сафы, адресованные жёнам друг друга: “Әйзә, еңгә, урманға, /Курай еләк йыйырга. /Курай еләк бал кеүек, /Беззең еңгә йән кеүек”, “Базар большой, /Народ много, /Русский барышня идёт, /Дай ему дорога”.

Колыбельные песни в повести представляют собой благопожелания родителей своему ребёнку и направлены на воспитание в читателях

отеческой любви и заботы: “Әлли-бәлли Нәсимә, /Баллы хөрмә мә һиңә, /Татлы йөзөм мә һиңә, /Нурлы күзөм Нәсимә. /Төрөн ебәк йокога, /Кер падишаһ йортона, /Тейен асыл бәхеткә, /Ултыр алтын тәхеткә... /Әлли-бәлли Нәсимә, /Ап-ак калас мә һиңә, /Майлы бутка мә һиңә, /Ай көндәше Нәсимә...”.

Песня – форма выражения непосредственного частного чувства. Так, идею отчуждения, оторванности от родного края, безутешной тоски по Родине автор мастерски воплощает посредством драматического образа Исанбека-Сансека. М. Карим наделяет этот персонаж пылким, горячим характером, гордым и своеобразным нравом, красивой и статной внешностью, но лишает родной земли, к которой он стремится всю оставшуюся жизнь. Раскрытию драматической судьбы героя, его идейной функции в произведении способствует и его песня о далёком Кавказе: “Өйөр зә генә болот каплай /Кавказ тигән таузың башкайын. /Туған илкәйемде кайтып күрһәм, /Косоп илар инем ташкайын...”. В песне образ Кавказа, который выступает как природно-ландшафтное своеобразие горного народа, является символическим выражением понятия Родины.

Музыкально-поэтические произведения, посвящённые Родине, любви и тоске по родному краю, составляют одно из основных тематических подразделений лирических песен. Причём в народных песнях часто преобладает ностальгия скитальца по Родине. Например, посредством русской народной песни “Тонкая рябина” М. Карим достиг более яркого выражения основной мысли, чувств и настроений лирического героя, тоскующего по родному краю: “Что стоишь, качаясь, /Тонкая рябина, /Головой касаясь /До самого тына?... /Там через дорогу, /За рекой широкой, /Тоже одинокий /Дуб стоит высокий... /Но нельзя рябине /К дубу перебраться, /Видать, сиротине /Век одной качаться”.

Традиции и обычаи башкирского народа в повести передаются с помощью песенной формы. Все башкирские обряды, упоминающиеся в произведении, сопровождаются песнями разного характера (социально-бытовые, драматические, военные и др.). При помощи башкирской народной песни “Кара юрга” автор описывает картину подготовки коня к купанию в Ак-Манае. Все внешние недочёты одноглазого коня Асхата автор скрашивает посредством слов песни: «Шундай итеп бизәнәп-төзәнәп, купшылыктаң сиген узған кысқа муйынлы күпкәк кара бейәнәң нуктаһын ике яктан Ибрай менән Әсғәт тотоп алған. Улар, такмак әйтәп, бер урында һикергеләп бейәп тора: “Һайт, кара юрга! Һайт, кара юрга! /Аккош муйын, нескә бил. /Елде узып ел дә ел, /Һайт, кара юрга! /Тауис койрок, шәм колак; /Бер азымы биш булыр. /Уны менгән узаман /Хан кызына иш булыр. /Һайт, кара юрга, Һайт, кара юрга! /

Алтын тояк, ебәк ял! /Бер мөләйем караш һал; /Һал! Һал! Һал!”». Игривый характер башкир автор изобразил посредством песни “Өмәләрзә әскән әсе балдың /Шифалары етте тамырга. /Өмәләрзә күзем төшкән йәрзе /Форсат килде туйлап алырга”, исполненной Кашфуллой во время “помочи в жатву”.

В содержании песни сироты Рамазана заметен элемент житейской философии по отношению к смерти, которая безвозвратно уносит с собой дорогого человека: “Суртан үрләй һыузың үренә, /Кеше кермәй кеше гүренә”. Используя параллелизм, который, согласно А. А. Кузнецову, является особенностью устройства синтаксических конструкций и частным случаем принципа симметрии и повтора, автор усиливает эмоциональный фон произведения.

Исцеляющая сила песни, которая способна поднять с постели больного, готового перейти в иной мир человека, выражается через частушку: “Менгән аты кир икән, /Һай, кирәмәт ир икән, — /Төшөп китһә, майзандың /Билен һыгып, бейер икән... /Һайт! Һайт! Һайт!”. Стоит заметить, что при этом автор прибегает к башкирским национально-символическим образам лошади и танца, которые являются олицетворением удалости, озорства, жизненной энергии.

Выражая своё эмоциональное отношение к тому или иному важному для жизни народа событию, М. Карим нередко обращается к песням исторического содержания. Так, посредством песни: “Байзар, байзар бал эсә, /Урта хәлдәр һыра эсә. /Безең кеүек ярлылары /Мәкегә ятып һыу эсә” автор сообщает читателю о материальном положении не только героя, но и всего общества, составляет временной пазл того периода. Духовное богатство человека писатель характеризует посредством песни Круглого Талипа, к-рый смеётся над своей бедностью и ставит превыше всего свой моральный облик, выраженный его гостеприимством, щедростью души: “Кунак килгән кураға, /Хужа ниңә урала? /Такмак әйтеп бейеһә, /Бүтән һыйзар һорама. /Аты тартмай үренә, /Кунак узмай түренә. /Ауызын аса, хужаһының /Үпкәләре күренә...”. В повести М. Карим использует обличительные песенные формы, которые высмеивают лень, глупость, жадность: “Ибырашка-дурашка /Артын аскан кояшка, /Ике казак майы сыккан /Күстәнәскә күмәскә”, “Атың арык, Ибырай, /Артың ярык, Ибырай! /Ат тигәнәң пар мөгөзлө, /Тоз ялай за һыу һорай”, “Әнүәрбәк, Мозафар! — /Утын киçәһем дә бар, /Һыуға бараһым да бар, /Камыр баҫаһым да бар, /Казан асаһым да бар, /Өй артына егет килгән, /Шуға бағаһым да бар... /Эй лә, бөгмәс кырк эш! /Юкты бушка тултырам, /Һағыз сәйнәп ултырам...”, “Карун мәлгүн бар ине, /Ахырза уны ер йотто...” и др. В текстовом полотне они приобретают комический характер, чему способствуют обилие глаголов действия, лексические повторы, эпитета.

Музыкальное творчество играет большую роль в нашей жизни. А песни отражают национальное художественное достояние, национальный колорит, особенности жизни и менталитета, специфическую красоту различных культур. Основными чертами стихотворных песенных текстов являются ритмико-композиционное построение, многозначность, метафоричность, образность текста, наличие подтекста, простота содержания, включение в песню различных речевых жанров, связь со временем. Через песенный репертуар автор достигает воспроизведения единой идейной картины произведения, что мы наблюдаем и в повести М. Карима “Долгое-долгое детство”. Автор посредством песен обогащает текстовое полотно идеями о любви, нравственных ценностях, дружбы, привязанности к Отчизне, наполняет его новым смысловым содержанием, способствует передаче авторской мысли и народной души.

### Список литературы

1. Байгужина Г. Ш. Песенная репрезентация менталитета башкирского народа (на материале очерков М. Карима) //Творчество Мустая Карима и мировая художественная культура: материалы Междунар. конф., приуроченной к 95-летию народного поэта Республики Башкортостан. Уфа, 2014.
2. Байназарова Г. Н. Стилистические фигуры как художественные средства выражения концепта “Мөхәббәт (“Любовь”) (на материале башкирских народных песен) //Творчество Мустая Карима и мировая художественная культура: материалы Междунар. конф., приуроченной к 95-летию народного поэта Республики Башкортостан. Уфа, 2014.
3. Илимбетов В. Х. Поэтика башкирских народных песен: автореф. дис. ...канд. филол. наук. Уфа, 1998.
4. Кузнецов А. А. Стилистические фигуры, построенные по принципу синтаксического параллелизма, в современном русском литературном языке: автореф. дис. ... канд. филол. наук. Кемерово, 2003.
5. Кәрим М. Әсәрҙәр: 5 томда. 3-сө том. Пьесалар, повестар, хикәйәләр. Өфө, 1997.
6. Сәмситова Л. Х. Башкорт тел картинаһында мәзәниәт концепттары: лингвокультурологик һүҙлек. Өфө, 2010.

**К ВОПРОСУ О ВЫДЕЛЕНИИ КАТЕГОРИЙ  
ЛИТЕРАТУРНЫХ ПЕРСОНАЖЕЙ  
(НА ПРИМЕРЕ РЕГИОНАЛЬНОЙ ЛИТЕРАТУРНОЙ  
ПЕРСОНАЛЬНОЙ ЭНЦИКЛОПЕДИИ “МУСТАЙ КАРИМ”)**

Согласно многим справочным и энциклопедическим источникам, персонажем, в основном, называют любое действующее лицо в художественной литературе [3]. В таком освещении понятие носит широкий и многогранный характер, включая в себя всю систему антропоморфных образов произведения, в том числе и его главных героев. С другой стороны, в современном литературоведении до сих пор продолжают дискуссии о разграничении понятий “литературный герой” и “персонаж”. В некоторых случаях под термином “литературный герой” понимают действующих лиц, нарисованных более многогранно и более весомых для выражения идеи произведения. В ранних интерпретациях термина встречалось и такое явление, когда “литературный герой” был обусловлен авторским идеалом человека или обязательно воплощал героическое начало [1, с. 315–318]. Однако подобное толкование восходит к древним героическим эпосам с идеализацией человека, совершившего подвиг и выдающегося по своим личным и социальным качествам. Например, исследователь русских былин А. П. Скафтымов отмечает, что все действующие лица, окружающие центральную фигуру богатыря, выполняли по отношению к нему лишь роль “резонирующей среды”, составляли “фон доблести героя” [6, с. 88].

В настоящее время отмечается постепенное отождествление понятий “литературный герой” и “персонаж”, что свидетельствует о прогрессивных тенденциях современного литературного процесса, о возможностях разностороннего подхода к литературным субъектам. Традиционно выделяют главных, второстепенных, эпизодических и фоновых персонажей [9]. Такое деление проводится по степени значимости каждого из персонажей для раскрытия идеи произведения, осуществления авторского замысла и помогает читателю понять роль и место каждого героя в произведении.

Те же принципы и методы используются редакторами при подготовке региональной энциклопедии “Мустай Карим”, поэтому

характеристика роли героя в произведении даётся, в первую очередь, в дефиниции. Например: **АЙГУЛЬ** (Айгел Идрисова), главная героиня драмы “*Страна Айгуль*”. **ИЛЬДАР**, И л ь д а р Г а я н о в (Илдар Гаянов), второстепенный персонаж драмы “*Страна Айгуль*”. Однако классификация персонажей представляет собой сложный процесс, поскольку не только второстепенные, но даже и эпизодические герои, в пределах своего литературного измерения могут нести значительную смысловую нагрузку. Так, эпизодический образ Феодоры из повести “Помилование” М. Карима помогает наиболее полному раскрытию сильного волевого характера Марии Терезы Бережной, выступающей одним из центральных персонажей произведения. Всё это отражается в финальном эпизоде, когда состоится их последний разговор перед судьбоносной дорогой. В отдельные моменты персонажи, окружающие главного героя, могут быть настолько чётко охарактеризованы и значимы, что бывает сложно отнести их к конкретной категории. Таков, к примеру, Инсаф Мисбахов (пьеса “Пеший Махмут” М. Карима). Герой не только показывается автором во всей противоречивости своих мыслей и поступков, без него не представляется возможным раскрытие идеи произведения и жизненной философии главного героя Махмута Юлбердина. Выступая условным антиподом последнего, он в то же время проходит духовную эволюцию, в финале перед читателями предстаёт обновлённая личность, человек с твёрдым характером и сильной волей. В этом ракурсе его образ в некотором смысле уподобляется образу главного героя и не может быть противопоставлен ему. Кроме того, через диалектику души Инсафа Мисбахова, читатель приходит к более развёрнутым философским выводам, глубже понимает силу личности Махмута Юлбердина. Яркость, весомость “не главных” персонажей очень свойственна многим произведениям писателя: Танкабике (“В ночь лунного затмения”), Зулъхабира (“Страна Айгуль”), Тимербай (“Учительница биологии”), Низам, Дильбар (“Неспетая песня”) и др. В связи с этим обстоятельством их сложно назвать второстепенными и в их оценке применимо понятие “один из центральных персонажей”.

В целях объективного представления методов отбора можно обратиться также к другим персональным литературным энциклопедическим изданиям, чтобы узнать как решается данная проблема в подобных трудах. Возьмём, к примеру, “Лермонтовскую энциклопедию” и энциклопедию “Салават Юлаев”. Хотя, в них в соответствии со спецификой изданий литературным персонажам отдельной статьи не посвящается и они рассматриваются в контексте произведения, здесь можно проследить некоторые закономерности классификации героев. Так, в “Лермонтовской энциклопедии”,

“второстепенными лицами” названы такие персонажи повести “Герой нашего времени” М. Ю. Лермонтова, как Бэла, Казбич, Азамат, Янко и др., затем говорится о Мэри, Грушницком, Вере, Вуличе. Как сказано в энциклопедии, система образов повести “Герой нашего времени” “построена т.о., чтобы с разных сторон и под разными углами зрения осветить центр. персонаж” [2], то есть Печорина. Из содержания статьи, связанного с участием вышеназванных героев, следует, что посредством образов Бэлы, Казбича, Азамата, Янко автором отражаются различные варианты социальной среды, в которую попадает главный герой, а Мэри, Грушницкий, Вера, Вулич называются в издании “гл. спутниками героя” [2, с. 106] и служат раскрытию его характера, личности. Но некоторые методы классификации персонажей в данной энциклопедии остаются неясными. Например, почему такой яркий и сильный образ как Бэла отнесён ко второстепенным, так как данная героиня не только отражает одну из представительниц горского народа, но и значительно способствует пониманию душевных переживаний и психологии главного героя. В этом плане её персонаж важен не менее, чем образы его возлюбленных Мэри и Веры, также выполняющих определённую и очень значимую роль в раскрытии личности Печорина.

При составлении изданий энциклопедического характера, как уже было замечено выше, необходимо учитывать один очень важный момент: второстепенные персонажи произведения неравнозначны. Теоретически их можно было бы назвать как “второстепенные персонажи первой значимости” и “второстепенные персонажи второй значимости”. Однако разделение литературных героев на подобные подгруппы осложнило бы как их характеристику, так и процесс их восприятия читателями, вызывая лишь нагромождение слов и фактов. Такого сложного метода и не требуется, поскольку понять степень важности того или иного персонажа проще и предпочтительнее при анализе его участия в основных событиях произведения и роли в передаче образа главного героя. Тогда такое понимание приходит читателям на интуитивном уровне, заставляя их задуматься над важными художественными образами, не заставляя сознание “замысловатостями” и длинными словосочетаниями. Тот же принцип отбора второстепенных персонажей используется и в энциклопедии “Салават Юлаев”. Так, в статье, посвящённой трагедии М. Карима “Салават. Семь сновидений сквозь явь” (“Салауат. Өн аралаш ете төш”), в качестве второстепенных лиц выделены только Каратель и Екатерина II [5, с. 312], хотя в произведении много и других значительных второстепенных персонажей вроде союзников батыра Байназара, Илеша, Канзафара Усаева, ярких женских образов возлюбленной героя, как Гюльназира,

Ану, считающего себя кровным врагом Салавата Баиша и др. Но, если взглянуть на героев трагедии, вошедших в энциклопедию, с другой стороны, то открывается факт, что именно Каратель и Екатерина II играют самую значительную роль в передаче идеи произведения. Через них выражается протест автора против жестокой политики царского самодержавия, разоблачается её безнравственная бесчеловечная сущность и в противовес этому утверждаются высокие гуманистические идеалы мастера пера, воплощённые в героическом образе народного батыра и поэта Салавата Юлаева. В то же время, вышеназванные, не включённые в издание образы, нельзя отнести к незначительным, все они довольно крупные, яркие и каждый по-своему отражают картину времён Крестьянской войны 1773—1775 гг., позволяют ощутить дух той социальной среды. Также они участвуют в дополнении образа главного героя и отражают его отношения с современниками. Лаконичное описание героев в энциклопедиях подобного характера, в которых литературные персонажи рассматриваются только в контексте статьи о конкретном произведении, связано со спецификой издания. В энциклопедии же “Мустай Карим”, отдельные статьи посвящены не только произведениям писателя, но и каждому литературному герою. В ней при отборе и классификации персонажей редакторы тоже придерживаются принципа их значимости для выражения идейной канвы произведения, поэтому совершенно не участвующие в сюжете и незначительные, “внесценические” герои в издание не включаются, хотя вопрос отбора героев для энциклопедии неоднозначен и требует отдельного подхода к каждому из них. Например, в их числе могут быть и персонажи, не участвующие в событиях, но, тем не менее, влияющие на создание психологического фона произведения, отражающие реакции главного героя в столкновении с различными жизненными ситуациями, личностями, в таком случае они в издание тоже включаются. Эти моменты особенно явно проявляются и в “Шукшинской энциклопедии”. Так, при анализе рассказа “Чудик” В. М. Шукшина, глубоко характеризую внутренний мир главного героя (Василия Егорыча Князева), редакторы не упускают из виду не только таких заметных и активных второстепенных персонажей, как жена Чудика, его брат Дмитрий, сноха Софья Ивановна, но и таких, случайно встречающихся у него на пути героев, как Александр Семёнович и Сумбатыч, пассажиры в самолёте, “сухая” телеграфистка. Но все они выбраны для данной энциклопедии не случайно. Их “скудные”, равнодушные образы, противопоставляясь Чудика, отражают живость его характера, душевную чистоту и “детскость” героя [8, с. 420—421]. Однако не все персонажи имеют значимость, некоторые из них могут представлять литера-

турную “массовку” и не играть никакой роли в выражении главной идеи произведения. Таковы, к примеру, герои из повести Мустая Карима “Таганок” — парикмахер Аллабирде, лучший друг отца главного героя Сахип-гарей, лишь вскользь упомянутые в переписке Габдуллы с бабушкой Нагимой. С другой стороны, в контексте произведения эти герои не могут быть лишними, автор ввёл их с определённой целью в определённый момент повествования, они дополняют панораму лиц произведения, дают читателю ощутить тёплые отношения между односельчанами, их сплочённость, готовность прийти друг другу на выручку, то есть служат своего рода “фоновыми” образами. Но их характеристик и идейной значимости недостаточно для включения в энциклопедию, особенно в отдельную статью о персонажах, поэтому в энциклопедию “Мустай Карим” они также не включаются. Подобный метод отбора и классификации персонажей даёт редакторам возможность уделять больше внимания действительно крупным и значимым героям, способствующим наиболее глубокому отражению творческой концепции автора.

Таким образом, критерии классификации персонажей при включении в энциклопедические издания тесно связаны с проблемой определения их значимости по отношению к основной идее и главным героям определённого произведения и, хотя выделить некоторые закономерности в этом процессе представляется вполне возможным, данный вопрос остаётся открытым и требует глубоких обоснованных теоретических выводов и исследований. Работа над персональными литературными энциклопедиями может способствовать систематизации научного опыта в сфере изучения литературных понятий, в ряду с другими научными трудами по проблеме обобщить способы применения литературных терминов в систематическом универсальном освещении.

### Список литературы

1. Барышников Е. П. Литературный герой // Краткая литературная энциклопедия. В 9 т. Т. 4. 1967.
2. Лермонтовская энциклопедия / гл. ред. В. А. Мануйлов. М., 1981.
3. Литературная энциклопедия. В 11 т. Т. 8. М., 1929–1939.
4. Ожегов С. И., Шведова Н. Ю. Толковый словарь русского языка. М., 2003, 4-е изд., доп.
5. Салават Юлаев: энциклопедия. Уфа, 2004.
6. Скафтымов А.П. Поэтика и генезис былин: очерки. Саратов, 1924.
7. Словарь иностранных слов и выражений. М., 2000.
8. Шукшинская энциклопедия. Барнаул, 2011.
9. Теория литературы: анализ художественного произведения. Персонаж // Лингвокультурологический тезаурус “Гуманитарная Россия” [электронный ресурс]: <http://tezaurus.oc3.ru/docs/3/dictionary.php?label>).

*Н. М. Сиражитдинова*

## **ЭНЦИКЛОПЕДИЯ “МУСТАЙ КАРИМ” И ОТРАЖЕНИЕ В НЕЙ МИФОПОЭТИЧЕСКИХ МОТИВОВ И МИСТИЧЕС- КОЙ МОЗАИКИ В ПРОИЗВЕДЕНИЯХ ПИСАТЕЛЯ**

В словнике региональной литературной персональной энциклопедии “Мустай Карим” предусмотрена статья “Мифология”, где предполагается отразить её особенности в творческом наследии писателя. Статья является одним из опытов изучения данной многогранной, но малоизученной темы.

Задача искусства сводится к познанию эстетического, к художественной интерпретации автором тех или иных явлений окружающего мира, которые он создаёт с помощью системы образных средств, обращаясь при этом и к огромному багажу архаических мифов, переосмысливая их и рождая новую эстетическую реальность. В литературе за счёт художественного освоения действительности писатель создаёт новый художественный мир. И это обогащает культуру представлений о мире через систему образов, которые несут в себе духовные ценности. В данном аспекте творчество Мустая Карима представляет собой большой интерес: через башкирскую и мировую мифологию он создал индивидуальный мифопоэтический мир своих произведений, заключающих в себе новую, производную от архаических мифов “виртуальную” реальность. Эта реальность проявляется и в своеобразной мистической мозаике его произведений, и в сплетении с этими явлениями религиозных особенностей художественной картины писателя. Нам видится, что вкуче эти перечисленные черты картины мира Мустая Карима образуют эзотерический пафос, эзотерическую ауру [12] его произведений, наполняя их философской новизной. При этом они выражаются через совокупность категорий “миф”, “мистика”, “религия”, “эзотерика”, между которыми сложно провести чёткие контуры. Тем не менее, можно выделить яркие художественные образы, относящиеся к данным категориям. В данной статье речь пойдёт о некоторых примерах мифопоэтики и мозаичной мистики в творчестве Мустая Карима.

Нельзя не согласиться с исследователем жизни и творчества Мустая Карима И. И. Валеевым в том, что “Энергия мифа – это то,

что питает современную литературу... Миф, включённый в реализм и сам ставший реальностью жизнеощущения человека, — свежий ветер, наполняющий паруса времени и литературы, устремляя их к бесконечному горизонту познания истины и красоты” [3; с. 181].

Исследователи-мустаеведы [1–14] выделяли особую образную систему произведений поэта. Так, анализируя повесть “Помилование” Мустая Карима, М. Ломунова отмечает неповторимую образность произведения, которая создаётся с помощью фольклорных и мифологических образов, связывающих прошлое и настоящее [5; с. 192–193]. Поэтому повесть приобретает особый философский смысл. Исследователи выделяют связи с башкирской мифологией, анализируя образы луны, лунного света, солнца, звёзд, неба [1]. В данной повести, а также и во многих других произведениях, особенно в поэзии, ярко представлен и башкирский архаический мифический образ небесного коня Акбузата и вообще коня [13–17]. Прозаические произведения писателя наполнены и своеобразной мустаевской сказочностью, создающей их особую мифопоэтику. Например, в повести “Долгое-долгое детство” глава, посвящённая Асхату — Рыжему Комару, наполнена мифолого-романтическим духовным содержанием. Асхат с Губернаторской улицы, чтобы легче было жить и выживать в реальном мире, придумывает для себя легенду о том, что он из иной сказочной страны перенесён сюда вихрем, а судьба поменяла его местами с другим мальчиком — чтобы и тот хорошо пожил, ведь беды и радости должны быть поровну. Самое интересное то, что он сам верит в это: когда дуют сильные ветры, он поднимается на высокое место и ждёт, когда же его вихрь унесёт в придуманную им страну. Устами Асхата Мустай Карим проговаривает и свою духовную истину, что сегодня многими воспринимается как мифотворчество: “У всего душа есть — у деревьев, у камня, у каждой травинки, видишь, как она вверх тянется, даже самая маленькая. Порежешь палец — красная кровь пойдет, а сломай ветку — тоже кровь выступит, только светлая кровь. Стукнешь железом о железо — зазвенит, правда? Это железо так плачет” [6, с. 54]. Конец главы автор завершает мистической картиной: “Прошли годы, я уже думал, что Асхат совсем ушёл в омут времени. Но вдруг — глазу, как ветер, невидимая, уху, как луч, неслышная — весть о нём пронеслась над нашей землёй. Будто бы видели: одноухий синеглазый юноша перепрыгивает с планеты на планету и лучиной зажигает потухшие звёзды. А тем, что тускло горят, добавляет яркости. Этому вполне можно верить...” [6, с. 68] и др. Таким образом, Мустай Карим создаёт свою мифологию, в которой заложены смыслы, обогащающие нас новизной интерпретации.

Космогонические мотивы активно используются поэтом и в его поэтических произведениях. Например, в стихотворении “Песня благодарения” [7, с. 20] в образах луны и лунного света неявно представлена мифопоэтика, ассоциирующаяся с башкирской легендой о девушке, которую забрала к себе Луна [9]. Или же в стихотворении “Три чуда пленили меня...” [7, с. 16] поэт называет чудесными и таинственными явлениями для человека землю, небо и женщину.

Искусство отображает прошлое, настоящее и будущее, воспитывая духовную независимость человека. Исследователь А. Х. Хусаинова, анализируя пьесы “В ночь лунного затмения”, “Не бросай огонь, Прометей!” и др., приходит к выводу, что творчество Мустая Карима нацелено на раскрытие возможностей человека, на его свободу выбора в тех или иных жизненных ситуациях [14]. Творчество Мустая Карима представляет собой яркий пример синтезированной литературной картины его индивидуального мира, где широко представлены и мировая мифология, и башкирский фольклор с народной эстетикой (“Не бросай огонь, Прометей!”, “В ночь лунного затмения”, “Улыбка”, “Тайна”, “Золотая тень” и др.; использование благопожеланий (алгыш), обрядов сабантуя, свадьбы, похорон и др.).

Миф и мифотворчество в современной культуре создают средства и способы символического мышления, некоего виртуального читательско-зрительского мира или миров, которые способствуют обновлению общественного сознания, стиранию каких-то устоявшихся постулатов и др. Кроме того, по нашему мнению, мифотворчество способствует и восприятию мистики вообще, создавая собой некий её “шлейф” не только в самих произведениях, но и в сознании читателя. Так, в произведениях Мустая Карима мы можем наблюдать мистическую мозаику, вплетённую в его литературные картины. О своей книге “Мгновения жизни” Мустай Карим говорил, что она для него является книгой чудес: “...некоторые сюжеты по своей внутренней логике тяготеют к мистике. К слову, я как-то получил письмо из Канады. Автор пишет: «Вы – медиум, у Вас спиритические способности. В трагедии “В ночь лунного затмения” Вы настолько наглядно вызвали дух предков...”” [16]. По поводу истории создания этого произведения можно привести такую цитату: «Когда у поэта зародился замысел трагедии “В ночь лунного затмения”, он начал, по его собственному выражению, копать в материалах, относящихся к тому периоду – XVII столетию, они меня будто отбросили ещё дальше назад. Поначалу я несколько растерялся. Но они помогли мне застолбить время и место предположительных событий, крушение судеб моих буду-

щих героев. Удостоверившись в этом, я взялся за изучение башкирских легенд, эпических поэм, печальных обрядовых песнопений. Из них начали возникать очертания и плоть моих смутно зримых персонажей. В моём представлении постепенно сжимались столетия, и в какой-то миг я увидел сгусток реальности, до которого можно дотронуться рукой, прикоснуться сердцем» [8, с. 350].

Мистическая мозаика вплетена и в поэзию Мустая Карима. В стихотворении “Три мертвеца” создана “тягучая мёртвая тишина” с использованием сакральной цифры 3, которая создаёт мистический ореол в пространстве читателя (слушателя); в стихотворении “На рассвете выхожу я в путь” представлен художественный образ ворона, создающий, как и в предыдущем стихотворении, “шлейф” смерти и т.д. К мистицизму, по нашему мнению, в некоторой степени (ибо и интуитивно-эзотерические качества личности имеют к этому отношение) можно отнести и способность Мустая Карима к предчувствию, которое отразилось через его творчество. Например, в рассказе “Лист и муравей” автор загадал продолжительность своей жизни по кукованию кукушки – в действительности, это совпадает со временем смерти поэта; называет сборник стихов “Озон юл” (“Долгая дорога”) – иносказательная фраза об уходе из бренного мира и др.

Творчество Мустая Карима представляет собой разнообразие мифологических и мистических прочтений, которые не ограничиваются вышеприведёнными. Ведь миф, благодаря своей условности, позволяет преодолевать несовместимые смыслы и содержания. Огромный духовный багаж, оставленный писателем, помогает обогащаться каждому, кто соприкасается с ним, и при этом каждый создаёт для себя свой “виртуальный” мир индивидуальных переживаний, способствующих познанию себя и окружающего мира.

### Список литературы

1. Абдуллина А. Ш. Поэтика современной башкирской прозы: дис. ... д-ра филол. наук. Уфа, 2009
2. Абдуллина А. Ш. Мифопоэтика в повести “Помилование” М. Карима // Вестник Челябинского государственного университета. 2009. № 22.
3. Валеев И. И. Мустай Карим – явление мировой литературы. Т. 1. Уфа, 2007.
4. Кильмухаметов Т. А. Драматургия Мустая Карима. Уфа, 1979.
5. Ломунова М. Мустай Карим: очерк творчества. М., 1988.
6. Мустай Карим. Долгое-долгое детство. М., 1989.
7. Мустай Карим. Покатилось сердце моё. Уфа, 2011.
8. Мустай Карим. Притча о трёх братьях. М., 1988.

9. Сиражитдинова Н. М. Женские образы и противостояние добра и зла в трагедии Мустая Карима “Салават” // Роль личности в историко-культурном пространстве: материалы Междунар. науч.-практ. конф. Уфа, 2014.
10. Сиражитдинова Н. М. Культура ценностных отношений в творчестве Мустая Карима (на примере легенды “Золотая тень” (“Алтын шәулә”) // Ахнаф Харисов и актуальные проблемы башкирской филологии (к 100-летию со дня рождения: материалы Всерос. науч.-практ. конф. (с междунар. участием). Уфа, 2014.
11. Сиражитдинова Н. М. Песенность поэзии Мустая Карима // Актуальные проблемы современной башкирской филологии и творческое наследие профессора А. Н. Киреева: материалы Всерос. науч.-практ. конф. (с междунар. участием). Уфа, 2013.
12. Сиражитдинова Н. М. Эзотерическое прочтение Мустая Карима // Вестник Челябинской государственной академии культуры и искусства. 2013. № 4(36).
13. Хакимов А. С веком наравне: о творчестве Мустая Карима. Ташкент, 1971.
14. Хусаинова А. Х. Экзистенция свободы выбора. Уфа, 2010.
15. Чемляков Виталий. “Моя опора – удивительное в жизни” // Ванкувер Экспресс=Vancouver Express. 2009. №5 nov.
16. Сөләймәнов Ә. М. Безең илдең йәме. Өфө, 2007.
17. Хөсәинов Ғ. Б. Халык шагире Мостай Кәрим. Өфө, 1965.

**ОСОБЕННОСТИ ПОДАЧИ ХАРАКТЕРИСТИК ПЕРСОНАЖЕЙ  
ПЬЕСЫ МУСТАЯ КАРИМА “СВАДЬБА ПРОДОЛЖАЕТСЯ”  
В ЭНЦИКЛОПЕДИЧЕСКОЙ СТАТЬЕ**

В “Словник” персональной литературной энциклопедии “Мустай Карим” включены все произведения писателя, среди которых можно выделить пьесу “Свадьба продолжается”. Данную пьесу критики оценивают как автобиографическую. Так, академик Г. Б. Хусаинов высказывается о произведении таким образом: «Перед самой войной состоялась свадьба парня по имени Мустай и девушки Рауза. Возможно, там участвовал и его друг, поэт Малих Харис. Позже, когда началась война, Мустай уехал на фронт... Вот эти события, как будто бы лежат в основе пьесы “Свадьба продолжается”. Также она воспринимается как увековечивание памяти Малиха Хариса (1915–1944)... Явление того, что почти у каждого персонажа пьесы есть свои прототипы, говорит о том, что в основе пьесы лежат события из жизни самого автора. Загир Киньякаев – это молодой поэт Сабир Киньякай» [5, с. 169]. Исследователь А. Х. Давлеткулов отмечает, что «пьеса была первой попыткой осмысления великой исторической трагедии в драматическом жанре. Автор, видимо, и не ставил целью раскрытие сущности этой трагедии, скорее всего он хотел показать торжество жизни, вечность её продолжения. Потому всё и получает довольно упрощённое, без особой напряжённости и драматизации воплощение. Более глубокие, серьёзные и горькие мысли придут со временем и перейдут на страницы скорбного повествования “Помилование”, где антиподом жизни и светлого чувства любви явятся не только немецкие фашисты, а свои, где суровые реалии войны предстанут перед читателем во всей своей остроте» [6, 74] и др. Литературоведческая энциклопедия предполагает включение статей о персонажах произведений. Чтобы сконцентрировать наиболее важные исследования по данной теме в рамках статьи для энциклопедии “Мустай Карим”, мы разработали её схему: 1) название; 2) дефиниция; 3) характеристика персонажа как определенного социального типа. (Социальное и материальное положение. Портрет). Персонаж (герой) как порождение своей эпохи и выразитель определенного

мировоззрения. Определение типического и индивидуального в литературном персонаже. Черты характера; 4) поступки и мотивы поведения, в которых герой проявляет себя наиболее ярко; особенности внутренних переживаний. Степень участия и его роль в конфликте (эпизоде); 5) эволюция личности в процессе развития сюжета; 6) авторское отношение к персонажу. Прямая авторская характеристика. Отношение к герою других персонажей произведения. Самоотношение; 7) наличие прототипов и автобиографических черт. Анализ имени; 8) общественная проблема, которая привела автора к созданию данного образа; 9) место персонажа в системе образов произведения и в творчестве МК; 10) воплощение персонажа в различных видах искусства (в музыкальном, изобразительном и др.). Известные исполнители (включённые в словник энциклопедии “Мустай Карим” или имеющие высокие звания) ролей в спектаклях, художественных и документальных фильмах по произведению М. Карима; 11) библиография. Публикации, где данный персонаж М. Карима исследуется; 12) иллюстрация (к основным персонажам, если имеется).

Р. Д. Хуснуллина, канд. филол. наук, автор статей о персонажах данной пьесы, после определения названия и дефиниции, подчёркивает тишиность данного героя: «**ГУЛЬШАТ**. Главная героиня пьесы М. Карима “Свадьба продолжается”. Гульшат – деревенский фельдшер. В ней мы видим типичный образ башкирских девушек и женщин, которые пошли на войну в поисках своих мужей и женхов. Образ таких мужественных женщин в башкирской литературе превратился в архетипический». Далее автор, согласно схеме, описывает поступки и мотивы поведения, в которых герой проявляет себя наиболее ярко: “В прологе и в первой картине её образ остаётся незамеченной, характер начинает раскрываться лишь со второй картины пьесы. Она преданная, смелая, патриотичная девушка, умеющая любить и дружить, сильная личность, страстная натура, поэтически возвышенна. Ею движут нравственные и социально-исторические мотивы. Она проявляет себя в действии, ценою больших нравственно-волевых усилий, утверждая своё человеческое достоинство, личность и свободолюбие [2, с. 14]. Несмотря на то, что на войне сердца людей черствеют, Гульшат смогла остаться романтической, сердечной девушкой. Она вместе с Людмилой собирает цветы, гадает на ромашке, рассказывает стихи – это всё говорит о её романтической натуре. Она умеет любить: пришла на войну за любимым и осталась здесь до самой победы, вышла замуж за Загира – добилась продолжения прерванной свадьбы; умеет дружить: во время войны нашла себе подругу – Людмилу, с которой делила все горести войны; стала смелой, отважной медсестрой – из

пекла сражений вытаскивала раненых бойцов. В то же время она умеет за себя постоять и словом, и делом. Характер Гульшат раскрывается в самый ответственный момент, когда тот, за кем она пришла, оказался между жизнью и смертью. В этот момент не из уст, а из сердца её вырвалось то признание: “...товарищ полковник, позвольте мне остаться здесь! Ведь именно здесь решается судьба страны и моя судьба. Я хочу быть близкой к моей судьбе!”. После этого её оставляют на фронте, и она показывает здесь себя как смелый боец — все солдаты её хвалят, называют бесстрашной медсестрой”.

После этого автор статьи обращает внимание на то, как у главной героини происходит эволюция личности: “В процессе развития сюжета мы видим эволюцию личности Гульшат: из скромной деревенской девушки она превращается в мужественного бойца, спасающего раненых бойцов. В финале произведения это уже умудрённая опытом медсестра, спасшая тысячи бойцов, счастливая жена и кавалер ордена Красного Знамени. Из характеристики персонажа мы видим, что автор относится к своей героине положительно. Он наделил её всеми лучшими качествами народа и всех башкирских девушек. Окружающие её персонажи очень любят Гульшат: все бойцы восхищаются ею, называя её бесстрашной, Людмила говорит ей, что полюбила Гульшат с первого взгляда, Загир называет её своей судьбой, сравнивая её глаза с ясным небом”. При подаче наличия прототипа Р. Д. Хуснуллина опирается на слова академика Г. Б. Хусаинова, которые указаны в начале данной статьи.

Анализ авторского варианта статьи показывает, что он полностью соответствует схеме. С типичностью персонажа пьесы приходится согласиться, поскольку в те времена многие женщины шли на войну по собственному желанию. Одной из таких является Гульшат. Так же обоснованы поступки и мотивы поведения главной героини, которые подробно описывает автор статьи. В этом можно убедиться при ознакомлении с произведением. Эволюция персонажа пьесы, на наш взгляд, недостаточно раскрыта в произведении: она схематична и условна, тем не менее героиня из скромной деревенской девушки доросла до кавалера ордена Красного Знамени.

Кроме главных героев в произведении есть второстепенные и эпизодические персонажи. Если к первой категории относятся Пуговкин, Ямалетдин, Полковник, Николай, Горячев, Людмила, то ко второй — Ярлыкап, Майсарвар, Файзи, Фариха, Салах, Малих, Почтальон, Агитатор и Адъютант. Характеристика второстепенных персонажей в отличии от главных персонажей более сжата, но в том же порядке. Для примера рассмотрим образ Ямалетдина. Этого персонажа Мустай Карим ввёл для создания типичного образа солдата, прошедшего весь путь войны, сумевшего победить

в себе беспечность, стать героем не только на фронте, но и в личной жизни. С помощью этого персонажа МК показывает, что на фронте огромное значение имеет сила воинской дружбы, взаимоподдержка, помогающие солдатам верить и сохранять оптимизм и любовь. Всё это и помогает победить врага.

Также в пьесе важную роль играют эпизодические персонажи. В качестве примера рассмотрим Агитатора. Автор не называет его по имени или фамилии. Это говорит о том, что на войне в каждой роте были свои агитаторы и они выполняли важную роль, которая состоит в том, чтобы духовно подготовить солдат к наступлениям, зарядить их положительной энергией. В произведении Агитатор на привале читает военные газеты, поднимает дух солдат. В энциклопедии все персонажи описываются по общей схеме, но для главных персонажей более подробно даётся характеристика героя и его места в композиции произведения, в образной системе сюжета.

Таким образом, мы представили анализ лишь нескольких персонажей пьесы “Свадьба продолжается” М. Карима. Анализ составлен, ориентируясь не только на схему написания, но и на ряд энциклопедических статей, представленных в подобного рода изданиях [3, с. 5] с учётом изучения имеющейся критической литературы и анализа авторского варианта.

#### **Список литературы:**

1. Валеев И. И. Мустай Карим: воин, поэт, гражданин. М., 2004.
2. Кильмухаметов Т. А. Драматургия Мустая Карима. Своеобразие жанровой эволюции. Уфа, 1979.
3. Лермонтовская энциклопедия /гл. ред. В. А. Мануйлов. М., 1981.
4. Салават Юлаев: энциклопедия. Уфа, 2004.
5. Творчество Мустая Карима и мировая художественная культура: материалы Междунар. науч.-практ. конф., приуроченной к 95-летию народного поэта Республики Башкортостан. Уфа, 2014.
6. Кэрим М. Әсәрзәр. Т. 3. Өфө, 2012.
7. Хөсәйенов Ф. Мостай Кэрим: шәхес, шагир, драматург, прозаик. Өфө, 1994.

## **ИСТОРИЯ ИСЧЕЗНУВШИХ НАСЕЛЁННЫХ ПУНКТОВ НА СТРАНИЦАХ РАЙОННЫХ ЭНЦИКЛОПЕДИЙ**

В настоящее время в НИК “Башкирская энциклопедия” ведётся работа по изучению истории исчезнувших сёл и деревень. В 7-томную энциклопедию были включены существующие населённые пункты с населением не менее 100 человек (по переписи 2002), поэтому большой пласт сёл, деревень, посёлков и хуторов (существующих, с численностью менее 100 человек, и исчезнувших) остался без внимания. Данная проблема была учтена при подготовке районных энциклопедий, издающихся с 2013 г. и над которыми продолжается работа. Так, в “Баймакскую энциклопедию” [3] вошли 65 исчезнувших населённых пунктов, “Абзелиловскую энциклопедию” — более 30, “Ишимбайскую энциклопедию” — более 40, “Хайбуллинскую энциклопедию” — более 30, также было включено 12 статей в энциклопедию “Газпром нефтехим Салават” [5].

История исчезнувших поселений упоминается А. З. Асфандияровым в книге “История сёл и деревень Башкортостана и сопредельных территорий” [1]. Основываясь на источниках по истории Башкортостана, используя статистические, историко-этнографические материалы центральных и местных архивов, автор воссоздал историю того или иного населённого пункта со дня его образования. Он уделил внимание не только ныне существующим сёлам и деревням, но и исчезнувшим. При этом можно найти сведения об основателях, времени возникновения, данные по переписям. Например, д. Байназарово (существовала на территории Абзелиловского р-на до 30-х гг. 20 в.) основали в 1858 г. жители д. Аскарново 1-е Тангаурской волости. Названа по имени первопоселенца Байназара Татлыбаева. Также материалы имеются в некоторых районных книгах “Песнь о степи” [9], Сайгафаров А. З., Утягулов Р. И. “Баймакский край: энциклопедическое и краеведческое издание” [4] и др.

При изучении истории ныне несуществующих деревень находят интересные факты, например, об участниках прусско-русско-французской войны 1806—07, Отечественной войны 1812 года, заграничных походов 1813—14 гг. и др. Мы узнаём конкретные имена жителей исчезнувших деревень. Эти данные содержатся

в выше названной книге А. З. Асфандиярова, его же “Кантонное управление в Башкирии (1798—1865)” [2] и статьях З. Гатиятулина “Башкиры 6-го кантона в Отечественной войне 1812 г.” [6], “Башкиры 9-го и 10-го кантонов в Отечественной войне 1812 г.” [7]. Например, в истории д. Кучарово (существовала на территории Абзелиловского р-на до 70-х гг. 20 в.) отмечается, что её житель Сулейман Баймаков участвовал в прусско-русско-французской войне 1806—07 гг., житель д. Утарбаево (существовала на территории Хайбуллинского р-на до 50-х гг. 20 в.) урядник Утарбай Султангулов (Султангареев; в честь него назван населённый пункт) в составе 1-го, рядовой Мухаматгали Утарбаев — 9-го баш. полков — в Отечественной войне 1812 г., награждены 2 серебряными медалями, жители д. Ишкильдино Тансык Крымгужин (в 1812) и Кунакас Сайпанов (в 1814) также были участниками и погибли в боях.

Часто жители одной деревни с увеличением населения основывали новые поселения (выселки и утары). Например, жители д. Давлетово Абзелиловского р-на во 2-й половине 18 в. основали д. Кучарово (существовала до 70-х гг. 20 в.), жители которой, в свою очередь, в 1-й половине 19 в. — д. Санткулово. Также связь наблюдается в самих названиях: Нижнеисянгильдино и Верхнеисянгильдино, Кускарово и Урсук-Кускарово, Староюлбарсово и Новоюлбарсово, Аллагуват и Малый Аллагуват, Татьяновка и Новотатьяновка и др. Можно проследить родство и во вторых названиях: д. Мурзабулатово (существовала на территории Баймакского р-на до 1968 г.) была известна как Новояратово, так как её основали жители д. Яратово Бурзянской волости. Деревню Кипчак, Я л а н К ы п с а г ы (существовала на территории Хайбуллинского р-на до 1986) основали жители д. Юмагузино, У р м а н К ы п с а г ы Кипчакской волости (ныне Зилаирского р-на), в данном случае второе название свидетельствует о родовой принадлежности. Выявляются факты о существовании выселков: жители д. Кудашево (существовала на территории Ишимбайского р-на до 70-х гг. 20 в.) основали хут. Арамкудаш, Мало-Кудаш и сторожку Больше-Кудаш, которые были известны до сер. 50-х гг.

Некоторые населённые пункты со временем вошли в состав других: д. Юламаново (существовала на территории Абзелиловского р-на с 1773 г. до сер. 50-х гг. 20 в.) слилась с соседней д. Елимбетово, составив её верхнюю часть; д. Юнаево (известная с 1757 г.) к 30-м гг. 20 в. присоединилась к д. Юлдашево Абзелиловского р-на. Изучая историю деревни, знакомимся с интересными данными: её основатель тархан Юнай Юнусбаев является потомком Шагали Шакмана, принявшего российское подданство как бий племена тамьян; а её жители основали дд. Кагарманово и Ишкильдино.

В отдельную группу входят населённые пункты, созданные в годы Советской власти в связи с разработкой месторождений, со строительством мостов, лесозаготовками, организацией совхозов и т.д. Многие из них просуществовали в течение 1–2 десятилетий и по окончании работ ликвидировались. Например, п. Елимбетовского рудника (существовал на территории Абзелиловского р-на до 60-х гг. 20 в.) был основан в 20-е гг. 20 в. в связи с разработкой месторождения марганцевых руд (в годы Великой Отечественной войны марганцевая руда использовалась на Магнитогорском металлургическом комбинате для производства броневой стали). В 40-е гг. в связи с заготовкой торфа для Баймакского медеплавильного завода были основаны два посёлка Торфоразработок (существовали до 1966), п. Аранташевской фермы (существовал на территории Хайбуллинского р-на до сер. 60-х гг.) — в 30-е гг. в связи с организацией Таналькского мясного совхоза, п. Мостостроя (существовал на территории Абзелиловского р-на до сер. 60-х гг.) — в нач. 50-х гг. в связи со строительством моста через р. Большой Кизил для железнодорожной линии Магнитогорск — Сибай, с. Весёлое (существовало на территории Ишимбайского р-на до 1940 г.) основано в связи с разработкой месторождения нефти и др.

Встречаются факты, когда на месте исчезнувшего населённого пункта ныне располагаются промышленные объекты, иногда с тем же названием. Так, в Хайбуллинском р-не на месте бывшего с. Вишнёвское (существовало в 30–80-е гг. 20 в.) разрабатывается одноимённое медноколчеданное месторождение.

В 20 в. часть поселений исчезла в связи со строительством крупных промышленных объектов и расширением городов, в нашем обзоре это территория Ишимбайского и Стерлитамакского районов. Более 10 деревень были ликвидированы в ходе возведения ПО “Салаватнефтеоргсинтез”. Так, в 1962 жители с. Куч, дд. Ирек, Кызыл-Аул переселены в связи с отводом их земель под очистные сооружения комбината, территория бывших деревень Аллагуват и Карлыкулево (в нач. 70-х гг. жители переселены в г. Салават) ныне является зоной отчуждения между промышленной зоной и городом. Деревня Нижнее Буранчино прекратила своё существование в 1932 г. в ходе разработки Ишимбайского нефтяного месторождения.

Следующая группа населённых пунктов в связи с расширением территории городов включается в городскую черту и становится их частью. Например, п. Юпитер в 1994 г. вошёл в черту г. Салават (ныне составляет части ул. Бекетова, Губкина, Ленинградская и др.), п. Алебастровый с 1940 г. — г. Ишимбай.

Итак, мы рассмотрели примеры исчезнувших населённых пунктов, среди которых выделяются следующие группы: 1) башкирские деревни, основанные в 18—19 веках, 2) выселки и хутора, основанные в кон. 19 — нач. 20 вв., 3) поселения, основанные в 30—40-е гг. 20 в. в ходе коллективизации и развития промышленности. Для их освещения в районных энциклопедиях была разработана следующая схема.

1. Название по ОКАТО (на год ликвидации). После “чёрного слова” в скобках даётся название на башкирском языке (при наличии).

**ГУБАЙДУЛЛИНО** (Ғөбәйзулла), ...

**УРАЗБАЕВО** (Уразбай), У р ы с б а й, ...

2. Статус, принадлежность к сельсовету (на год ликвидации).  
...деревня в составе *Гусевского сельского совета*.

3. Сведения о ликвидации (с указанием года). Документы, в соответствии с которыми населённый пункт исключён из учёта данных (при наличии).

Существовала до сер. 50-х гг.

Существовала до 1982.

4. Название, бытовавшее среди населения.

Была известна также под названием *Абеитово*.

Была известна также под названием *Сарылар* (от этнонима).

5. Географическое положение (расстояние до райцентра и ближайшей ж.-д. станции, положение на реке).

Располагалась на р. *Большой Кизил* в 15 км от с. *Аскарово*.

Располагалась на р. *Таналык* в 33 км к С.-З. от с. *Акъяр*.

6. Историческая справка. Первое упоминание и первопоселенцы, данные по ревизским сказкам и переписям, инфраструктура (мечети, медресе и др.). Интересные факты из истории (участие в исторических событиях). Этимология названия (при наличии).

Основана в 1-й пол. 19 в. башкирами *Усерганской волости* Оренбургского уезда на собственных землях. Житель деревни Насыр Абдуллин в составе 14-го башк. полка участвовал в *Отечественной войне 1812*, награждён орд. Святой Анны 4-й ст., 2 серебряными медалями. В 1866 в 27 дворах проживало 128 человек.

Основан переселенцами из Харьковской губ. в нач. 20 в. на вотчинных землях башкир *Усерганской волости* Орского уезда как хут. Сырткамьшлинский.

Назван по местности Бакр-Узьяк (бакыр узэк; баш., буквально — медный лог).

7. Динамика численности населения по данным переписей.

В 1900 насчитывалось 183 чел., в 1920 — 135, в 1939 — 48 человек.

8. Занятость населения (при наличии информации).  
Жители занимались скотоводством, земледелием.
9. Уроженцы (при наличии информации).  
Среди уроженцев Г. Г. *Ушанов*.  
Среди уроженцев К. Х. Ахметшин.

Таким образом, районные энциклопедии открыли новую страницу в изучении населённых пунктов, исчезнувших по разным причинам, но история которых содержит массу интересных фактов. Будем надеяться, что данная проблема будет рассматриваться и в последующих энциклопедических изданиях.

#### **Список литературы:**

1. Асфандияров А. З. История сёл и деревень Башкортостана и сопредельных территорий. Уфа, 2009.
2. Асфандияров А. З. Кантонное управление в Башкирии (1798—1865). Уфа, 2005.
3. Баймакская энциклопедия /гл. ред. И. Х. Ситдииков. Уфа, 2013.
4. Газпром нефтехим Салават: энциклопедия. Уфа, 2013.
5. Гатиятуллин З. Башкиры 6-го кантона в Отечественной войне 1812 г. // Ватандаш. 2012. №11.
6. Гатиятуллин З. Башкиры 9-го и 10-го кантонов в Отечественной войне 1812 г. // Ватандаш. 2013. №4.
7. Насыров Р. Г. Века и поколения (история Хайбуллинского района Республики Башкортостан). Уфа, 2000.
8. Сайгафаров А., Утягулов Р. Баймакский край: энциклопедическое и краеведческое издание. Уфа, 2002.
9. Ыбырлы дала=Песнь о степи. Хайбуллинский район. Уфа, 2003.

## АВТОРЫ СТАТЕЙ

**Абидова** Эльвира Хамидулловна, кандидат филологических наук, редактор в отделе культуры и искусства НИК “Башкирская энциклопедия”.

**Аглиуллина** Клара Ишбулдиновна, 1-й заместитель генерального директора НИК “Башкирская энциклопедия”.

**Байгужина** Гузель Шакирьяновна, редактор в отделе литературы, образования и науки НИК “Башкирская энциклопедия”.

**Булатова** Эльмира Ринатовна, шеф-редактор в отделе методического и литературного контроля НИК “Башкирская энциклопедия”.

**Гридяева** Марина Владимировна, кандидат исторических наук, советник Архивного агентства Сахалинской области.

**Зайнетдинова** Венера Хабировна, редактор в отделе истории и общественной мысли НИК “Башкирская энциклопедия”.

**Кабилова** Гульназ Ураловна, кандидат филологических наук, и.о. редактора отдела перевода НИК “Башкирская энциклопедия”.

**Корочкина** Анастасия Валериевна, научный редактор в отделе энциклопедистики НИК “Башкирская энциклопедия”.

**Ксенофонтов** Ион В., кандидат исторических наук, учёный секретарь Института энциклопедических исследований Академии наук Молдовы.

**Курбанова** Айгуль Зияловна, научный редактор в отделе методического и литературного контроля НИК “Башкирская энциклопедия”.

**Латыпов** Булат Назирович, редактор в отделе истории и общественной мысли НИК “Башкирская энциклопедия”.

**Мазитов** Вадим Радикович, кандидат исторических наук, редактор в отделе истории и общественной мысли НИК “Башкирская энциклопедия”.

**Манолаке** Константин Михайлович, кандидат политологии, директор Института энциклопедических исследований Академии наук Молдовы.

**Мугинова** Нурия Халитовна, редактор отдела истории и общественной мысли НИК “Башкирская энциклопедия”.

**Нурғалиева** Регина Радиковна, шеф-редактор в отделе методического и литературного контроля НИК “Башкирская энциклопедия”.

**Саитов** Уильдан Гильманович, кандидат философских наук, генеральный директор НИК “Башкирская энциклопедия”.

**Сидорова** Анэтта Петровна, специалист научно-информационного отдела Удмуртского института истории, языка и литературы УрО РАН (Ижевск), заслуженный работник культуры РФ.

**Сиражитдинова** Нафиса Миндияровна, кандидат филологических наук, редактор в отделе литературы, образования и науки НИК “Башкирская энциклопедия”.

**Фазылов** Равиль Рафаэлевич, редактор в отделе истории и общественной мысли НИК “Башкирская энциклопедия”.

**Халисова** Линара Дамировна, редактор в отделе истории и общественной мысли НИК “Башкирская энциклопедия”.

**Хасанова** Рания Хакимьяновна, главный редактор энциклопедических изданий—редактор отдела методического и литературного контроля НИК “Башкирская энциклопедия”.

**Хуснуллина** Лира Ануровна, редактор в отделе литературы, образования и науки НИК “Башкирская энциклопедия”.

**Шарапова** Лиана Ишмухаметовна, редактор в отделе экономики и естественно-технических знаний НИК “Башкирская энциклопедия”.

## СОДЕРЖАНИЕ

**К читателям** . . . . . 3

### **Раздел 1. Общая энциклопедистика**

<b>Сайтов У. Г., Корочкина А. В.</b> Региональные энциклопедии России: история, проблемы и перспективы . . . . .	4
<b>Манолаке К. М., Ксенофонтов И. В.</b> Институционализация энциклопедических исследований в Республике Молдова . .	19
<b>Гридяева М. В.</b> Энциклопедическое издание “Сахалинская область”: итоги, проблемы, перспективы . . . . .	25
<b>Латыпов Б. Н.</b> Основные этапы развития и состояние современной западной энциклопедистики . . . . .	31
<b>Латыпов Б. Н.</b> История становления и развития китайской энциклопедистики . . . . .	44

### **Раздел 2. Национально-региональная энциклопедистика**

<b>Сайтов У. Г.</b> Достижения Башкирской энциклопедистики и некоторые проблемы научно-издательской деятельности в Республике Башкортостан . . . . .	50
<b>Аглиуллина К. И.</b> Технология подготовки региональных энциклопедий: особенности и основные этапы . . . . .	57
<b>Хасанова Р. Х.</b> Основные требования к тексту энциклопедических статей, особенности их редакционной подготовки . . .	69
<b>Шарапова Л. И.</b> Организация работы с учёными в процессе подготовки региональных энциклопедий: из опыта работы . . . . .	74
<b>Булатова Э. Р., Нургалиева Р. Р.</b> Особенности энциклопедического стиля в региональных энциклопедиях . . . . .	79
<b>Кабирова Г. У.</b> Стилистические особенности энциклопедических статей на башкирском языке . . . . .	90
<b>Курбанова А. З.</b> Основные принципы и методика подготовки однотомной энциклопедии о регионе . . . . .	96
<b>Халисова Л. Д.</b> Тема коренного народа в национально-региональных энциклопедиях Российской Федерации . . .	101
<b>Мазитов В. Р.</b> Освещение темы башкир и Башкортостана в энциклопедических изданиях XIX — XXI вв.: обзор ключевых изданий и предварительный анализ . . . . .	105

### **Раздел 3. Специализированные региональные энциклопедии: вопросы типологии, методики и принципы создания**

<b>Сидорова А. П.</b> Об энциклопедии “Многонациональная спеническая культура Удмуртии” . . . . .	112
<b>Мугинова Н. Х.</b> Особенности иллюстрирования энциклопедии “Народы Башкортостана” . . . . .	116
<b>Байгужина Г. Ш.</b> Идеино-тематическое разнообразие песенных форм в повести М. Карима “Долгое-долгое детство” . . . . .	120
<b>Абидова Э. Х.</b> К вопросу о выделении категорий литератур- ных персонажей (на примере региональной литературной персональной энциклопедии “Мустай Карим”). . . . .	125
<b>Сиражитдинова Н. М.</b> Энциклопедия “Мустай Карим” и отражение в ней мифопоэтических мотивов и мистической мозаики в произведениях писателя. . . . .	130
<b>Хуснулина Л. А.</b> Особенности подачи характеристик персонажей пьесы Мустая Карима “Свадьба продолжается” в энциклопедической статье . . . . .	135
<b>Зайнетдинова В. Х.</b> История исчезнувших населённых пунктов на страницах районных энциклопедий. . . . .	139
<b>Авторы статей</b> . . . . .	144









**Вопросы энциклопедистики: [сб. ст.]. Вып. 4.**

Ответственный редактор *К.И.Аглиуллина*  
Технический редактор *М.М.Мустафин*  
Корректоры *М.Ф.Ахкамова, Ю.Н.Муфазалова*  
Компьютерная обработка *А.Г.Зариповой*

Подписано в печать *xx.xx.2014*. Бумага офсетная.  
Гарнитура ВТКудряшов. Печать офсетная. Формат 60×90/16.  
Усл. печ. л. 8,83. Уч.-изд. л. 8,15.  
Тираж 300 экз. Заказ 3.

Государственное автономное учреждение РБ  
Научно-издательский комплекс “Башкирская энциклопедия”.  
450006, г. Уфа, ул. Революционная, 55.  
Тел.: (347) 250-02-96, 250-02-88  
[encyclopedia@anrb.ru](mailto:encyclopedia@anrb.ru), [pr@bashenc.ru](mailto:pr@bashenc.ru)

Отпечатано на оборудовании издательства “Гилем”  
НИК “Башкирская энциклопедия”  
[gilem\\_anrb@mail.ru](mailto:gilem_anrb@mail.ru)